

Un joven de 15 años resultó herido al caer por una cascada en Navafría

OTRO JOVEN DE 25 AÑOS SUFRIÓ UN ACCIDENTE DE TRÁFICO EN LA CUESTA

SEGOVIA 6



El XIII Campeonato del Mundo de Ultraligeros afronta su recta final

EL AERÓDROMO DE MARUGÁN ACOGE HASTA EL DÍA 18 ESTA COMPETICIÓN INTERNACIONAL

DEPORTES 30Y31



El CD La Granja y el CD Burgos empataron en el Campo de El Hospital

UN DESPISTE PUNTUAL DEJÓ AL EQUIPO DE MANUEL RETAMERO SIN LA VICTORIA (1-1)

DEPORTES 32

SANIDAD

La Junta estima que la provincia de Segovia puede prescindir de 27 médicos

► El sindicato CESM rechaza los planes de supresión de plazas en los pueblos y advierte que va a haber una “avalancha de jubilaciones” en los cuatro próximos años

SEGOVIA7



DEVOCIÓN Y DIVERSIÓN

► La lluvia no impidió la salida en procesión de las imágenes en los numerosos municipios en los que se celebró la fiesta de la Asunción de la Virgen, en la fotografía, la de Revenga, donde fue preciso cubrir la imagen con un plástico. / FOTO: KAMARERO

SEGOVIA4Y5 Y CUADERNILLO CENTRAL

RELIGIÓN

El Santuario de la Virgen de la Fuencisla exhibió ayer el ajuar de la patrona

► La junta rectora del templo quiere poner en valor las celebraciones marianas y organizó esta actividad, que contó con numerosos visitantes, coincidiendo con el día de la Asunción

SEGOVIA8

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

1.215 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital



PROVINCIA

Saltos increíbles en el Freestyle celebrado en El Espinar

José Miralles, Marc Piñol y Toni Navas fueron los tres premiados del espectáculo de motocross, ofreciendo al público saltos y destrezas de más de diez metros de altura.

SEGOVIA14

CULTURA

La Biblioteca hace 246 préstamos de e-readers en 5 meses

Los usuarios de la Biblioteca Pública otorgan una buena calificación a la prestación implantada en febrero.

SEGOVIA9

SOCIEDAD

Rajoy apura los últimos días de descanso en Doñana antes de volver a su despacho

NACIONAL24

INCENDIOS

El fuego en La Gomera continúa sin control, aunque los vecinos van volviendo a casa

SOCIEDAD28



EL LEGADO DE BOURNE

Toca pasar a la acción

DE MARCHA

PAGINAS CENTRALES



Especial

Páginas interiores

Fiestas en Los Huertos



Páginas especiales

Fiestas en Cantalejo

Todo en:
PISCINAS
Proyectos de Riego
casper SANEAMIENTOS

Almacén: C/ Peñalara 22. Tel: 921 41 26 33
Exposición: Pol. Acueducto, Parcela 18 + 19
info@casper.es www.casper.es

Foto: S. Sánchez

|SEGOVIA, DESDE FUERA|

Las cuentas olímpicas (I)

ANTONIO LUCIO GIL

Desde Londres



SE ACABARON LOS JUEGOS con un megaguante que a los sonos de la "rumba" local, para que los atletas se relajaran y despidieran. La alfombra mágica olímpica se enrolló. Y las preguntas incómodas aguardan ahí. ¿Ha merecido la pena invertir en este evento 9.300 millones de libras, esto es casi 12.000 millones de euros?

El semanario The Economist había dejado en el aire la cuestión en vísperas de que el fuego olímpico inflamara el prodigioso pebetero del estadio de Stratford y el corazón de millones de británicos. Para ello recurrió malévolamente a la figura de un segoviano nacido en Coca, el emperador Teodosio. Ironizaba el semanario con una supuesta admiración creciente de los contribuyentes, locales y nacionales, hacia nuestro paisano, por cuanto a él cabe la "gloria" de ser el responsable, a conciencia, de la estocada y descabello de los Juegos Olímpicos de la Antigüedad. Corría el año 394 de nuestra era; estaba recién clausurada la 2931 Olimpiada y por decreto del emperador se acababa con 1.200 años de continuidad. ¡Qué paradoja que los segovianos eligiéramos precisamente un pabellón deportivo para rendirle homenaje en su tierra! Cómo se habría recreado nuestro admirado Chesterton en este detalle! Él que tanto admiraba a España, a la vez que reivindicaba, con vencido, a los "granujas sin tacha".

Para los contribuyentes británicos el acontecimiento supone pagar, a través de su Gobierno nacional, 6.200 millones de libras. Los londinenses añaden a ello otros 900 millones más. Por su parte 2.200 millones de libras de la Lotería Nacional, comprada por los mismos contribuyentes, dejarán de destinarse a un buen número de causas sociales para dedicarse a los Juegos. No está por menos preguntarse si procedía el gasto.

Así lo consideró, lógicamente, el principal responsable de esta aventura olímpica, quien fuera alcalde de Londres en los primeros años del milenio, Ken Livingston, más conocido como "Red Ken", por sus posiciones desafiantemente izquierdistas. Reconocida por él su ausencia de entusiasmo por los eventos deportivos, toda su justificación para lanzar la candidatura en el año 2003 giraba sobre las bondades económicas y sociales de unos Juegos en el East End de la ciudad, esa zona oscura de Londres, que amén de ser el escenario de los crímenes de Jack el Destripador, cultiva desde siglos las peores condiciones de vida de todo el país. Actualmente su población presenta los mayores niveles de desempleo y los menores de formación (un 20 % de los adultos no tiene certificación alguna) del Reino Unido. La mitad de los niños viven en hogares donde nadie trabaja. Se entiende que durante décadas, conservadores y laboristas no de-
ran de promover sucesivos proyectos (locales y nacionales) de regeneración de la zona, con poco éxito, se dice. El propio Livingston contaba con su Plan cuando recibió la visita los dos directivos olímpicos británicos que están en la génesis de todo: Craig Reedie y Simon Clegg. Estos supieron persuadir al alcalde de que la propuesta que le ponían encima de la mesa encajaba a la perfección con su Plan. Los Juegos podía ser el vector que permitiera cumplir los sueños redentores del alcalde. Y era un vector serio. Estaban convencidos que Londres tenía muchas opciones deportivo-corporativas para obtener la confianza del CIO para organizar los primeros Juegos genuinamente europeos tras Barcelona 92 (Atenas 2004 era una deuda ad nominem por el Centenario olímpico): la perseverancia británica con sus tres intentos fallidos previos (a través de Birmingham y Manchester), la deuda moral con los Juegos de la Austeridad de 1948, la inspiración de Coubertin en la cultura deportiva de las islas, popular y elitista, etc. Además en la concreta zona del Este que habían identificado, en el bajo valle del río Lea, se daba la casualidad que había espacio para ubicar de forma compacta el estadio, el centro acuático, el velódromo, un pabellón, pistas de entrenamiento, el centro de prensa y, por si fuera poco, la mismísima villa olímpica. A ello se añadía la disponibilidad de un

gran intercambiador de transportes. Convencieron fácilmente al alcalde de su proyecto. Sin embargo a éste le costó muchísimo convencer al Gobierno nacional sobre el mismo. No está claro aún que le llegara a persuadir. Los zigzageos de Blair, Brown (ministro de Hacienda), Tessa Jowell (ministra de Cultura y Deporte) y Alistair Darling (ministro de Transportes) son en sí un cúmulo de lecciones para cualquier país aspirante. Tampoco logró convencer a una parte importante de la opinión pública, empezando por el semanario The Economist, que no ha cesado en su exigencia de rendición de cuentas. Y el momento ha llegado. Si bien sucede, que quien ha acabado al frente del proyecto ha sido un nuevo alcalde, el entrañablemente conservador Boris Johnson, que recomienda a las ciudades aspirantes que no hagan caso de aquellos que se oponen a los Juegos. Y en el gobierno nacional también ha habido cambios. Ahora está David Cameron, que insiste sin parar en que los Juegos van a aportar un sustancial impulso al malogrado PIB británico. Sus estimaciones son de unos 13.000 millones de libras en los próximos años. ¿Se han cumplido o se cumplirán los réditos sociales alegados por laboristas o los beneficios económicos predicados por los conservadores?

(continuará)

|TRIBUNA| VICTORIANO BORREGUERO (*)

El veraneo de las musas



"VERANEAR" ES pasar el verano en lugar distinto del que se reside. Lo dice la Real Academia Española, y amén.

Es algo que hacen muchos humanos, algunos inhumanos y, en ocasiones, hasta las musas del Olimpo. Los humanos que pueden, los inhumanos que Dios confunda y las musas que cuando están de vacaciones no inspiran ni al Eduardo Punset cuando recicla sus neuronas anunciando el pan Bimbo.

Si eso es "veranear", el verano, lo diga la Real o lo proclame el "Arriba los corazones", o sea, el Sursum corda, es simplemente una estación del año, y como en éste, allá por el mes de enero, tuve que trabajar en Florianópolis, "un lugar donde no resido ni pienso residir", en este año de 2012 ya estuve de veraneo pues allí se andaba por entonces en pleno verano.

En este "veraneo" cerca de Finisterre, co-

mo las inestables musas suelen meterse en mi iMac o en mi PC, en eso ni se fijan, al despertarme, ellas se han ubicado ya, a mi nombre o suplantándose, y me ofrecen este ensimismamiento que ahora sobrellevas, lector amigo.

Que las musas sean felices y coman perfiles; con chocolate en Toledo o en escabeche en Toroda, la villa que así se llamaba cuando decapitaron en Jerusalén al apóstol patrón de España.

Según cuenta su cronista oficial, ¡el qué sabrá!, Toroda se llamó mil años más tarde "Toródano", luego "Toruécano", después "Turuécano" y ahora, ya, "Turégano" (con licencia de mi adorador y admirado maestro don Plácido Centeno que se inventó el romance "Cuenta un viejo cronicón/ aunque no dice por qué, que si Pedraza y Turé tuvieron una

Es algo que hacen muchos humanos, algunos inhumanos y, en ocasiones, hasta las musas del Olimpo

cuestión", y que finaliza: "Como Pedraza perdió/, pues claro, Turé ganó"). Turégano, la villa de Juan Arias Dávila y donde él residía habitualmente. Aquí y ahora, mis musas desmadradas quieren felicitar a la ciudad de Segovia

por haber sido el lugar donde el tipógrafo Juan Parix, llamado por el obispo Juan Arias Dávila, se estableció y editó los siete primeros libros realizados en España por el sistema que, 23 años antes, utilizó Johannes Gutenberg en el "Misal de Constanza", el primer libro tipográfico del mundo; los siete libros están depositados en el archivo de la catedral de Segovia. En uno de ellos, el primero, el Códex canónim donde se recogen las actas sinodales del sínodo diocesano convocado por el mencionado Juan Arias Dávila en 1472 en Aguilafuente, la villa donde saben honrar a Juan Arias Dávila, su enemigo de cuando en-

tonces. Donde saben perdonarle y hasta incluso homenajearle.

No solo por eso admiro y quiero tanto a esa villa hermana de la que aquel obispo residió tantos años, reformó, engrandeció su castillo y creó su Cabildo personal "para que en todo se siguiera el culto de la catedral de Segovia", la ciudad donde tenía prohibido residir aquel obispo por orden directa del rey Enrique IV.

Aquel obispo que lloraba en su despedida tureganense cuando, por judaizante, fue expulsado de España. Aquel prelado que, a la hora de morir en el exilio, lo que más añoraba del mundo era a su villa de de Turégano.

¡Cómo no felicitar a Aguilafuente y a mi amigo Fermín Reyes, el artífice y factótum, por el homenaje que cada año dedica exitosamente a Juan Arias Dávila y al primer libro español, realizado en la ciudad de Segovia, por el sistema tipográfico!

(*) Cronista oficial de Turégano.

EL ADELANTADO.com

|ENCUESTA DEL DÍA| (*)

¿Comparte la propuesta de la ministra de Fomento de destinar mayor cantidad a la conservación del Patrimonio?



* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

|RANKING DE NOTICIAS|

Lo + valorado

- CUÉLLAR. El alcalde denuncia pintadas con alusiones taurinas en su domicilio
- PROVINCIA. Los viernes tendrán lugar las veladas musicales en los bares de la localidad
- DEPORTES. Lozano y Navascués, ganadores en Cantalejo
- CUÉLLAR. La Plaga proroga hasta el 23 de agosto el plazo del curso de Autos Locos
- ÚLTIMA PÁGINA. La informática como diversión

Lo + leído

- LOCAL. Sacyl atendió ayer a cinco jóvenes en Navas de Riofrío a causa de un incendio
- CUÉLLAR. El alcalde denuncia pintadas con alusiones taurinas en su domicilio
- NACIONAL. Mercadona retira 11 cosméticos por orden de Sanidad, aunque no causan daños a la salud
- ÚLTIMA PÁGINA. La informática como diversión
- DEPORTES. Asier Arranz fue presentado como nuevo jugador de la Segoviana



|CORRAL DEL MUDO| ANTONIO MADRIGAL

LO QUE NUNCA SUPO USTED DE LA FAUNA MARINA: LA JAPUTA, EL PERCEBE Y LA SARDINA

LOS MEJILLONES suelen llevarse muy bien entre ellos, agrupándose en grandes comunidades para contarse sus problemas y la prima de riesgo mejillonera. En la época de Franco los mejillones lo pasaron muy mal, pues es sabido que en aquellos años dictatoriales más de dos individuos intercambiando opiniones suponía reunión ilegal aplicándose inmediatamente la fuerza de la ley, y por esta causa cientos de miles de mejillones fueron disueltos por la policía del Caudillo llamada "los grises", que lo primero que hacía era pedirles el carnet de identidad.

Como todo el mundo sabe los mejillones nunca usaron carnets de identidad (así lo establece el derecho consuetudinario mejillonero internacional) y acto seguido la policía maceraba a estos moluscos con sus porras hasta que se disolvían en su propio jugo. Una vez llegada la democracia y las libertades los mejillones felizmente pudieron reunirse en sus rocas habituales e incluso en modernas cetáreas (unas viviendas artificiales poligonales) en donde contrastaron pareceres y comenzaron a ejercitar sus derechos (e incluso se asegura que algunos fundaron logias masónicas secretas).

Actualmente cuando les llega la inevitable hora de la muerte estos animales son también extremadamente organizados y gregarios, buscando en grupos de unos treinta en el fondo del mar latas de con-

Al transcurrir varios millones de siglos los langostinos evolucionaron a tamaños más reducidos y asequibles y esa fue la causa de su perdición, al acceder a condimentar la mujer de la edad de los metales mahonesa en cantidades más racionales

serva que los ubique como ataúdes colectivos. De este modo nos los encontramos ya fallecidos en correcta formación para poder comérmolos, siendo únicamente necesario el uso del abrelatas (nosotros recomendamos la marca "El Explorador").

Los langostinos poseen esa anatomía peculiar cuya extraplana por pura vagancia. Hace millones de años los langostinos eran peces gordos, lustrosos y relucientes lo mismo que los bonitos y los atunes, pero cundió entre la especie la galbana y la molicie, imponiéndose la moda de echarse la siesta en los fondos abisales, pese a las bronca de sus padres y preceptores. Ello fue en vano, y así han acabado por tener ese aspecto de oblea marina, con un ojo en cada flanco del cuerpo.

A causa de la situación de estos, los lenguados son muy infieles a sus parejas, pues enseguida se le va un ojo detrás de una lenguada joven (o de un lenguado joven) sin saber el otro ojo lo que ocurre, pues está atento a la conversación de la esposa (o esposo). Mas no todo van a ser inconvenientes: los lenguados son los grandes archiveros de los océanos, siendo capaces de organizar un archivo de percebes por estanterías en menos que canta un gallo (pez marino acantopterigio, de peor calidad gastronómica).

Los langostinos en la edad de piedra fueron unos crustáceos decápodos de gigantesco aspecto, midiendo hasta quince metros de longitud. Por tal causa fueron escasamente pescados, porque las mujeres de la edad de piedra se negaban en redondo a cocinar litros y litros de salsa mahonesa, teniendo el hombre cazador que resignarse y capturar cosas más pequeñas. Al transcurrir varios millones de siglos los langostinos evolucionaron a tamaños más reducidos y asequibles y esa fue la causa de su perdición, al acceder a condimentar la mujer de la edad de los metales mahonesa en cantidades más racionales. También ha hecho mucho daño al langostino la celebración de bodas de la especie humana, y por tal causa este crustáceo odia y denota la institución del matrimonio, ya sea civil o eclesiástico.

|EL PUNTO| APULEYO SOTO

Veraneario 2012 (XVI)



RIAZA. Como las Vírgenes de Agosto arden en fiestas, me digo "viva la virgen", a vivir que son dos días, y tomo en el coche posesión de las carreteras secundarias que me llevan por el Noroeste segoviano. Hay que rezarlas, gozarlas e invocarlas en todas y cada una de sus advocaciones: la milagrosa de Moral de Hornuez, la Purísima de Aldehorno, la Santa María de Ayllón, la Soña de Barbolla, la Asunción de Becerril, la otra o la misma Asunción de Campo de San Pedro, la del Rosario de Bercimuel, la del Ejido de Fuentemizarra, la del Carmen de Grado del Pico, la del Valle de Montejo de la Vega de la Serrezuela, la de la Soledad de Muñoveros, la de Vallhermoso de El Negredo, la de la Visitación de Pradales, la del Manto y Hontanares de Rianza y Riofrío...y ande más.

Primera estación educación y descanso, en Rianza pueblo y Rianza río, desde donde este nace y por donde se divierte y empanatana y encajona en Hoces de Bien Cultural Natural. Rianza es plaza taurina, cuna de médicos, horno panadero y estación de esquí.

AYLLÓN. Y de Rianza, con el río, me voy a Ayllón, porque en sus términos se le junta el Agui-sejo, su mayor tributario. Ayllón es aire puro, fresco y alto, villa fortificada y porticada, nido del valido halcón de los Trastámara, don Alvaro de Luna. Encuentro a Ayllón metido en Fiestas Medievales y la concurrencia de turistas me resulta incontable e inso-

portable. Desearía verlo solo, en su mismidad de piedras talladas y escudos. Saludo a su poeta Rifa Dedi y pongo pies en polvorosa por Bercimuel y Riaguas de San Bartolomé.

MADERUELO. Maderuelo me recibe con el pantano de Linares a sus pies, en el que se retrata con la impavidez de sus ruinas reconstruidas, las que durante mucho tiempo fueron pasto de jaramagos y ortigas. También anda en fiestas de gremios artesanales este artístico pueblo y charlo con los que manejan el pico y la pala, el yunque y el martillo, la aguja, la lana y el lino, las pieles curtidas, los mimbres de los cestos y canastas, las alfarerías del barro. A la noche, los mozos catapultan desde las murallas sandías en vez de bombas rocosas redondas y lanzan al cielo unos fuegos artificiales, que son la alegría luminosa de vecinos y forasteros. Tal es la paz de la democracia.

MONTEJO. Montejo de la Vega de la Serrezuela es el final de mi escapada automovilística. En Montejo me detengo junto al río, que ha salido de los aprietos de las Hoces y se desparrama por la Vega henchido de cangrejos. Quintín la pesca. Quintín sabe lo que hace, como lo supo Hoticiano. Por encima de la cabeza me sobrevuelan las águilas y tengo un recuerdo para Félix Rodríguez de la Fuente que capturó para Televisión Española imágenes volanderas impagables que aún nos sobrecogen. Su campamento no es ni sombra ¡de! lo que fue. Pero así es la vida, o sea la muerte, su compañera inseparable.



Restaurante Lago ofrece a Segovia, provincia y público en general las maravillosas gambas de Isla Cristina A PRECIOS INCREÍBLES en la terraza de los preciosos Jardines y Fuentes de dicho Restaurante.



LE INVITAMOS A CONOCERLO

Telefono 921 420059

www.restaurante-lago.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

PRESIDENTE - EDITOR
CARLOS HERRANZ CANO
CONSEJERA DELEGADA
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente
Carlos Rebollar Herranz
Distribución y Marketing
Miguel Casado Rubio

Director
Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: KAMARERO

Como en la Capital

No son los reyes de la selva, como los leones que se sitúan en las afueras del Congreso de los Diputados de Madrid, pero esta ave de pico imponente se presencia encima de las bolas del recinto del Alcázar con aires majestuosos. La protección del palacio segoviano está a cargo de dos grajos, familia del cuervo, que de forma imponente quieren realizar una estampa parecida a la de la capital española, y que aunque no sean los mamíferos soberanos, representan una imagen que no tienen nada que envidiar.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





► SOCIEDAD

La lluvia respetó las celebraciones en honor a la Virgen de la Asunción

Numerosos municipios segovianos completan el día más festivo en la provincia con los actos en honor a San Roque

F. D. / SEGOVIA

A diferencia de la mayoría de las anteriores ocasiones, el Día de la Asunción de la Virgen amaneció gris y continuó con una lluvia persistente durante gran parte de la mañana. Este día de fiesta nacional y patronal solía ser de fuerte calor. Sin embargo, en casi todos los casos las procesiones con la imagen se desarrollaron sin mayores contratiempos. En algunos casos, como en **Revenga**, fue necesario cubrir la escultura con un plástico.

Acompañada con fieles con paraguas también discurrió la procesión en **Cantalejo**, **Mozoncillo**, **Tabladillo** o **Aguilafuente**, que celebraban sus fiestas patronales. Igualmente las viven estos días **La Lastrilla** y **Coca**,

Lo mismo ocurre en **Chañe**, donde la misa comenzó a la una de la tarde y continuó con la procesión por las calles, para seguir la fiesta por la tarde con la coronación de las reinas y el pregón inaustral.

También en **Valverde del Majano** se celebró la fiesta de la Virgen de la Asunción. La misa tuvo un toque musical diferente al habitual gracias a la presencia de fieles procedentes de Nueva Zelanda que interpretaron una oración maorí al término de la liturgia y antes de comenzar la procesión.

Si los neozelandeses son los primeros en ver el sol, los más adelantados ayer a las celebraciones en honor a la Virgen de agosto fueron los vecinos de **Escobar de Polendos**. En la medianoche del miércoles participaron en la procesión con la patrona, la Virgen de la Cuesta, que, como cada 14 de

agosto, fue trasladada desde su ermita a la iglesia, entre luminarias. Para ello fue preciso adoptar una serie de medidas de seguridad para reducir el riesgo de incendios.

De fuego se hablaba ayer todavía en **Ortigosa del Monte** y **Navas de Riofrío** tras el susto del día anterior. De hecho, algunas de las religiosas del convento de la Asunción habían tenido que ser evacuadas de forma preventiva el martes por la tarde. Ayer, en la fiesta de la Virgen, aprovecharon para dar gracias por no haber sufrido daños personales.

La persistente lluvia obligó a los peñistas de **Palazuelos de Eresma** a refugiarse en las antiguas escuelas para disfrutar de la paellada tras la procesión. Y aunque dejó hace años de ser fiesta patronal, también se saca en procesión la imagen de la Virgen de la Asunción en **Cabezuela**, donde hoy se hará lo mismo con San Roque.

Otra novedad de este año fue la ausencia de festejos taurinos en **Hontalbilla**, debido a las dificultades económicas que atraviesan muchos municipios.

CONTINUIDAD. En muchas localidades de la provincia hoy continúa la fiesta patronal bajo la advocación de San Roque, cuya imagen también suele sacarse en procesión. En el caso de **El Espinar**, pueblo ganadero, no hay procesión con la Virgen, sino con San Roque. Allí prosiguen hoy los actos conmemorativos.

La Asunción de la Virgen al cielo, dogma de fe desde 1950, es la fiesta principal de cuantas se dedican a la Virgen María durante el ciclo anual.



Momento de la salida de la procesión de la iglesia de Valverde del Majano, que recorrió algunas de las calles de la localidad, durante los po



Los fieles de Revenga colocan un plástico a la imagen de la Virgen antes de salir de procesión. / KAMARERO

Y es que en los días 15 de agosto —la Asunción de la Virgen— y 16 —San Roque— se produce el momento álgido de las fiestas patronales en la provincia. Decenas de pueblos segovianos celebran estos dos días sus más importantes festejos del año. Con los municipios llenos de habitantes se alcanzan el mayor índice de afluencia a los actos festivos.



Grupo de paloteo que intervino ayer en Revenga. / KAMARERO

Ciudadano @delantado



► Opine sobre la festividad de la Virgen de la Asunción y San Roque: www.eladelantado.com

AL DÍA | LA JUNTA CREE QUE LA PROVINCIA PUEDE PERDER 27 MÉDICOS

La Consejería de Sanidad sacará a cuatro médicos de la zona rural de Segovia para redistribuirlos en centros urbanos de Castilla y León y estima que, además, la provincia puede prescindir de otras 27 plazas de facultativos de Atención Primaria en el

futuro. Las zonas de Sepúlveda y Nava de la Asunción son donde, según la Junta, sobrarían más médicos de Familia. Los datos aparecen en el borrador del Plan de Ordenación de la Atención Primaria que la Administración regional presentó el

pasado lunes a los sindicatos en la Mesa Sectorial de Sanidad. El sindicato CESM rechaza los planes de supresión de plazas y advierte que la provincia va a sufrir una "avalancha de jubilaciones" de facultativos en los cuatro próximos años.



Algunos momentos de la mañana en que dejó de llover. / KAMARERO

El mercurio volverá a subir a partir de mañana viernes

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Tras la tregua que el clima ha dado a Segovia en los últimos días con lluvia incluida, a partir de mañana viernes se recuperarán de nuevo los valores termométricos próximos a los 37 grados. Además las noches serán bastante cálidas.

El pasado domingo dio a su fin la ola de calor más intenso de los últimos años en la península donde más de 13 capitales de provincia se batieron récord absoluto históricos, según informa la página meteosegovia.es.

En el caso de la capital ésta registró una máxima de 38,1 C° superando el récord de la serie de los años 1981 al 2000 en el que se al-

canzaron los 37,5C° en un mes de agosto. Otras temperaturas que se dieron en la provincia donde en la meseta se llegó a registrar los 40C°, fueron Santa María de Nieva (39,7 C°); Cuéllar (39,5C°), o (San Rafael (37,7C°). Fue una ola de calor corta que duró tres días en nuestra provincia pero intensa.

El refrescamiento actual será efímero puesto que a partir de mañana y hasta el miércoles tendremos en la península una nueva ola de calor que elevará los termómetros en la capital segoviana por encima de los 36 ó 37 C° durante el fin de semana y durante las noches no bajaremos de nuevo de los 20 C°.



De arriba a abajo, procesión entre luminarias en Escobar. Los vecinos de Palazuelos compartieron una paellada colectiva. En El Espinar, tras la proclamación de la reina y damas. Abajo, drcha, una charanga. / G. HERRERO/ L. MAZAGATOS/ PEDRO L. MERINO



TARIMAS Y PUERTAS



AT TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



Tango en el adarve.

Por la muralla de Segovia corrieron la noche de martes míticos personajes del barrio La Boca de Buenos Aires, gracias a los tangos que interpretó el grupo Albarache. La actuación del grupo liderado por el cantante Álvaro Hache forma parte del programa cultural 'Martes en la Muralla' que ha organizado el Ayuntamiento de Segovia para poner en valor y aprovechar el adarve de la Puerta de San Andrés como escenario singular y emblemático, apto para espectáculos nocturnos de música, narraciones orales y visitas guiadas. / FOTO: KAMARERO



► POLÍTICA

El PP asegura que las medidas del Gobierno están abriendo paso a la creación de empleo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los senadores del Partido Popular de Segovia aseguran que las medidas que ha tomado el Gobierno de Mariano Rajoy, en los siete meses que lleva al frente del Ejecutivo Central, van dando sus frutos y relanzando a la economía española al crecimiento y a la creación de empleo, beneficiando especialmente a las pequeñas y medianas empresas y a los autónomos.

Javier Santamaría, Paloma Sanz y Juan Ramón Represa hacen referencia, en una nota de

prensa, a la reforma laboral, las nuevas líneas ICO o el plan de pago a proveedores.

Según explican, con las medidas adoptadas y puestas en marcha por el Gobierno se está evitando la tendencia de desaparición de empresas que hasta 2011 se ha venido produciendo. "El PP está sentando las bases para cambiar la senda de destrucción y ha optado por la única alternativa para crear empleo, ganar credibilidad y conseguir financiación a medio plazo", indican los parlamentarios populares.

► SUCEOS

Un joven de 15 años resultó herido al caer por una cascada en Navafría

El Hospital General atendió ayer a una persona de 25 años que sufrió un accidente de tráfico en la carretera que une La Cuesta y Turégano

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un joven de 15 años resultó herido ayer tras caer por una cascada en la localidad de Navafría, según han informado fuentes del Servicio de Emergencias 112 de Castilla y León.

El incidente ocurrió pocos minutos antes de las 17.00 horas, cuando el menor se ha precipitado por la cascada del Chorro de Navafría desde unos 20 metros de altura.

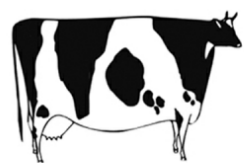
Hasta el lugar donde se ha registrado el accidente se trasladaron efectivos de la Guardia Civil, una UVI móvil, una ambulancia

de soporte vital básico y un equipo médico de la localidad. Allí, los facultativos de Sacyl han accedido a la zona con ayuda de agentes de la Guardia Civil y han atendido al joven, que ha sido evacuado en UVI móvil al Complejo Asistencial de Segovia, según informa la agencia Europa Press.

ACCIDENTE DE TRÁFICO Un joven de 25 años, cuyas iniciales responden a P.O.T., resultó en la noche del martes herido en un accidente ocurrido en la pedanía de La Cuesta, en la localidad segoviana de Turégano.

El joven quedó atrapado en el interior de su vehículo lo que hizo necesaria la intervención de la Guardia Civil de Tráfico de Segovia, los Bomberos y Emergencias Sanitarias - Sacyl, además de facultativos médicos del puesto de Turégano con una UVI móvil, que trasladó al herido al Hospital General de Segovia, según informa el servicio de emergencias 112, de la Junta de Castilla y León.

El suceso tuvo lugar en la carretera V-2364, que une La Cuesta con Turégano, tras salirse de la vía la furgoneta involucrada en el accidente.



LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23

E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

DURANTE LOS MESES DE AGOSTO Y SEPTIEMBRE

Miércoles:

SOPA CASTELLANA
COCHINILLO CON ENSALADA
POSTRE CASERO
PAN, AGUA Y VINO **9€**

Viernes:

ENTREMESES
ARROZ CON BOGAVANTE
POSTRE CASERO
PAN, AGUA Y VINO **9€**

**Terrazas
con servicio
de comedor**
(con zona de fumadores)

CERRAMOS

LUNES Y DOMINGOS
TARDE

AMPLIA CARTA
DE RACIONES
PARA NUESTRA
TERRAZA
DE VERANO

Menú del día
(sábados y domingos)

8 PRIMEROS
8 SEGUNDOS
Pan, agua, vino
y postres caseros

13€

Menú Especial Todos los días (comidas - cenas)

Primeros

- Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
- Croquetas caseras de jamón ibérico
- Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas
- Espárragos trigueros fritos
- Revuelto de morcilla con patatas paja
- Carpaccio de buey al queso de oveja
- Plato de cuchara
- Ensalada mixta
- Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

- Solomillo a la parrilla
- Carne al plato
- Entrecot a la parrilla
- Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
- Perdiz de tiro escabechada
- Lubina a la parrilla
- Chipirones a la plancha con compota de cebolla
- Dorada a la espalda
- Lascas de bacalao con boletus y su pil-pil.

Postres

- Sorbete de mandarina al Cointreau
- Sorbete de limón al cava
- Brownie de chocolate
- Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
- Pastel de queso
- Natillas caseras
- Arroz con leche casero
- Flan de huevo casero

25€

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

Menú noche

Pastel de cabracho
Paté de ave
Crema de langostinos
Caldo Casero
Entrecot a la parrilla
Carne al plato
Perdiz deshuesada escabechada
Chipirones a la plancha
Bacalao con tomate
Gambones a la plancha

Sorbete mandarina
Pastel de queso

Copa de vino ó cerveza
ó refresco y agua **14€**

Menú del día

(martes a viernes)

PRIMEROS PLATOS

Judiones
Sopa de Cocido
Callos con garbanzos
Espárragos blancos
Revuelto de morcilla
Ensalada del día
Macarrones
Judías verdes

SEGUNDOS PLATOS

Entrecot
Carne al plato
Lomo a la plancha
Pechuga a la plancha
Filete empanado
Bacalao
Merluza en salsa verde
Chipirones a la plancha

Pan, agua, vino y Postres caseros **9€**

► SANIDAD

La Junta estima que Segovia puede prescindir de 27 médicos rurales

El sindicato CESM rechaza los planes de supresión de plazas y advierte que la provincia va a sufrir una "avalancha de jubilaciones" de facultativos en los próximos cuatro años

• El plan de ordenación contempla el traslado de cuatro médicos de zonas rurales a urbanas y deja ver la supresión de 27 plazas más en los pueblos.

P. BRAVO / SEGOVIA

La Consejería de Sanidad sacará a cuatro médicos de la zona rural de Segovia para redistribuirlos en centros urbanos de Castilla y León y estima que, además, la provincia puede prescindir de otras 27 plazas de facultativos de Atención Primaria en el futuro. Las zonas de Sepúlveda y Nava de la Asunción son donde, según la Junta, sobrarían más médicos.

Los datos aparecen en el borrador del Plan de Ordenación de la Atención Primaria que la Administración regional presentó el pasado lunes a los sindicatos en la Mesa Sectorial de Sanidad.

La primera fase de aplicación del plan de ordenación hace referencia al traslado de médicos y enfermeras de las zonas rurales a las urbanas, atendiendo a los movimientos de población que se han registrado en la Comunidad desde los pueblos hasta las ciudades. Los cambios en la provincia de Segovia consistirán en trasladar dos plazas de médico de Familia de los equipos de Cantalejo y Sacramenia a los centros de salud de la capital Segovia I y Segovia II. Además habrá dos plazas que quedarán vacantes por jubilación en el área de Segovia Rural, que no se cubrirán aquí para dar paso a su reaparición en otras zonas de Castilla y León. La labor de los médicos que pasan a la jubilación será repartida entre los compañeros de su equipo, según ha explicado el presidente del sindicato CESM-Segovia, Enrique Guilabert Pérez.

El representante sindical asegura que "no queremos que la provincia de Segovia pierda con estos cambios pero podemos aceptar que se haga una reorganización general de los servicios de Atención Primaria en la Comunidad, siempre que no haya ninguna supresión". Este planteamiento hace entender la sorpresa y el rechazo que ha provocado en CESM la presentación de un estudio de la Consejería de Sanidad que directamente hace referencia a plazas que "se irán amortizando conforme se vayan produciendo vacantes en la zona básica de salud o se amorticen por una nueva organi-



Viernes negro en Sepúlveda. El equipo de trabajadores del centro de salud de Sepúlveda, en la imagen, sigue de forma activa las protestas convocadas por los sindicatos en contra de las medidas de recorte aplicadas por los Gobiernos central y autonómico en el sistema sanitario público. / FOTO: EL ADELANTADO

zación de cargas asistenciales".

Según el estudio que se basa en datos de despoblación de los pueblos y de índices de envejecimiento, entre otras variables, la provincia de Segovia podría prescindir de 27 médicos de Atención Primaria del ámbito rural. Las zonas donde más plazas se podrían amortizar son Sepúlveda y Nava de la Asunción, con cuatro supresiones cada una.

EQUIPOS AFECTADOS Los equipos de Atención Primaria de Cantalejo, Carbonero El Mayor, La Sierra y Segovia Rural perderían tres médicos cada uno si se atiende al estudio de organización futura, mientras que los de Sacramenia, Riaza y Fuentesauco dos y el de la zona de Cuéllar uno. Por el con-

Las zonas de Sepúlveda y Nava de la Asunción son donde, según la Junta, sobrarían más médicos

trario, las ratios presentadas por la Junta indican la necesidad de crear tres puestos de enfermeras en los centros Segovia Rural, Cuéllar y Cantalejo.

El presidente de CESM Segovia ha indicado que su organización presentará alegaciones al borrador del Plan de Ordenación de la Aten-

ción Primaria para evitar cualquier peligro de supresión de plazas de médicos. "Claro que no dicen que vayan a quitar inmediatamente a 171 médicos en la Comunidad, —declara Guilabert— pero el estudio de la Junta deja la puerta abierta para que lo hagan en cualquier momento y es una amenaza para el día de mañana".

Enrique Guilabert defiende que mientras la Junta cree que "sobran médicos", CESM estima que Segovia va a necesitar más de los que hay para poder cubrir las vacantes que se irán generando. "En tres o cuatro años vamos a tener una avalancha de jubilaciones y no vamos a tener médicos interinos para hacer la renovación porque los están empujando a irse", manifiesta Guilabert.

SINDICATO MÉDICO

Ataque al sistema sanitario

Enrique Guilabert ha explicado que hace más de un mes la Consejería de Sanidad presentó un plan de reestructuración con el que el Sindicato de Médicos CESM estaba de acuerdo porque "consideramos que es necesaria una optimización de recursos humanos". "No tiene ningún sentido que haya médicos con sobrecarga asistencial —indica Guilabert— a poca distancia de otros que están deseando ver enfermos porque sus demarcaciones se han deshabitado".

El representante sindical asegura que tenían el compromiso del Consejero de Sanidad de que la reestructuración no implicaba amortización de plazas. Sin embargo, el último documento en estudio incluye un apartado con varias demarcaciones que podrían ser susceptibles de amortizar 171 plazas, "dejando a los gerentes de Primaria la posibilidad de proponer el inicio de este trámite", apunta CESM.

"Es obvio que siguen horadando los pilares de este que fue uno de los sistemas sanitarios nacionales, modelo y ejemplo a seguir internacionalmente; primero metiéndonos la mano en el bolsillo y ahora echando médicos a la calle. Craso error, porque hay que valorar lo que se tiene, porque hay que pensar en un futuro inmediato (jubilaciones), porque primero hay que predicar con el ejemplo quitando políticos, asesores gerentes... antes que a unos médicos que tienen una oposición, un alto nivel profesional y un alto reconocimiento social", declara Guilabert.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la pérdida de médicos en zonas rurales en www.eladelantado.com

NOCHES DE VERANO BAJO EL VERDE
VIERNES, 17 de AGOSTO a las 10 de la noche
Terraza del Restaurante **El Nogal** de Madrona
Concierto de ZANFONÍA y VOZ, interpretado por José Luis López de Madrona. Lo mejor y lo último de su repertorio, con todo tipo de temas compuestos para este bello y antiguo instrumento:
— COPLAS Y ROMANCES POPULARES
— MELODÍAS RENACENTISTAS Y BARROCAS
Reserva de mesas: 921 485 347
(JUNTO A LAS PISTAS DE TENIS DE MADRONA)

Ayuntamiento de SAN MARTÍN Y MUDRIÁN (SEGOVIA)
INFORMACIÓN pública relativa a la solicitud de autorización excepcional en suelo rústico para el Proyecto de ejecución de asfaltado de camino de acceso a planta de tratamiento de SANDACH de categoría 3, a instancia de SARVAL Bio-Industries, S.A.U., cuya ubicación transcurre por Monte 51 terrenos rústicos del término municipal de San Martín y Mudrián (Segovia).
Proyecto: Ejecución de asfaltado de camino de acceso a planta de tratamiento de SANDACH de categoría 3
Promotor: SARVAL Bio-Industries, S.A.U.
Ubicación: Monte 51 Terrenos rústico del término municipal de San Martín y Mudrián (Segovia)
Exposición Pública: Veinte días hábiles contados a partir del siguiente al de la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León.
Normativa: Artículos 23 y 25 de la Ley 5/1999, de 8 de abril de Urbanismo de Castilla y León y 293.4 y 307.3 del Decreto 22/2004, de 29 de enero, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León.
En San Martín y Mudrián a 9 de agosto de 2012.
LA ALCALDESA en funciones
Fdo. Josefa Calero García

Nuevos menús anticrisis para los fines de semana por 12, 15 y 20€.
Aparcamiento privado, columpios, paseo en calesa de poni gratis para los niños, comedores individuales.

MENÚ PARA DOS PERSONAS
Nuestra tradicional PARRILLADA DE CARNE a la brasa + ensalada + gambones plancha + tinto de verano o cerveza
15,50€ / persona

Mesón el Cachiman
Mata de Quintanar (A sólo 10 kms de Segovia)
HORNO DE LEÑA • ASADOS DE ENCARGO
Información y reservas: 921 496 012 y 646 539 131 www.mesonelcachiman.com

sorteos sms adelantado

noches mágicas

Gana 1 entrada para asistir al concierto de



Locos por la música
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja
Viernes 24 agosto • 22:30 HORAS

envía **ADELANTADO LOCOS al 27775**

Fecha del sorteo: jueves 23 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4 (una para cada ganador)



Gana 1 entrada para asistir, con el patrocinio de Coca Cola, al concierto de

La Granja Pop
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja
Viernes 24 agosto • 22:30 HORAS

envía **ADELANTADO COCA-COLA al 27775**

Fecha del sorteo: miércoles 22 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 100 (dos para cada ganador)

Gana 1 entrada para asistir al concierto de



Marea
En mi hambre mando yo
Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja
Sábado 25 agosto • 22:30 HORAS

envía **ADELANTADO MAREA al 27775**

Fecha del sorteo: jueves 23 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4 (una para cada ganador)

gastronomía

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



El Asador de Segovia
Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)
Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**

Fecha sorteo: viernes 17 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

Gana una comida o cena para 2 personas, consistente en:

restaurante bar



Plaza Mayor, 4.
Teléfono: 921 46 09 19

- Arroz caldoso con bogavante
- Vino Blanco D.O. Verdejo "Viña Mayor"
- Helado de crema de nata con piñones
- Café.

envía **ADELANTADO JOSE al 27775**

Fecha sorteo: viernes 17 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

Gana una comida para 2 personas en



Restaurante Abrasador. El Abuelo Mario
Ctra. Nacional 110, KM 181.
Torrecaballeros (Segovia)
Teléfono: 921 40 11 10

envía **ADELANTADO ABRASADOR al 27775**

Fecha sorteo: viernes 17 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1

Gana una comida familiar para un adulto y un niño para el domingo 19 de agosto, a partir de las 13:30 h.



Ctra. Segovia. La Granja de San Ildefonso.
Teléfono 921 47 41 78 / 79

envía **ADELANTADO FAMILIAR al 27775**

Fecha sorteo: viernes 17 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para adulto y niño).

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



envía **ADELANTADO CINEBOX al 27775**

Fecha sorteo: Jueves 23 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

Entrada válida de lunes a viernes, no para salas 3D, condicionada a la disponibilidad de butacas

SMS:

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. Mayores de 18 años. Sit Consulting S.L. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atssa.es / N° Atn. Cliente: 902501737

RELIGIÓN



Numerosos segovianos quisieron aprovechar el día de ayer para ver de cerca los mantos de la Virgen. / KAMARERO

La Virgen luce sus galas

El Santuario de la Fuencisla exhibió ayer el ajuar de la patrona

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Santuario de Nuestra Señora de la Fuencisla celebró ayer una jornada especial, coincidiendo con la celebración de la Asunción, con un día de puertas abiertas en el que todos los visitantes pudieron ver el ajuar de la imagen de la patrona de la ciudad, con los ropajes y joyas que luce en las distintas ocasiones.

Los actos del día comenzaron a las doce y media de la mañana con la celebración de la eucaristía, tras la cual tuvo lugar el tradicional reparto de peladillas. Ya por la tarde, a las seis, tuvo lugar el rezo de Rosario y la exhibición del ajuar de la Virgen para todas las personas que quisieron pasar por el Santuario para verlo.

Esta iniciativa se enmarca dentro de la intención de la junta rectora del Santuario de Nuestra



Imagen de la sacristía, donde se exhibió el ajuar de la Fuencisla. / KAMARERO

Señora de la Fuencisla de poner en valor las celebraciones marianas más importantes, en este caso

la festividad de la Asunción, ligándolas a la devoción a la patrona de Segovia.

NOCHES MÁGICAS DE LA GRANJA 2012

PUNTOS DE VENTA:

- Oficina de Turismo del Real Sitio de San Ildefonso + (34) 921 47 39 53
- Cajeros Caja Rural de Segovia

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja
22:30 h.

24 de agosto

LOCOS POR LA MÚSICA

25 de agosto

MAREA
En mi hambre mando yo

16 de agosto

BALLET DE SAN PETERSBURGO
El Lago de los Cisnes

18 de agosto

ACROBATIC CIRCUS OF CHINA
El Sueño de un Viaje a Oriente

SÍGUENOS EN:

www.realsitiodesanildefonso.com/nochesmagicas

Facebook.com/NochesMagicasLaGranja
Facebook.com/turismorealitiodesanildefonso
@NochesLaGranja

► CULTURA

La Biblioteca Pública ha tramitado 246 préstamos de lectores de libros electrónicos

Los usuarios dan una buena calificación a la prestación implantada en el mes de febrero

P. BRAVO / SEGOVIA

La implantación del servicio de préstamo de lectores de libros electrónicos (e-readers) de la Biblioteca Pública de Segovia ha tenido una buena aceptación por parte de los usuarios del centro que no han tardado en demandar los nuevos dispositivos y han otorgado una buena calificación a la prestación.

Desde que se abrió el servicio en la segunda quincena del mes de febrero hasta despedir el mes de julio, la Biblioteca de Segovia ha tramitado 246 préstamos de e-readers. La mayoría de los usuarios han utilizado el soporte electrónico para la lectura y solo tres para escuchar música, según los datos aportados por 37 personas en una encuesta realizada por la Biblioteca.

Los lectores con edades comprendidas entre los 41 y 55 años han sido los más receptivos a incorporar las nuevas tecnologías a sus hábitos culturales y de ocio, seguidos del grupo de usuarios de entre 25 y 40 años, y en tercer lugar se encontrarían las personas de entre 56 y 65 años. La demanda ha sido casi testimonial entre los niños y las personas de la tercera edad, según se desprende del sondeo de la institución pública.

Los pioneros del servicio de préstamo de lectores de libros electrónicos han otorgado a esta prestación una calificación media de 4,1 puntos sobre una escala de valoración del 1 al 5. La única objeción expuesta de forma reiterada es que el catálogo de libros disponibles no incluye novedades ni títulos de los últimos años.



Los nuevos dispositivos ofrecen múltiples posibilidades de lectura y permiten escuchar música. / JUAN MARTÍN

La Biblioteca Pública tiene a disposición de los ciudadanos el préstamo de 38 dispositivos de e-reader, lo que permite almacenar y reproducir cientos de libros (e-books), además de música e imágenes. Este dispositivo lector ofrece al usuario la posibilidad de adaptar los textos a distintos tamaños de letra para facilitar su lectura. Cuenta con un peso de 190 gramos y gracias a la tecnología de

tinta electrónica contribuye a minimizar el gasto de batería y evita los brillos en la pantalla.

Con cada uno de estos ligeros y manejables dispositivos, el lector tendrá en sus manos una amplia biblioteca compuesta por 791 obras clásicas de la literatura universal, de las que 651 están escritas en castellano y 140 en inglés.

Alejandro Dumas, Benito Pérez Galdos, Charles Dickens, Ed-

gar Allan Poe, Clarín o Unamuno... navegan por la red para viajar cómodamente junto a un lector que puede disfrutar de sus grandes creaciones en cualquier sitio.

Ciudadano @delantado



Opina sobre los servicios de la Biblioteca Pública en www.eladelantado.com

► SUCESOS

Más de cuatro horas fueron necesarias para extinguir el fuego de Navas de Riofrío

EL ADELANTADO / NAVAS DE RIOFRÍO

Los servicios de extinción de incendios precisaron más de cuatro horas y media para sofocar por completo el fuego que se desató en la localidad de Navas de Riofrío por causas que aún no se han determinado.

En total ardió en torno a una hectárea de terreno arbolado, según informó el Servicio Territorial de la Junta. Pero sobre todo causó gran pánico ya que hubo que evacuar algún inmueble y atender a cinco personas por in-

halación de humo, aunque de carácter leve.

El incendio se inició pasadas las siete de la tarde y en las labores de extinción trabajaron distintos equipos de la Junta y varios voluntarios. De éstos últimos, cinco tuvieron que ser atendidos por los sanitarios, debido a inhalación de humo y pequeñas quemaduras, y uno de ellos tuvo que ser trasladado al hospital para observación.

Además, como medida de precaución, fueron evacuadas de su convento unas religiosas que residen en esta localidad.



El incendio fue sofocado por varios equipos de la Consejería de Medio Ambiente de la Junta y por voluntarios. / KAMARERO

Restaurante ABRASADOR
El Abuelo Mario
Del campo a la parrilla

PARRILLADA PARA 2 PERSONAS 19,90 €
Las mejores carnes y Menús especiales

Ctra. Nacional 110, KM 181
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)
abuelo.mario@abrasador.com

Menú del día 9 €

Teléfono: 921 40 11 10
Móvil: 668 828 625
www.abrasador.com

AL COMPRAR TUS NEUMÁTICOS... ¡APROVECHA!

AHORA TE DEVOLVEMOS HASTA 60 EUROS

¡¡ ÚLTIMOS DÍAS !!

EN GASOLINA

RIGARVE

Driver
Neumáticos y Servicios

Crta. de Soria, 25
40196 La Lastrilla
SEGOVIA
Tel. 921 430 008
rigarve@grupo-driver.com

C/ Guadarrama, 38
Pol. Ind. El Cerro
40006 SEGOVIA
Tel. 921 428 078
rigarve2@grupo-driver.com

Promoción válida hasta el 20 de Agosto de 2012
www.drivercenter.es (Bases de la promoción en los centros RIGARVE.) Atención al cliente: 902 196 137

► URBANISMO

El PSOE pide una sesión pública sobre las alegaciones al PGOU de Palazuelos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Durante el pleno ordinario celebrado el pasado martes por el Ayuntamiento de Palazuelos, el PSOE presentó una moción, que fue aprobada por unanimidad para que, una vez finalizado el estudio por parte de la Corporación de las alegaciones presentadas al Plan General de Ordenación Urbana (PGOU), se haga una jornada pública informativa en la que se aporten los datos que sea posible sobre el estudio realizado de esas alegaciones.

El grupo municipal del PSOE planteó la moción porque entiende que, tras un primer periodo de información pública del PGOU y el consiguiente plazo para presentación de alegaciones, habiéndose realizado una segunda fase de información pública del PGOU con las modificaciones derivadas del estudio de las primeras alegaciones, y encontrándonos actualmente en el estudio de las alegaciones presentadas tras esa segunda información pública, "en este momento, sigue habiendo vecinos que continúan mostrando su preocupación por la posibilidad de que el PGOU que se apruebe afecte a sus viviendas y propiedades".

Según manifestó el portavoz del Grupo Municipal del PSOE en el Ayuntamiento de Palazuelos, Joaquín Quiñones, "esa jornada pública puede y debe servir para varios fines. En primer lugar, para dar mayor participación a los vecinos afectados de la que la normativa exige. En segundo lugar, para intentar aportar tranquilidad a muchos vecinos que, a la vista de sus quejas, pueden creer que la situación de su vivienda o propiedad es peor de lo que realmente es".

Por último, Quiñones señaló que "el PSOE viene desarrollando una oposición responsable, basada en la búsqueda de consenso. En la actual coyuntura de crisis profunda, en el PSOE de Palazuelos entendemos que la crítica por la crítica no es aceptable".

► TOROS

Buen ambiente en la novillada de Yanguas de Eresma

Sergio Montero, Javier Montalvo, Luis Miguel Hinarro e Igor Pereira conformaron el cartel

PABLO PASTOR / SEGOVIA

El festejo taurino de Yanguas de Eresma, que convoca prácticamente a toda la población en torno a su espectáculo favorito, se celebró un año más en su pequeña, acogedora y típica plaza de toros, a la que pueden acceder cuantas personas lo deseen de manera gratuita. Se llenó el recinto y sus aledaños.

Presidió Carlos Lázaro, concejal del Ayuntamiento, y la reina de las fiestas y damas de honor ocuparon sitial preferente ataviadas con mantilla y banda y luciendo palmito. Se lidiaron cuatro erales de la ganadería de Flor de Jara, pura procedencia Conde de Santa Coloma. Bien presentados, con cuajo y de buen juego en conjunto, destacando el segundo por nobleza y claras embestidas y el cuarto por casta y prontas arrancadas.

SERGIO MONTERO De Fuenlabrada. Incipiente valor que acrecentó su bisonéz torera dejándose ganar la pelea por el buen novillo que abría plaza. Tres aceptables lances y quite por gaoneras. Decidido y voluntarioso al inicio de faena, fue bajando el nivel hasta terminar vulgar y sin saber a qué atenerse. Se centró por el pitón derecho sin acople alguno, con dos o tres muletazos de regular ejecución. Por el izquierdo igual de mal. Luego, de pronto, se colocó en el sitio adecuado y ligó tres buenos muletazos. Se le notó que es muy nuevo. Media estocada y una oreja.

JAVIER MONTALVO El joven novillero a quién ayuda Emilio de Frutos. Tres lances ceñidos y media verónica. Quite de Hinarro. Buen par de Carlos García. Comienza su labor muleteril por alto con firmes estatuarios. Buenos tres ligados naturales y largo pectoral. Prosigue de esa guisa cuajando dos nuevas tandas que se ovacionan. Mostró hechuras de torero en ciernes que puede alcanzar cotas mayores. La faena tuvo consistencia, aunque larga en el tiempo hasta el punto de sonar un aviso. El novillo extraordinario. Mató de estocada y descabello.

LUIS MIGUEL HINARRO De Ba-



Imagen de los cuatro novilleros, durante el paseillo del festejo de Yanguas de Eresma. / P.P.

dajoz. Llamó la atención por el feo porte torero, ya que toreó encogido y con frecuentes dudas en su quehacer. Dos lances y quite de Igor Pereira por tafalleras. Compartió el segundo tercio con Pereira. Doblonés, valiente y acelerado, sin estirar la planta, intentó el toro al natural logrando únicamente trapazos y desangelada imagen. Muy mal. Para colmo mató pésimamente de pinchazo y estocada atravesada, escuchando palmitas.

IGOR PEREIRA Ante el bonito eral, cárdeno y cuajadote, dos buenos lances y quite por gaoneras. Segundo tercio compartido con Hinarro. La envergadura de este joven brasileño afinado en Cantalejo permite que el toro resulte estético y vistoso. En la parte técnica, con ausencias a veces, tiene el componendo del valor y el buen gusto. Muletazos en redondo y naturales menos fluidos. Mejor por el pitón derecho, por donde amaron pases bien interpretados que provocaron olés. Cuajó una tanda excelente y bien refrendada con un largo pase de pecho, lo más relevante de su faena, que fue, el



Igor Pereira, joven brasileño afinado en Cantalejo. / P.P.

líneas generales, de más que aceptable lucimiento. Estocada y oreja.

COMENTARIO FINAL Es un placer poder presenciar un festejo taurino en Yanguas de Eresma. El festejo tiene su importancia, salga

bien, mal o regular, pero lo que compensa es el ambiente, la consideración y cordialidad con que el forastero es recibido y tratado. Ahí, radica el fundamento y la feliz estancia. Juanjo y compañía son de primera línea.



ahorra

pagando solo por lo que imprimas

Globales

Soldado Español 10-12 | Segovia | Tf.: 921 466 066 | www.globales.es

► TOROS

Javier Herrero y Víctor Barrio, en los carteles de la Feria de Sepúlveda

Los dos toreros segovianos compartirán festejo con Morenito de Aranda el día 25

• Además de la corrida de toros con los dos segovianos, el programa incluye una novillada con picadores y una becerrada de promoción para alumnos de las escuelas taurinas.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La feria taurina de Sepúlveda, que se desarrollará entre el 24 y el 26 de agosto, contará con los toreros segovianos Javier Herrero y Víctor Barrio, en un año en que pese a la crisis, se celebrarán una becerrada de promoción para los alumnos de las escuelas taurinas, una corrida de toros y una novillada con picadores.

Los toreros de la provincia, Javier Herrero y Víctor Barrio, se

medirán a una corrida de la ganadería salmantina de Ana Isabel Vicente, procedencia Atanasio Fernández - Lisardo Sánchez, junto a la figura burgalesa Morenito de Aranda, triunfador de la feria de San Isidro 2012. Además, otras dos jóvenes promesas segovianas tendrán su oportunidad en el coso sepulvedano; se trata de los alumnos de la escuela taurina Igor Pereira, natural de Cantalejo, y Jaime Rodríguez, de El Espinar.

Al acto de presentación de la feria, presidido por el alcalde de la localidad, Francisco Notario, asistió la empresaria, Purificación Linares y el matador grajerano Víctor Barrio, que afirmó haber deseado terminar su primera temporada en el escalafón superior "con treinta corridas de toros,



Víctor Barrio (en la imagen) compartirá cartel con Javier Herrero y el burgalés Morenito de Aranda. / ALBERTO BENAVENTE

pero como no puede ser así, me gustaría mostrar todo mi toreo ante mis paisanos y amigos que tanto apoyo me han dado".

LOS CARTELES Los carteles quedan conformados del siguiente modo: **Viernes 24 de agosto.** Seis becerros de la ganadería de Eduardo Martín Cilleros para los alumnos de la escuela taurina Vi-

cente Soler (de Valencia), David Fernández (de Murcia), Jesús Díez (de Badajoz), Igor Pereira (de Cantalejo), Jaime Rodríguez (de El Espinar) y Fernando Ordóñez (de Madrid).

Sábado 25 de agosto. Seis toros de la ganadería de Ana Isabel Vicente para los diestros Morenito de Aranda, Javier Herrero y Víctor Barrio.

Domingo 26 de agosto. Seis novillos con picadores de la gana-

dería de Herederos de Manuel Santos Alcalde para los novilleros Diego Fernández, Juan José Bellido 'Chocolate' y Miguel Moreno.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre los carteles de la Feria de Sepúlveda 2012 en www.eladelantado.com



Nunca una generación llegó tan lejos.



Si piensas en Hyundai, piensas diferente.

New Generation i30 desde 12.855€

Se puede ir más lejos en tecnología, diseño y espacio. Incluso más lejos en tranquilidad. Pero para ir hasta allí, tendrás que conducir la Nueva Generación i30.

- Maletero mayor de su clase de 380 l.
- Flex Steer System: Dirección con 3 asistencias.
- Techo panorámico practicable.
- Bajas emisiones por debajo de 115 g/km en Diésel y 118 g/km en Gasolina 1.6
- Navegador de pantalla táctil de 7" con USB 2.0 de alta velocidad con rutas ecológicas alternativas.
- VSM: Asistencia de Estabilidad en frenadas asimétricas.
- TCS + BAS + ESP + ABS + HAC (Asistencia en cuestas).
- Climatizador Bizona con ionizador.
- Faros de proyección lateral.
- Bluetooth con reconocimiento de voz.



www.hyundai.es



Garantía sin límite de km.

SEGOHYUN C/ Peñalara, 6 Pol. Industrial El Cerro (Segovia) Tel.: 921 41 31 29 - Fax: 921 43 63 40
 Gama New Generation i30: Emisiones de CO₂ (g/km): 109 - 145. Consumo mixto (l/100 km): 4,1 - 6,0.
 PVP recomendado en Península y Baleares para New Generation i30 1.4 MPI 100cv BASE. Incl. IVA, transporte, impto. matriculación, dto. promocional, aportación de concesionario, Plan de Fidelización Hyundai, válido hasta fin de mes. Vehículo mostrado: New Generation i30 Style.

Pedaleando por Segovia | Itinerarios Cicloturistas

Itinerario del Agua



TEXTO Y FOTOS: JUAN PEDRO ARAGONESES

LUGARES DE INTERÉS

Fuentidueña es Conjunto Histórico declarado de Interés Cultural; tumbas celtíberas, puente y muralla medieval, iglesias de San Miguel y Santa María la Mayor; también ruinas del hospital de la Magdalena; los manantiales del Salinero y vega del río Duratón con merendero y puente medieval. En **Los Valles de Fuentidueña**, iglesia y yacimientos paleontológicos. En **San Miguel de Bernuy**, iglesia y ermita de la Virgen del Río; también tenemos la opción de conocer el pantano de las Vencías en piragua.

En **Tejares**, iglesia de Santa María Magdalena de origen románico, pequeña laguna y bodegas. En **Castro de Fuentidueña**, iglesias de Santa Lucía y de la Inmaculada Concepción en la que destaca su portada románica.

La localidad de **Castrojimeno** recuerda que un día la zona fue cubierta por el agua, pues se asienta sobre los fósiles de un arrecife marino donde encontramos frontón y bodegas junto a la iglesia de Nuestra Señora del Rosario. En **Castroserracín**, iglesia de Santo Tomás con sus dovelas decoradas con rosetas



Manantiales del Salinero

En **Navares de las Cuevas**, iglesia de San Mamés con estilos tan diferentes como el románico, el gótico y el barroco, casa blasonada, cruz de piedra y palacio del Marqués de Revilla;

rollo o picota, y saliendo a Ciruelos, en la vega del río Navares, encontramos la ermita de Nuestra Señora del Barrio de origen pre-románico. En **Ciruelos**, igle-

sia en honor a Nuestra Señora de la Natividad, paisaje dominado por la Serrezuela. y en Carabias, iglesia de San Juan Bautista Degollado

Antes de girar para entrar en **Cedillo de la Torre**, doscientos metros, fuente romana; iglesia de Nuestra Señora de la Asunción, museo etnográfico; torre de la iglesia y frontón anexo. En **Cilleruelo**, iglesia de San Mamés. La localidad de **Campo de San Pedro** es cruce de caminos, destaca su iglesia en honor a San Pedro de Advíncula a la entrada del pueblo. En **Fuentemizarra**, iglesia de Nuestra Señora del Ejido; en **Valdevarnés**, iglesia de San Cristóbal y ermita de Nuestra Señora de la Esperanza convertida en sala de exposiciones.

Maderuelo es un conjunto histórico, una villa propia del medievo, encontramos otros elementos de época romana como es el puente romano y ermitas de origen románico: ermita de la Vera Cruz, ermita de Nuestra Señora de Castro boda, iglesia de San Miguel; también, reclusa del pantano de Linares y antiguo castillo con la existencia de torreón y arco de acceso a la zona amurallada.

LEYENDA

El presente recorrido comienza en los manantiales del Salinero en la loca-

lidad de **Fuentidueña**, nada mejor para dedicarlo al agua. Encontraremos fuentes, lagunas y pilones, y no por ello, las localidades que son principio y fin poseen cada una sendos pantanos, el de las Vencías en Fuentidueña y el de Linares en Maderuelo.

Por lo general, los templos de esta zona son de origen románico al que se van añadiendo los estilos propios de las épocas en las que se realizan las restauraciones o ampliaciones, por lo general, todavía mantienen algún elemento típico románico.

Destacamos por su singularidad, el rollo o picota, que todavía se conserva en **Navares de las Cuevas**; una columna de piedra que representaba la categoría administrativa en la época medieval, y que junto con la picota, se utilizaba para realizar ajusticiamientos públicos. De igual modo, la localidad de **Castrojimeno** posee una variedad inusitada de fósiles marinos, por lo general invertebrados como moluscos o corales; se sitúa en lo que fuera una barrera de arrecifes marinos.

Nuestro recorrido pedalea entre robles y pinos, testigo la sierra de Pradales de la que sobresalen grandes aspas de los generadores eólicos. Entre localidad y localidad, nos encontramos edificios aislados para el ganado, corrales o también llamados, tenadas.



Maderuelo: puente sobre el pantano Linares



Pantano de las Vencías



Fuente Romana en Cedillo de la Torre

Rutómetro					
Km 0	FUENTIDUEÑA	Km 24.50	Castrojimeno	Km 46.50	Cruce, giro a la izquierda
Km 3	Los Valles de Fuentidueña	Km 29	Cruce izquierda	Km 47	Cedillo de la Torre
Km 8	Cruce, giro a la izquierda	Km 29.50	Castroserracín	Km 50.50	Cilleruelo de San Mamés
Km 9	San Miguel de Bernuy	Km 34	Navares de las Cuevas	Km 52.50	Campo de San Pedro
Km 14.50	Tejares	Km 38	Ciruelos de Pradales	Km 55.25	Fuentemizarra
Km 17	Cruce, giro a la derecha	Km 42	Carabias	Km 56.50	Valdevarnés
Km 21.50	Castro de Fuentidueña	Km 45	Mirador	Km 61	MADERUELO



CUÉLLAR

MEDIO AMBIENTE

IU denuncia vertidos de resinas y aluminio en la escombrera

Tras ponerlo en conocimiento de la Alcaldía y la Concejalía de Medio Ambiente, ante la falta de respuesta han informado a la Dirección General del Medio Natural y al Seprona

• El grupo municipal de Izquierda Unida ha denunciado esta semana la presencia de vertidos procedentes de empresas de aluminio y resinas en la escombrera municipal de Las Lomas.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR
El grupo municipal de Izquierda Unida ha denunciado los vertidos de residuos provenientes de una empresa dedicada a la fusión de aluminio y otros de la industria resinera, realizados en la escombrera municipal. El edil de IU, Antonio de Benito, señaló que el 4 de agosto comprobaron la presencia de estos residuos y el lunes 6 lo pusieron en conocimiento de la concejala de Medio Ambiente, Montserrat Rodrigo, y el martes conocieron que en la escombrera tenían órdenes de la concejala de empujar hacia abajo los residuos de la fundición con el resto de escombros y apartar las resinas. El miércoles 8 presentaron un escrito en el Ayuntamiento para poner los hechos en conocimiento del alcalde, Jesús García.

De Benito afirmó que han podido saber que se han depositado siete camiones con restos de la empresa RAESA, industria que se dedica en Cuéllar a la "refundición de segunda fusión de aluminio".

"Estos residuos se componen de algunos trozos de aluminio, diseminados entre gran cantidad de lo que parecen ser restos de los moldes de fundición que están formados de arena con algún tipo



Imagen de los vertidos en la escombrera municipal ubicada en el paraje de Las Lomas./EL ADELANTADO

de aglomerante para poder conformar el molde (los aglomerantes son productos sintéticos que pueden estar compuestos de productos considerados peligrosos)", afirmó.

"Esto no puede dejarse tirado de cualquier manera para contaminar la tierra y el agua, sino que deben entregarse a un gestor autorizado que los trate correctamente para devolverlos a un nuevo uso y si no es posible gestionarlos como residuo", indicó.

DENUNCIA Al no obtener respuesta del alcalde ni de la concejala el

Agentes del Seprona han visitado ya la escombrera y han tomado datos y fotografías

pasado lunes 13 de agosto pusieron estos hechos en conocimiento de la Dirección General del Medio Natural de la Junta de Castilla y León y del Seprona.

De Benito apuntó que agentes del Seprona ya han visitado la escombrera y tomado fotografías y notas sobre los vertidos.

IU manifiesta de nuevo su desacuerdo con la gestión de la escombrera de Las Lomas que se hace desde el gobierno municipal "allí se depositan toda clase de objetos sin control y en algunas ocasiones ha habido incendios".

Ciudadano @delantado



►Opina sobre los vertidos en la escombrera www.eladelantado.com

CUÉLLAR, DE CERCA



JUAN CARLOS LLORENTE

Ismael Peña, "pregonero"

Llegó a Cuéllar de la mano de sus padres Hipólito y Eustaquia, él, veterinario-castrador, y ella maestra de Enseñanza primaria. Estudió Bachillerato en el desaparecido colegio de Segunda Enseñanza "Nuestra Señora del Henar", y pronto se hicieron amistades: Ismael, junto con José Antonio Manzanares y Ángel López, formó un trío inseparable, y los tres hicieron sus primeros pinitos musicales de la mano del señor "Fonta", el de la barbería de la Plaza Mayor: fue el germen de lo que más adelante y durante décadas fue la Asociación "Rondalla Colenda" que siguió bajo los auspicios del malogrado "Manzanares". Ismael voló... No tardaron muchos años en tenerse noticias del "Ismael" que estaba triunfando en Francia donde presumían de su "paisano" los numerosos emigrantes cuellaranos que, a su regreso, traían revistas donde se hablaba de los premios que, por su valor de investigación del folklore y su divulgación, iba obteniendo. Luego, ya en España, sus triunfos como cantautor y poeta, fueron tan numerosos como su amplia discografía, culminando con el premio Nacional de Folklore de 1999. De la trascendencia de la obra de Ismael nos dice mucho el hecho de que haya recibido elogios y reconocimientos de personas de la Cultura como Salvador de Madariaga, Salvador Dalí, Francisco Umbral o Gloria Fuertes.

Así pues, pregonero del folklore segoviano, castellano y español y, ahora, "Pregonero de las Fiestas de Cuéllar", Pregonero "in situ" porque Ismael ha pregonado el nombre de Cuéllar por los lugares del mundo mundial por donde ha ido. Merecido nombramiento, aunque un poco tardío, como lo será el hecho de que no se le nombre pronto "Hijo adoptivo" e "Hijo predilecto" de la Villa, que bien se lo merece, incluso una buena gestión del Ayuntamiento podría hacer posible que toda o parte de su gran colección de Arte Popular, tuviera como sede nuestra Villa. "Enhorabuena para Ismael", y un "bien" para el Ayuntamiento por lo acertado de su elección.

La Escuela de Música abrirá el plazo de matrícula el 5 de septiembre

N.P. / CUÉLLAR

La Escuela Municipal de Música "Cecilio de Benito" de Cuéllar abrirá el plazo de solicitud de matrícula para el curso 2012-2013 del 5 al 18 de septiembre.

Para matricularse en el centro es necesario rellenar la solicitud de matrícula que puede descargarse de la página web del Ayuntamiento

(www.aytocuellar.es) y enviarla al Ayuntamiento de Cuéllar por correo postal, correo electrónico o entregarla personalmente en las oficinas municipales.

En este curso 2012-2013 se ofrecen a los alumnos un total de 18 asignaturas. Tendrán preferencia aquellos alumnos que realizaron prematrícula.



Sede de la Escuela Municipal de Música de la villa./GABRIEL GÓMEZ



Agencia Funeraria
Santa Teresa & La Purísima



NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

- 4 Salas de Velatorio.
- Gran Aparcamiento.
- Amplio Hall y Cafetería.
- Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324
921 140 816
921 140 327

EL ESPINAR

DEPORTE

José Miralles, en la cumbre

La segunda edición del Freestyle Extreme de El Espinar fue todo un éxito

TAMARA GIL / EL ESPINAR

El piloto José Miralles (cinco veces campeón de España y subcampeón del mundo) volvió a repetir victoria al superar al resto de participantes en el espectáculo que forma parte del Freestyle Cup de Castilla y León, y que acogió el municipio de El Espinar.

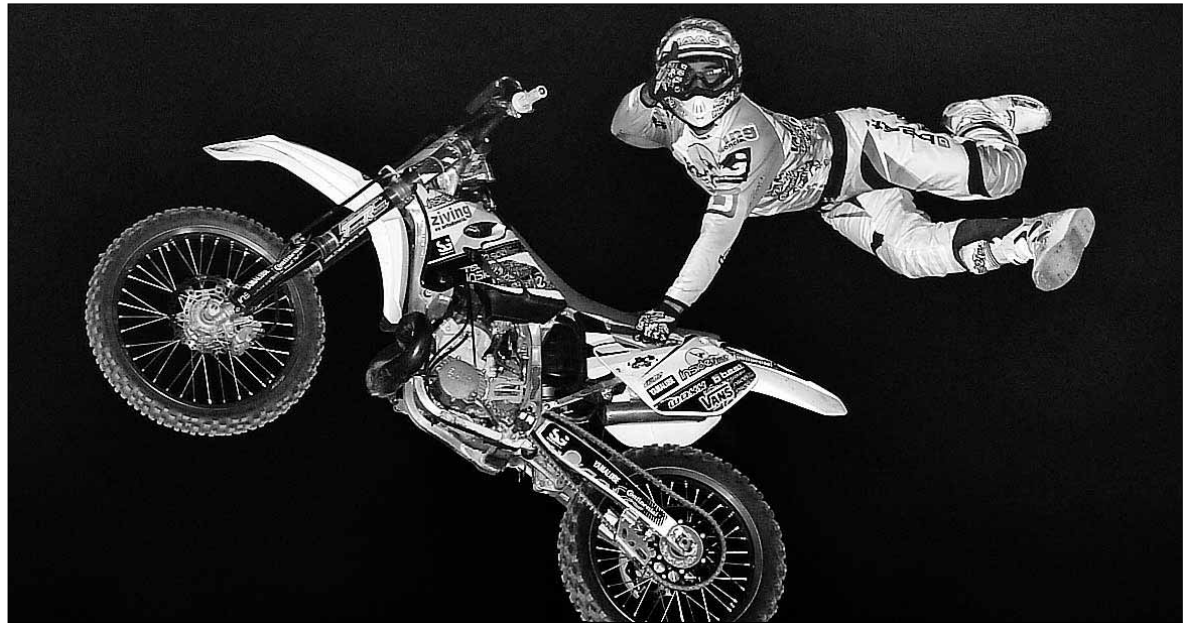
La plaza de toros de la localidad se llenó de aficionados y curiosos que pudieron disfrutar de increíbles saltos en directo de más de diez metros de altura, además de recibir cascos, cazadoras y otros muchos regalos. En estas competiciones se tienen en cuenta valores como el estilo, la ejecución, la variedad y la altura, a la hora de puntuar la destreza del piloto. En El Espinar se llevaron a cabo tres rondas. En la primera los pilotos realizaron tres trucos específicos impuestos por el jurado; en la segunda se limitaron algunos de los saltos; y en la tercera los partici-

pantes tuvieron seis saltos de modalidad libre.

El espectáculo que aproximadamente tuvo una duración de dos horas, estuvo equiparado por los pilotos que arriesgaron en todo momento a la hora de realizar sus saltos.

El público, posicionado como jurado, tenía en sus manos elegir y premiar al ganador del Freestyle, ya que según la intensidad de sus aplausos se galardonaría al piloto. Tal fue la espectacular actuación de los participantes que surgió un empate entre los dos primeros puestos.

Finalmente, José Miralles recibió el primer premio y volvió a repetir victoria en El Espinar. El segundo puesto vino de la mano de Marc Piñol, y el tercer premiado fue Toni Navas. El alcalde y los concejales del equipo de gobierno acompañados de las recién nombradas damas de las fiestas fueron los encargados de entregar los trofeos a los galardonados.



El piloto José Miralles, en uno de sus increíbles saltos en la modalidad libre. / PEDRO L. MERINO



Entrega de trofeos a los tres premiados en la segunda edición del Freestyle de El Espinar. / PEDRO L. MERINO

► MÚSICA

Concerlirica Internacional vuelve con 'La Traviata'

La productora presentará este sábado en el Auditorio Menéndez Pidal de El Espinar la ópera más popular del teatro lírico italiano

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

La compañía Concerlirica Internacional, productora y distribuidora que promueve la ópera en España, Italia y Francia, presentará este sábado en el Auditorio Menéndez Pidal de El Espinar su versión de 'La Traviata', la ópera más popular del teatro lírico italiano, que fue estrenada en Venecia en 1853. La representación tendrá lugar a las diez de la noche y las entradas pueden

adquirirse en la Oficina de Turismo de la localidad.

Basada en la novela 'La Dama de las Camelias' de Alejandro Dumas, la obra de Giuseppe Verdi es un drama burgués de fondo romántico. Su protagonista, Violeta Valery, distinguida cortesana parisense, se enamora de Alfredo Germont, con quien se marcha a vivir a una quinta próxima a París.

En la trama interviene el padre

del joven, Giorgio Germont (barítono) que hará todo lo posible para romper la relación.

En 'La Traviata', la soprano Svetlana Taran da vida a la protagonista. Para el papel de Alfredo Germont, la compañía cuenta con los tenores Andrés Veramendi, Ricardo Bernal y Antonio P. Iranzo, mientras que los barítonos Luis Cansino y Ventselav Anastasov dan vida a Giorgio Germont.



Ópera Madama Butterfly en una actuación en El Espinar. / PEDRO L. MERINO



Teatro Auditorio Menéndez Pidal "OPERA, La Traviata"

sábado 18 agosto 22.00h

información y entradas Oficina de Turismo de El Espinar
921 18 13 42



Concejalía de Cultura y Turismo
M.I. Ayuntamiento de El Espinar
facebook/ventanaelespinar
@teatroelespinar

EL ESPINAR



Fiestas de la Virgen y San Roque. En la Plaza de la Constitución de El Espinar, tuvo lugar la proclamación oficial de la alcaldesa y las damas de las fiestas en honor a la Virgen y a San Roque, con un pasacalles de la comitiva hasta la Plaza La Corredera. A continuación con la música de las dulzainas bailaron las tradicionales jotas segovianas por las calles de El Espinar. En la fotografía, la alcaldesa y las damas junto a los integrantes de la Corporación Municipal. / PEDRO L. MERINO

► SOCIEDAD

La XXVI Feria de Artesanía de San Rafael reúne a 32 expositores

Mañana viernes tendrá lugar la inauguración de la vigésimo sexta edición de la feria de la localidad que reúne treinta y dos puestos a pesar de las reducciones en el presupuesto

TAMARA GIL / SAN RAFAEL

La Plaza de Castilla de la localidad reunirá este fin de semana a 32 expositores en su XXVI Feria de Artesanía. La inauguración oficial tendrá lugar mañana viernes a las ocho de la tarde.

Como en otras ediciones varios artesanos de San Rafael estarán presentes. La feria contará con trabajos especializados en cerámica, cuero, mantelería, joyería y bisutería, madera, textil y vidrio. Y como novedad, un puesto que destacará por sus ingeniosas figuritas de papel realizadas a mano.

Este año se han visto obligados a reducir el presupuesto, y por lo tanto, han tenido que aumentar la

cuota a los artesanos. "Esta subida cuenta con el añadido de la seguridad. Hemos contratado un guarda que vigilará la feria durante toda la noche, para la comodidad de los artesanos", señala el teniente alcalde de San Rafael, Alonso San Román. "A pesar de la crisis creemos y esperamos que siga teniendo éxito y que contemos con una amplia afluencia de público ya que es un evento con mucho arraigo", añade.

La feria abrirá sus puertas desde el viernes por la mañana, aunque la inauguración oficial sea por la tarde; y se clausurará el domingo a las diez de la noche.



Puestos de la Feria de Artesanía de San Rafael del año 2011. / PEDRO L. MERINO

EL ESPINAR DE CERCA



LUIS LÓPEZ

Patriotismo textil

Lusión y lealtad. Eso es lo que le hace falta al personal. Hace menos de dos meses, unos futbolistas en la Eurocopa 2012 han sido capaces de elevar la moral del país aunque sólo fuera por unos días. De hacer que en los balcones de media España –también en mi casa– ondease con orgullo la bandera nacional. Los pueblos, incluido San Rafael, se han llenado de rojo y gualda en un sentimiento patriótico de andar por casa que, a pesar de ser de cartón piedra, debe ser bienvenido. Digo bien, un patriotismo de atrezzo. Decorado que se deshinchaba con el paso del tiempo. Fíjense, fíjense en las banderas que van quedando. Ya no lucen con el colorido de entonces ¿verdad? Pues eso nos pasa en este puñetero país con el patriotismo, que cuando lo sacamos a la calle, con el tiempo decolora. Me explico. En un bar de El Espinar, unos paisanos se pavoneaban, bandera en mano, de cobrar el paro y trabajar bajo cuerda. Así. Sin anestesia.

Lo dijo Zapatero. No es de patriotas decir que hay una crisis. La realidad fue tozuda y resultó ser delirante decir que no la había. La crisis no entiende de banderas y por eso me da igual la enseña que se quiera ondear. Desde la franquista a la tricolor republicana. Tan anti-constitucional es una como otra. Hoy en día el patriotismo es una cosa mucho menos simbólica. El patriotismo pasa por contribuir religiosamente y tirar del carro común. Aunque no nos guste, hoy, exhibir la bandera es un anecdótico patriotismo textil.

Voy a ser un iluso. La próxima vez que gane la selección española y toque sacar la enseña de paseo, luzcamos nuestro patriotismo más sentido y junto a la bandera colguemos nuestra declaración de la renta. Eso es hacer patria. Lo demás es jugar al orgullo nacional facilón. Pan y circo. Hay patriotismos que, como las banderas, también palidecen a la luz del Sol.

Manos Unidas
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

**LA SALUD,
DERECHO DE TODOS:
¡ACTÚA!**

902 40 07 07 - www.manosunidas.org

hotel El Espinar

★ ★ ★

Ctra. N-VI. Km. 66. 40400 EL ESPINAR - Segovia
Información y reservas: Tlf: 921 183232

www.hotelelespinar.es
www.facebook.com/HotelElEspinar
twitter.com/#!/elespinarhotel

Menú Segoviano (disponible de Lunes a Domingo), con Aperitivo, Judiones, Cochinillo y Postre Casero, acompañado de Rioja, Agua, Pan y Café. **18,00 €**

Menú Degustación (Sábados, Domingos y festivos), con Aperitivo, Entrante, Pescado, Carne y Postre Casero, acompañado de Rioja, Verdejo, Agua, Pan y Café. **20,50 €**

Menú Infantil con helado Disney. **ZONA INFANTIL, ANIMADORES.** **7,50 €**
Sábados y Domingos a partir de la 13h.

VALVERDE DEL MAJANO

SOCIEDAD



Público valverdano disfrutando de los espectáculos nocturnos.



Uno de los amplios grupos de amigos de Valverde, con sus trajes de piratas, posando en la pista de patinaje.



Disfrazadas de azafatas y dispuestas a acudir al desfile de peñas.



Los espectáculos en la Plaza Mayor fueron algunas de las atracciones para los más pequeños.



Un grupo de vecinos de Valverde posa con sus amigos de Nueva Zelanda que han participado en las fiestas.



Algunas mujeres de la peña Aquello, que este año leyó el pregón y agasajó con 'reujito'.

VEN Y CÁSTATE CON NOSOTROS

HORNO DE ASAR · RESTAURANTE

La Portada
de mediodía

en Torrecaballeros
(junto a la iglesia)
Segovia

RESERVAS: 921 40 10 11

www.laportadamediodia.com hornodeasar@laportadamediodia.com



1. Uno de los bailes maoríes ofrecidos en la Semana Cultural. 2. Cena al aire libre que los vecinos han compartido estos días gracias a la colaboración de las peñas. 3. Actuación de la Ronda Segoviana, grupo ya habitual pero que sigue cosechando grandes éxitos. 4. Una de las múltiples atracciones de estos días en las fiestas para los jóvenes. / REPORTAJE FOTOGRÁFICO: F. D.

La procesión en honor a San Roque pone fin a los actos festivos del mes de agosto

Un nutrido programa ha ofrecido diversión para todos los públicos

E. A. / VALVERDE DEL MAJANO

Los vecinos de Valverde apuran hoy las últimas horas de fiesta con la celebración de los actos en honor a San Roque después de que ayer miércoles se conmemorara el día de la Virgen de la Asunción, patrona del municipio.

El pasado martes se desarrolló el recorrido de peñas en el que algunas ofrecieron aperitivos y refrescos. Para acabar el día amenizó

la velada la orquesta Coliseum, y anoche lo hizo el grupo Manía Fusión. La colaboración de las peñas ha sido fundamental para la organización de los actos.

Hoy se cierra la jornada con la entrega de premios de los concursos. Antes, la tradicional comida en la Plaza Mayor, y por la mañana la procesión de San Roque.

Sin embargo las actividades vienen ofreciéndose desde hace

días con la Semana Cultural en la que no han faltado las atracciones para los más pequeños. También han sido numerosas las pruebas deportivas y las actuaciones musicales. Entre estas últimas las que más éxito han obtenido han sido las de la Ronda Segoviana y la del grupo maorí de Nueva Zelanda que convive con los vecinos desde comienzos del mes y dejarán el pueblo mañana.



Una imagen de la fiesta de la espuma en la que participaron numerosos niños.

ITERSACO H&R S.L.
 MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
 EXPOSICIÓN DE AZULEJOS Y MUEBLES DE BAÑO
 Área Industrial Nicomédes García - itersaco@yahoo.es
 C/ Chopo, 54 Sector B - Valverde del Majano 40140 Segovia
 Móvil: 609 623 234 - 699 945 038
 Telf.: 921 490 091 Fax: 921 490 572
www.itorsaco.com

TRATAMIENTOS SANITARIOS SEGOVIANOS, S.L.
 Estudio y Aplicaciones por Personal Especializado

- DESRATIZACIÓN ■ DESINSECTACIÓN ■ DESINFECCIÓN
- TRATAMIENTO CONTRA XILÓFAGOS: (Termitas, Carcoma, etc.)
- EMPRESA ESPECIALISTA EN TRATAMIENTOS CONTRA LA LEGIONELA

EMPRESA AUTORIZADA OFICIALMENTE

C/ García Ayuso, 21 Valverde del Majano (SEGOVIA) Telf.: 921 46 06 59
trasan@trasang.com

LOS HUERTOS • Nuestras fiestas. Fiestas en honor a Ntra. Sra. de las Vegas y Ntra. Sra. Inmaculada



Los Huertos, una pequeña localidad segoviana repleta de encantos y rodeada de un paraje único. /EL ADELANTADO

Días de diversión y reencuentro

SARA SUÁREZ / LOS HUERTOS

El municipio segoviano de Los Huertos ultima preparativos para disfrutar de cuatro intensas jornadas festivas en honor a Nuestra Señora de las Vegas y a Nuestra Señora Inmaculada Concepción, repletas de actividades de diversa índole, para toda clase de gustos y edades.

“Son unas fiestas humildes y modestas, pero gracias a la excelente participación vecinal, al ambiente festivo y a que durante el mes de agosto el pueblo incrementa considerablemente su población por la llegada de

foráneos, visitantes, hijos del municipio que viven fuera, familiares y amigos nos lo pasamos en grande y disfrutamos todos juntos del elenco de actos programados para honrar a nuestra patrona”, explica Alfredo Monjas Pérez, alcalde de Los Huertos.

Respecto a la programación “apenas hay novedades respecto a años anteriores. Lo más destacable es la demostración de tiro al plato que se realizará por ser un deporte poco conocido y visto”, añade.

Los eventos gastronómicos que reúnen a centenares de ve-

cinos entorno a una mesa para degustar una succulenta comida popular y las veladas musicales que animan las noches de fiesta son los actos más esperados y demandados por los vecinos de Los Huertos.

“”

Las reuniones **gastronómicas** y las **orquestas** es lo más demandado por los vecinos

“Aquí los actos que más gustan son las verbenas de calidad que amenizan las noches de fiesta hasta altas horas de la madrugada. Este año tendremos con nosotros una discoteca móvil, a la orquesta ‘Seisson’ el viernes por la noche y a ‘Mannía’ el sábado por la noche. Y por supuesto las reuniones gastronómicas como la parrillada popular en el parque amenizada por dulzaina y tamboril, el viernes 17 de agosto a partir de las 20.30 horas, los huevos fritos con chorizo el sábado, 18 de agosto a partir de las 21.30 horas y la gran pae-

llada el domingo 19 de agosto”.

Dejando a un lado los actos lúdicos de las fiestas, hay que resaltar los religiosos pues la Santa Misa con posterior Romería en honor a Nuestra Señora La Virgen de las Vegas es un acto muy emotivo y vistoso. “Aunque nuestras fiestas patronales son en honor a Inmaculada Concepción, el día 17 de agosto coincide con una fiesta tradicional de Los Huertos que la denominamos ‘La Quema’, pues intuimos que hace años hubo un incendio en el municipio o en la ermita, o en ambos lados por lo que la imagen tuvo que desplazarse hasta la ermita. Al

El Ayuntamiento de
Los Huertos
desea a sus vecinos
y visitantes unas Felices Fiestas

ulada Concepción



Las peñas y los más jóvenes son los verdaderos protagonistas de estos días de Fiesta. /EL ADELANTADO

coincidir con las fiestas, no sacamos en procesión a nuestra patrona, Inmaculada Concepción, sino que procesionamos por las calles del municipio con la réplica de la Virgen de las Vegas, pues la original fue robada en el año 83. Dicha procesión está en todo momento amenizada por dulzaina y tamboril mientras que los vecinos del pueblo bailan las tradiciones jotas segovianas ante la imagen", comenta Monjas.

Este año, los encargados de dar el pregón que abre oficialmente el periodo festivo son los componentes de la peña 'Los Carolos', "una peña compuesta por personas maduras, que desde hace años colaboran y ayudan al Ayuntamiento en la organización de todo tipo de actos. Es más, los tradicionales huevos con chorizo que comemos en el pueblo son gentileza de ellos. Por toda esta implicación y predisposición el Ayuntamiento ha querido devolverles el gesto prestándoles el balcón del Ayuntamiento de Los Huertos para que exalten las fiestas y den comienzo

a las mismas. Es nuestra especial forma de recompensárselo, junto a un plato conmemorativo que les daremos como recuerdo de haber sido pregoneros 2012 de las fiestas de Los Huertos" asegura Monjas.

[„]
La peña 'Los Carolos' serán los encargados de dar el pregón oficial de las fiestas

Por otro lado, hay que resaltar que las peñas del pueblo dan colorido y ponen la nota festiva a las fiestas "aunque siempre hay que estar un poco detrás de ellos para que se impliquen y actúen. Como alcalde y persona adulta que ha sido también joven, siempre les animo a que sean ellos mismos los que organicen y propongan cuestiones, pues el Ayuntamiento esta dispuesto a

ayudarlos y apoyarlos en todo lo que quieran, pero tienen que ser ellos los que programen sus fiestas pues los jóvenes son los que más las disfrutan. Junto con los más pequeños, por supuesto, para quienes se han organizado numerosas actividades como juegos infantiles, un concurso de dibujo, de disfraces y un parque infantil", entre otros.

Por último me gustaría transmitir el deseo de ilusión a mis vecinos, pero no solo por estos días de fiesta en los que todo el mundo intentamos evadirnos y olvidar los problemas diarios, sino por el mal panorama social y económico que tenemos. Por ello, quiero transmitir un mensaje de esperanza e ilusión porque estoy seguro que antes o después tanto Segovia, como Castilla y León y España volverán a ser lo que en su día fueron. Respeto a los proyectos nuestra filosofía es la misma, luchar por mejorar las infraestructuras pues es la mejor manera de potenciar en un futuro a Los Huertos".



Programa

• JUEVES 16 DE AGOSTO

- 12.00 horas. Concurso de dibujo infantil hasta los doce años. Traer material.
- 19.00 horas. Campeonato de Frontón
- 19.00 horas. Juegos infantiles en el polideportivo (traer saco y cuchara)
- 22.00 horas. Cena peñas
- 01.00 horas. Recorrido musical por las peñas.

03.30 horas. Discoteca móvil con Alfonso, Asenjo (40 Principales) y los Dj's Mc. Fly, Pechuga y Calili.

• VIERNES 17 DE AGOSTO

- 19.00 horas. Santa Misa y Romería en honor a Nuestra Señora La Virgen de las Vegas.
- 20.30 horas. Parrillada en el parque amenizada por Dulzaina y tamboril (4 euros por persona)
- 00.30 horas. Gran orquesta amenizada por la Orquesta Seisson.
- 05.00 horas. Discoteca móvil con DJ Rubio Monjas.



• SÁBADO 18 DE AGOSTO

- 12.30 horas. Santa Misa y Procesión
- 18.00 horas. Juegos infantiles en el Polideportivo.
- 18.30 horas. Exhibición de tiro con arco en el frontón.
- 19.00 horas. Finales de Campeonato de Fútbol Sala.
- 21.30 horas. Huevos con chorizo en el Parque (3 euros por persona)
- 00.00 horas. Concurso de disfraces en la Plaza.
- 00.30 horas. Gran Orquesta amenizada por la orquesta Mannía. En el descanso Gran Chocolateada.
- 05.00 horas. Discoteca móvil con DJ Rubio Monjas.

• DOMINGO 19 DE AGOSTO

- 13.15 horas. Santa Misa
- 15.00 horas. Gran paellada (seis euros por persona)
- 18.00 horas. Parque infantil en el polideportivo
- 19.00 horas. Concurso de bolos en el frontón.
- 22.00 horas. Gran macarronada en el parque.



AR "Los Huertos"
ACTIVIDADES DE RECICLAJE
GRNP CL 91/10
GRNP CL 166/10



- TRANSPORTES DE MERCANCÍAS
- DEMOLICIONES, DESMONTES Y EXCAVACIONES
- CONTENEDORES

- VENTA DE ÁRIDOS NATURALES Y ARTIFICIALES Y RECICLADOS
- PLANTA DE RECICLAJE DE RCDS DE LA EMPRESA

Planta: Ctra. CL- 605, Km 8,750 40490 LOS HUERTOS (Segovia)

Oficinas: ÁRIDOS Y TRANSPORTES ALBERTO GIL, S.L.

C/ Dámaso Alonso, nº 11 • 40006 SEGOVIA Telf./Fax 921 440 990 • Móvil: 605 678 385. E-mail: alberto@arloshuertos.es

CULTURA

Medio millar de actividades en el primer semestre de 2012 en las nueve bibliotecas públicas ■ La Consejería de Cultura y Turismo programó durante el primer semestre más de medio millar de actividades en las nueve bibliotecas públicas, tales como clubes de lectura, blogs, cuentacuentos, talleres de poesía y lecturas teatralizadas, que sirvieron para atraer a los usuarios, según informó la Junta en un comunicado.

EDUCACIÓN

Un programa impulsará la sensibilización en igualdad entre niños de 6 a 8 años ■ La Junta impulsará la sensibilización en igualdad en niños de 6 a 8 años a través de la educación y el próximo curso nacerá el programa 'Más Iguales 2012', que implicará de forma coordinada a escolares, padres y profesorado. La idea es garantizar una formación en igualdad homogénea en los tres ámbitos de convivencia.

► INFORME DE LOS EFECTOS DE LA CRISIS EN LA COMUNIDAD

Cinco años de crisis para perder casi una década de desarrollo económico

Las ramas industriales se sitúan en 2011 en valores próximos a los de 2006, la construcción a los de 2005 y el desempleo alcanza datos desconocidos durante la democracia

• El mercado exterior y el turismo rural son los sectores que resisten mejor los embates de esta situación, alcanzando datos históricos en el pasado ejercicio.

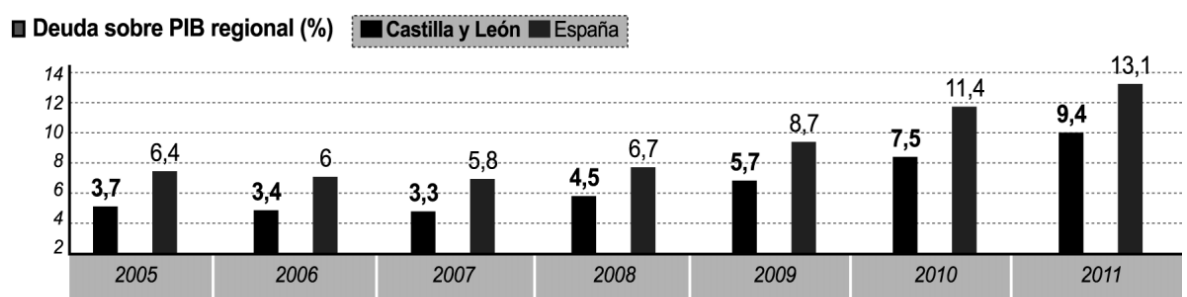
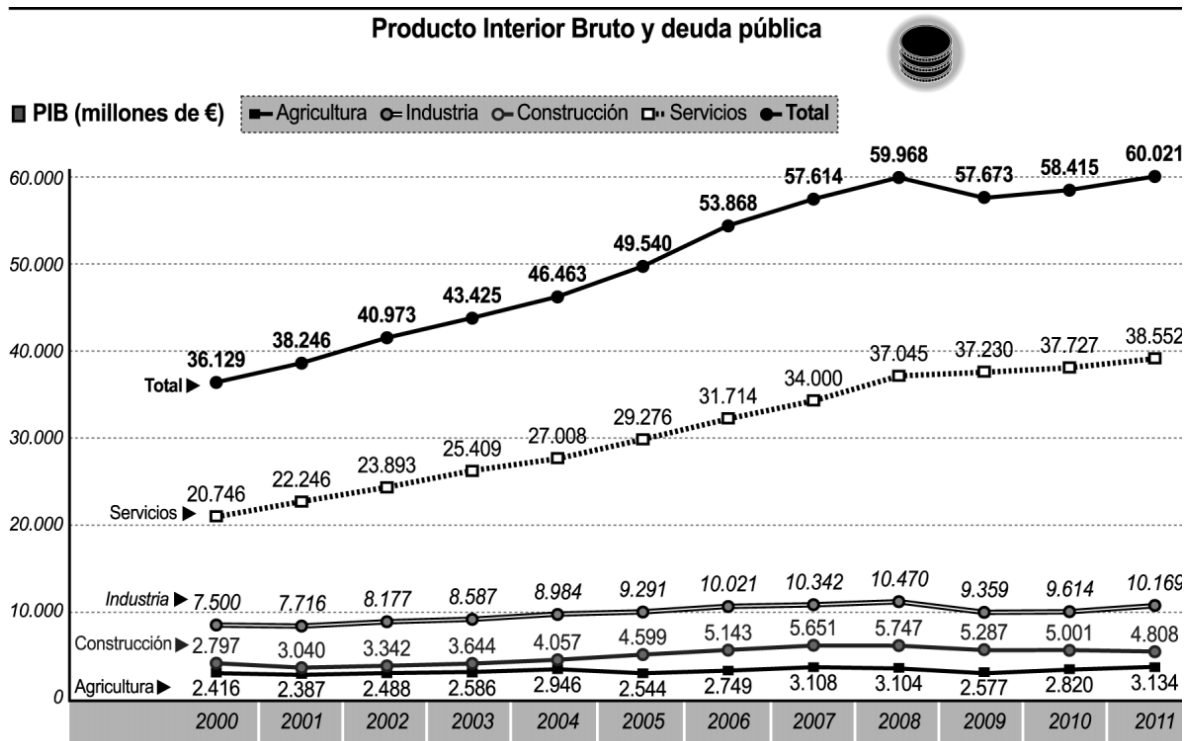
ICAL / VALLADOLID

Casi cinco años de crisis han hecho mella en la mayor parte de los indicadores económicos de Castilla y León, que se han retrotraído a cifras de mediados de la década pasada o en el caso del desempleo, se han registrado valores negativos desconocidos desde el arranque de la democracia.

Las cifras que aporta la Contabilidad Regional de Castilla y León constatan que las ramas industriales se situaron en 2011 en la Comunidad, en 10.169,1 millones de euros, lo que supone un retroceso a valores próximos a los del 2006 (10.021,7 millones). El desplome industrial se produjo en 2009, cuando retrocedió hasta los 9.359,87 millones. Sin embargo, el sector de la construcción ha sido el gran afectado por la recesión, descendiendo en el cierre de 2011 (4.808,8 millones), a cifras de 2005 (4.599,3), con una caída sostenida desde 2009.

El PIB de Castilla y León se situó en los 60.021 millones de euros en 2011, según los datos que maneja el Gobierno regional, en niveles similares a los de 2008 (59.968) a pesar de los dos años de crecimientos moderados anteriores, por el desplome que sufrió en 2009 (57.673,4). El sostenimiento de los servicios ha sido clave para evitar una caída más pronunciada, así como la aportación de un sector primario sujeto a otro tipo de incertidumbres y problemas. La recesión este año se da por descontada, con una previsión de contracción económica de la Junta del 1,5 por ciento.

Las administraciones públicas han sufrido la merma de fondos por la crisis de manera sustancial y han tenido que recurrir al endeudamiento para poder sostener la prestación de servicios. En el caso



FUENTE: Instituto Nacional de Estadística

F.S./ICAL



La matriculación de vehículos ha sufrido un severo desplome en los últimos años. / ICAL

de la Junta de Castilla y León, su nivel de deuda sobre el PIB regional pasó del 3,3 por ciento de 2007, al 9,4 por ciento de cierre de 2011. Aún así, se situó muy por debajo de la media del conjunto de las autonomías del 13,1 por ciento.

MERCADO LABORAL. La consecuencia más escalofriante de la crisis se ha producido en el mercado laboral, con cifras desconocidas de desempleo en la historia democrática. En datos EPA (Encuesta de Población Activa), el segundo trimestre de 2012 dejó en la Comunidad 234.000 desempleados, cifra a la que únicamente se aproxima desde 1976, la del segundo trimestre de 1994, cuando se contabilizaron 221.000 parados. La afiliación a la Seguridad Social también ha sufrido un descenso significativo con la recesión y la pérdida de empleo, y en julio de este año se contabilizaban 890.334 afiliados, cayendo a niveles de 2004, cuando se cerró el ejercicio con 889.685 de media en diciembre.

Los trabajadores afectados por expedientes de regulación de empleo han crecido de forma importante en la última década. Así, 23.275 trabajadores sufrieron un expediente el pasado año, casi cinco veces más que en 2002. Sin embargo, esta cifra no supone el récord de los últimos años, algo que ostenta 2009, con 39.068 trabajadores afectados por este tipo de expediente. De ellos, 17.305 lo fueron por medidas de suspensión de empleo y 4.137 por extinción.

EMPRESAS Y CONCURSOS. En cuanto a la creación de sociedades mercantiles, en 2011 se registró el récord negativo desde que se conocen estos datos, 1995, con solo 2.963 nuevas nacidas. Una cifra que ha evolucionado negativamente desde que en 2007 se apreciara el pico más alto, con 5.662. En cuanto al capital para su creación, 201,9 millones de euros, ha supuesto un empujón en relación a los dos últimos años, que había estado por debajo, y se sitúa en guarismos del ejercicio 2003, cuando el capital fue de 219,7 millones.

Si el número de sociedades mercantiles creadas registró su mínimo histórico de los últimos años el pasado año, las empresas que entraron en concurso alcanzaron sus máximos desde 2004. En Castilla y León, 244 empresas en 2011 accedieron a este tipo de salida para sus empresas. La cifra ha ido 'in crescendo' desde 2006, cuando eran 36 las sociedades que acudían a esta fórmula, herramienta que crisis se encargó de incrementar proporcionalmente hasta los 221 de 2009, los 226 de 2010 y las 244 del pasado ejercicio. Las de la construcción y la industria y energía representan la mayor parte de los concursos.

Dentro del sector industrial, cabe destacar el pésimo compor-

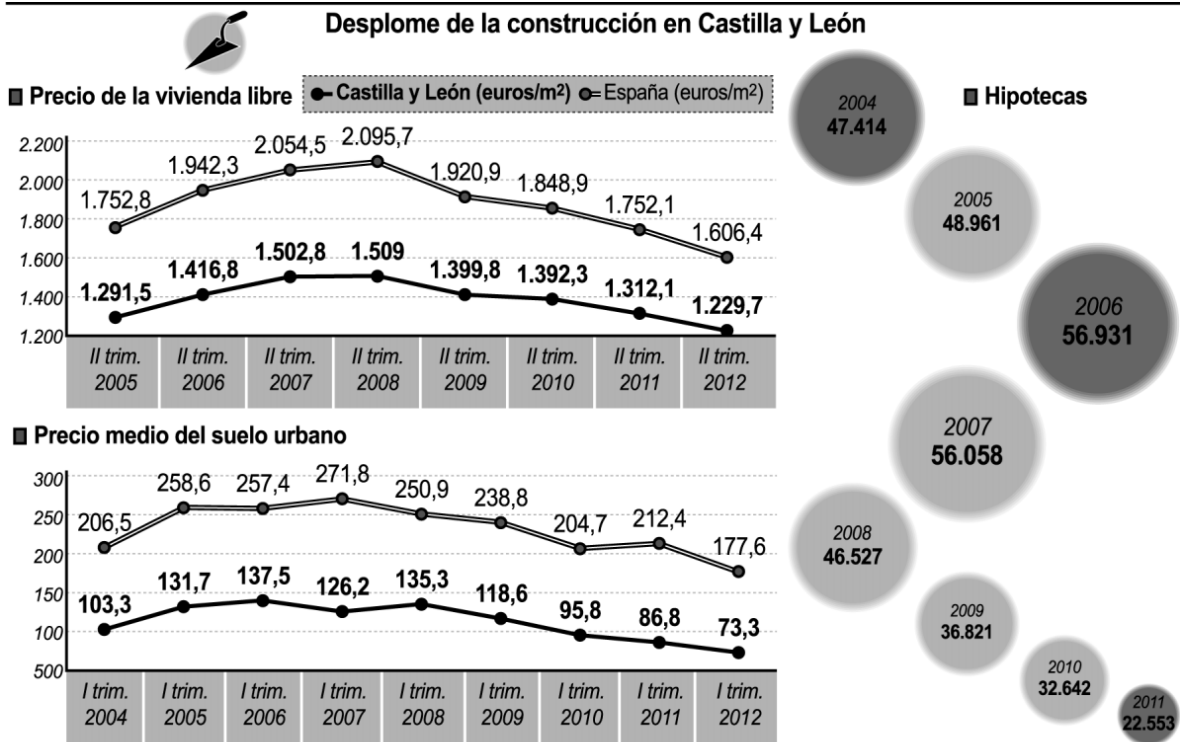
SUCESOS

La urbanización salmantina de Santa Bárbara vuelve a ser objeto del robo de cable de cobre que deja sin línea a la zona ■ La urbanización salmantina de Santa Bárbara ha vuelto a ser el objetivo de los ladrones de cobre y suman ya cinco las veces que han sustraído los cables en lo que va de año. Según explicaron vecinos de la zona, los robos son constantes y aunque han denunciado los hechos a la Guardia Civil, no se ha solucionado esta situación. En ocasiones, la empresa acude a solucionar la incidencia y en menos de 24 horas vuelven a robar el cable.



LABORAL

El Comité Intercentros rechaza la propuesta de aplicación del nuevo ERE en Seda Solubles ■ El Comité Intercentros de la empresa Seda Soluble manifestó ayer a través de un comunicado su rechazo a la propuesta de aplicación del nuevo expediente de regulación de empleo (ERE) presentado por la administración concursal al considerar que es «injusto y discriminatorio» puesto que «se plantea por razones económicas y con el único objetivo de aguantar el funcionamiento de la fábrica, hasta la venta de la unidad productiva».



FUENTE: Instituto Nacional de Estadística

F.S. / ICAL

tamiento de las matriculaciones de turismos en la Comunidad, un sector el de la automoción clave para la economía regional, que envía la mayor parte de su producción, no obstante, a los mercados internacionales. En concreto, las matriculaciones pasaron de 45.176 en 2008, a 27.678 en 2011, con un desplome del 38,7 por ciento.

VIVIENDA Y SUELO. La debacle de la construcción tiene su correlato en el precio de la vivienda libre, que continúa en caída libre, intensificando el proceso de ajuste entre oferta y demanda, al que la crisis dio el pistoletazo de salida. El metro cuadrado sigue cotizando a la baja y se sitúa ya en uno de los valores más bajos, en los 1.229,7 euros, un valor similar al registrado a principios de 2005. La rebaja alcanza ya el 19,2 por ciento desde que el precio de las casas marca su máximo en la Comunidad, los 1.522 euros.

Además, el gran damnificado por la crisis inmobiliaria, el suelo, continúa desinflándose. El precio del metro cuadrado en Castilla y León prolonga la caída libre iniciada en 2008, lo que ha hecho que pierda en cuatro años casi la mitad de su valor, situándose en los 73,3 euros. En esta rebaja ha intervenido también el frenazo de la economía este año, que ha provocado que se abarate un 15 por ciento, lo que convierte a la Comunidad en la autonomía con el suelo urbano más barato de España.

En cuanto a las hipotecas, otra variable que evidencia claramente la afección de la crisis sobre la economía doméstica, han sufrido una caída libre en el último decenio. Así, por ejemplo, los préstamos hipotecarios solicitados para la adquisición de viviendas se redujeron en Castilla y León casi a la mitad, un 52 por ciento, al pasar

El segundo trimestre de 2012 deja en la Comunidad 234.000 desempleados

El PIB de Castilla y León se sitúa en los 60.021 millones en 2011, cifra similar al arrojado en 2008

de las 47.414 de 2004 a las 22.553 de 2011. El punto más álgido en la suscripción de hipotecas para vivienda, debido al boom inmobiliario, se registró en 2006 y 2007, con 56.931 y 56.058 hipotecas, respectivamente, lo que motivó que estallara la burbuja.

TURISMO Y MERCADO. Pero no todos los sectores han notado la crisis por igual. De todos es conocida la importancia del turismo rural en Castilla y León, con una sobresaliente aportación al PIB de la Comunidad. De hecho, parece que la crisis no ha hecho mella en éste sector, dado que 2011 significó un año récord en el número de viajeros a este tipo de alojamientos, con 625.371 personas, frente a los 593.785 de 2010 o los 613.785 de 2009. En cuanto a las pernoctaciones, alcanzaron el pa-

sado año 1,42 millones, la misma cifra que un año antes, y en números de los ejercicios anteriores al inicio de la crisis. A esto ha contribuido también el aumento de las plazas ofertadas de turismo rural. Al término de 2011 sumaban 28.807, la mayor de la última década, que ha crecido a un ritmo de unas 2.500 al año (6.887 en 2001). Habrá que esperar al cierre del año para conocer cómo ha afectado a esta actividad un nuevo ejercicio de contracción económica, aunque las expectativas son poco halagüeñas ya que el pasado junio las pernoctaciones en el sector cayeron un 20,6 por ciento con relación al mismo mes de 2011.

Lo que si está claro, es que el mercado exterior de la Comunidad se han visto fortalecido como vía de escape a la crisis. No en vano, la Comunidad alcanzó el año pasado un cifra récord en sus exportaciones, 12.356,6 millones de euros, con un crecimiento del 17,7 por ciento, frente a unas importaciones de 10.297,4 millones, que crecieron un 16,8 por ciento. Este comportamiento permitió que la balanza comercial de Castilla y León arrojara un superávit de 2.059,2 millones de euros en 2011, lo que supone un incremento del 22,4 por ciento respecto al saldo registrado en 2010, frente a un déficit para España de 46.337,7 millones, que supusieron un evolución negativa del 11,4 por ciento. La tasa de cobertura de la Comunidad se situó en el 120 por ciento, mientras que la española fue del 82,2 por ciento, según los datos facilitados a Ical por el Instituto Español de Comercio Exterior (Icex). El año no arrancó demasiado bien en esta materia, y las exportaciones de Castilla y León se situaron en los 2.871,28 millones de euros en el primer trimestre de 2012, lo que representa un descenso del 7,1 por ciento respecto al mismo periodo de 2011.

Mercado laboral en Castilla y León



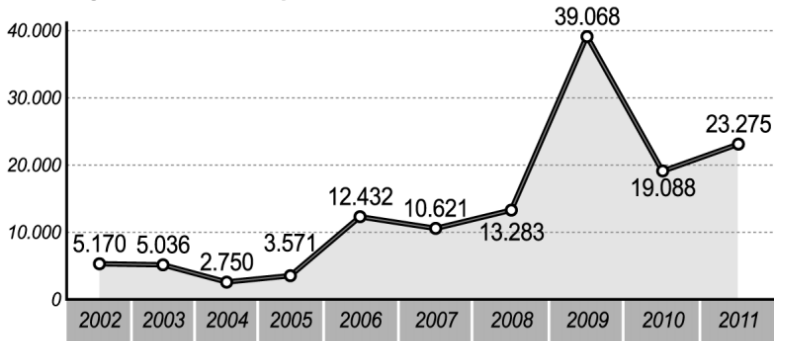
Parados

II trim. 1994	221.000
II trim. 1996	201.000
II trim. 1998	184.700
II trim. 2000	138.100
II trim. 2002	109.600
II trim. 2004	116.300
II trim. 2006	94.800
II trim. 2008	109.000
II trim. 2010	194.000
II trim. 2012	234.000

Afiliados a la Seguridad Social

2004	889.685
2005	920.835
2006	938.867
2007	973.274
2008	978.148
2009	938.576
2010	923.613
2011	913.580
2012 (julio)	890.334

Trabajadores afectados por Eres



FUENTE: Instituto Nacional de Estadística / Ministerio de Empleo y Seguridad Social

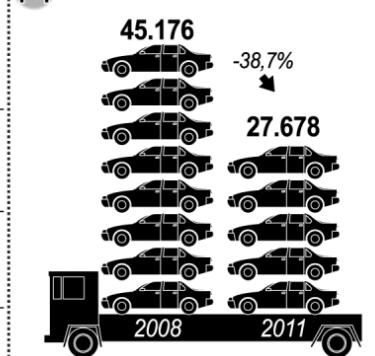
F.S. / ICAL

Actividad empresarial en Castilla y León

Sociedades mercantiles y concursos de empresas

	Sociedades constituidas	Empresas concursadas
2004	4.434	8
2005	4.599	46
2006	5.452	36
2007	5.662	54
2008	3.833	121
2009	3.024	221
2010	3.155	226
2011	2.963	244

Matriculaciones



Turismo rural

	Viajeros	Pernoctaciones	Plazas
2007	582.452	1.455.888	20.101
2008	571.693	1.397.542	22.603
2009	613.117	1.507.679	25.832
2010	593.785	1.427.812	27.579
2011	625.371	1.421.687	28.807

Comercio exterior

	Millones de €		
	Exportación	Importación	Saldo
2007	9.769,0	9.709,4	59,6
2008	9.621,7	9.017,0	604,7
2009	9.360,2	7.860,8	1.499,4
2010	10.400,6	9.017,3	1.383,3
2011	12.356,6	10.297,4	2.059,2

FUENTE: FUENTE: Instituto Nacional de Estadística / Ministerio de Economía y Competitividad / Anfac

F.S. / ICAL



El turismo rural ha aguantado bien los estragos de la crisis. / ICAL

► SANIDAD

Villarrubia critica que se desplace personal sanitario del medio rural a zonas urbanas

ICAL / PALENCIA

El secretario regional del PSOE, Julio Villarrubia, mostró ayer su «preocupación» por el «nuevo ataque» del Gobierno regional al mundo rural con la eliminación de personal sanitario, una medida que, a su juicio, «aumenta aún más las desigualdades existentes». Ante esta situación, criticó además medidas como la reordenación del territorio que plantea la Junta, ya que «si siguen así van a tener poco que reordenar porque van a hacer desaparecer el mundo rural», apuntó.

Villarrubia, que participó en las fiestas patronales de Villamuriel de Cerrato, insistió en que «hay que aplicar políticas de mantenimiento de los servicios públicos y no de ajustes continuos y de deterioro de la agricultura, la ganadería o los servicios sociales».

RESPUESTA DEL PP. En este sentido, el portavoz del PP en las Cortes, Carlos Fernández Carriedo, explicó que Castilla y León «es hoy una referencia en prestación de servicios públicos en España» y la inversión en el mundo rural «es mucho mayor y más amplia que en el urbano, con más profesores por alumno, más médicos y profesionales sanitarios en Atención Primaria y más prestación de servicios sociales».

► SUCESOS

Muere un hombre al intentar cruzar a nado el pantano de El Burguillo

ICAL / ÁVILA

Un hombre de 44 años, natural de Ecuador, con iniciales J.C.T.CH, falleció ahogado ayer en el pantano de El Burguillo, en la localidad abulense de El Tiemblo, cuando intentaba cruzarlo a nado.

El trágico suceso ocurrió poco antes de las 17 horas, cuando el 112 recibió una llamada que informaba de que la víctima había desaparecido a la altura del puente del embalse y hacía más de cinco minutos que no se le veía. La sala de operaciones avisó a la Agencia de Protección Civil (CEE), que activó el helicóptero de salvamento con dos rescatadores, a la Guardia Civil (COS), a los Bomberos, que desplazaron a la zona cuatro buzos, y a Sacyl. En el lugar, el grupo de rescate de la Junta realizaron varias pasadas por la superficie sin éxito. Finalmente, los buzos localizaron su cadáver.

Apuesta por la tierra

San Cebrián de Mudá se ha convertido en un ejemplo de desarrollo rural, con proyectos como el Mirador de las Estrellas, la visita a sus minas o la Reserva del Bisonte Europeo



Bisontes en la Reserva del Bisonte Europeo en San Cebrián de Mudá (Palencia). / EDUARDO MARGARETO (ICAL)

C.C. (ICAL) / PALENCIA

El entusiasmo de Jesús González Ruiz, un minero jubilado que en los últimos 17 años ha sido alcalde del municipio palentino de San Cebrián de Mudá, es contagioso. Quizá fueron las décadas que pasó bajo tierra, trabajando como barrenero en las antiguas minas de esta localidad en plena Montaña Palentina, pero su constancia es envidiable. Sólo así se explica que haya conseguido levantar, contra viento y marea, un proyecto de desarrollo rural único en España, apostando por la fijación de población joven al territorio con propuestas tan insólitas y arriesgadas como crear de la nada una reserva de bisontes europeos en plena Cordillera Cantábrica.

El futuro de la localidad, que había superado el millar de habitantes en los años 50 con una dependencia absoluta del carbón, quedó en entredicho a partir del verano de 1990. En la madrugada del 2 de agosto de aquel año se registró un incendio dentro de la mina El Socavón, a 340 metros de profundidad, y en octubre se comprobó que el pozo era irrecuperable tras el siniestro. Quedaba atrás, forzosamente, una tradición laboral que había comenzado en 1876, y los vecinos de San Cebrián se veían obligados a afrontar una pregunta de difícil respuesta: ¿Y ahora qué?

«Desde el cierre de las Minas de San Cebrián estábamos condenados al cementerio, sin posibilidades. El pueblo inició un periplo peligroso. El perfil de nuestra población era de avanzada edad, y la desaparición de la escuela a finales de los 90 fue un drama. En el

año 2000 nos reunimos unas 35 personas para sopesar posibilidades, con el objetivo de pasar de un monocultivo como el carbón a intentar liderar un proyecto de desarrollo local», recuerda el primer edil. Sobre la mesa se pusieron varias opciones, si bien todos los participantes en aquella reunión tenían claro que «el desarrollo tenía que pasar por los animales». «Necesitábamos volver a arraigarnos al territorio con algo y apareció la idea de los bisontes», destaca.

Tras conseguir entrar en el programa Leader e integrarse en la Asociación Interterritorial País Románico, el proyecto comenzó a andar. En aquella reunión «nadie sabía ni lo que eran los bisontes», pero se decidió encargar un estudio de la relación de esta zona con el bisonte europeo.

La posibilidad de poner en marcha una Reserva de Bisonte Europeo era el proyecto estrella, pero formaba parte de un Plan de Desarrollo Rural Integrado cuya meta final era la creación del 'Parque de Ocio Mundo Miner', un proyecto que ofreciera soluciones para el desarrollo de la zona, a partir de la creación de nuevas fuentes de actividad y empleo que permitieran el asentamiento de la población ya existente y una futura repoblación. Con esa idea en mente, se constituyó la Asociación para el Desarrollo Local Sierra Corisa y que por el momento ha creado cinco puestos de trabajo, tres de ellos de jornada completa.

El verano de 2006 abrió además sus puertas otro de los atractivos incorporados dentro del Parque de

La cifra de visitantes a la reserva de bisontes en 2011 rondó las 5.000 personas

Ocio, el Mirador de las Estrellas. Esta instalación ocupa un antiguo secadero de carbón en las afueras de la localidad, que fue rehabilitado como observatorio astronómico y que llama la atención de los visitantes por su imponente estructura. Constituido por tres cilindros de hormigón y un cuerpo central de planta ortogonal adosado, con amplias ventanas en todas las fachadas, el edificio es un ejemplo significativo de la arquitectura industrial y símbolo de la actividad minera en toda la comarca. Cuenta con una cúpula galáctica a modo de planetario y dos telescopios, ofrece proyecciones audiovisuales sobre la conquista del espacio y brinda a los visitantes diferentes posibilidades tanto diurnas como nocturnas durante todo el año.

TERRITORIO BISONTE. Los trabajos para poner en marcha la Reserva de bisontes recibieron un impulso fundamental en mayo de 2004, cuando la Junta abrió un centro de negocios en Varsovia. «En los primeros momentos era tremendo explicar a la gente que queríamos promover desarrollo

rural con bisontes, pero en mayo de 2004 el Gobierno regional abrió un centro de negocios en Varsovia y todas las gestiones se agilizaron», rememora Jesús. El 4 de junio de 2010, el tañido de las campanas de la iglesia de San Cornelio y San Cipriano anunciaba la llegada al pueblo de los siete primeros ejemplares de bisonte (cinco hembras y dos machos), un regalo del Gobierno de Polonia, donde el bisonte europeo es todo un orgullo nacional.

Los vecinos vivieron con intensa emoción la llegada de los primeros habitantes de la reserva, que ocupa una superficie perimetral de 20 hectáreas en terrenos cedidos por más de medio centenar de propietarios al lado del Parque Natural de Fuentes Carrionas y Fuente Cobre-Montaña Palentina.

El acceso a la Reserva se puede realizar a pie (seis euros), en bicicleta (ocho euros), en todoterreno y en calesa (diez euros por persona), y los meses de julio y agosto podrá visitarse a diario de 10 a 14 horas y de 17 a 20 horas. Los resultados de la iniciativa no se han hecho esperar, y la cifra de visitantes en 2011 rondó las 5.000 personas.

El proyecto, en sus múltiples fases, también ha permitido levantar un albergue con una veintena de plazas para acoger a los visitantes, además de la posibilidad de visitar el acceso a las antiguas minas de la zona. De hecho, la crisis ha paralizado el proyecto de rehabilitación de buena parte de la mina, donde la Asociación pretendía establecer un centro de educación rural con residencia para los estudiantes, para el cual ya contaban con acuerdos con varias universidades.

Motada

San Frutos

Segovia - Ermita de San Frutos - Torrecaballeros

16 SEPTIEMBRE

Salida: SEGOVIA 10:30 H
(Desayuno, de 9:30 a 10:30 H.)

Inscríbete en nuestra página web

www.eladelantado.com

o en las oficinas de El Adelantado en
C/ Morillo N° 7 (junto al Jardín Botánico).

Tfno. información: 921 43 72 61
Horario de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00
y de 17,00 a 19,00 horas.

BOCATA DE PANCETA a las 12:00 H
en Villar de Sobrepeña

COCIDO POPULAR 15:00 H
en Torrecaballeros

Inscríbete YA
precio por persona 20€

Organiza:

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA



 **Diputación
de Segovia**

Motada Torrecaballeros



REPÚBLICA DOMINICANA

El Príncipe de Asturias acude a la toma de posesión del presidente ■ El Príncipe de Asturias llegó ayer a la República Dominicana para asistir a la toma de posesión del nuevo presidente de este país, el social liberal Danilo Medina. Don Felipe coincidirá en la ceremonia, prevista para hoy, con al menos 70 delegaciones de diferentes Gobiernos del mundo.

LA FRASE

«Las generaciones futuras tendrán en cuenta quién arrimó el hombro en este momento clave»

ANA PASTOR
MINISTRA DE FOMENTO

Rajoy apura sus vacaciones

El presidente del Gobierno termina su descanso de 15 días en el Parque Nacional de Doñana antes de afrontar el nuevo curso político y el lunes regresará a su despacho en La Moncloa

• En las previsiones de trabajo del jefe del Ejecutivo están una nueva entrevista con el Rey, el miércoles o el jueves de la próxima semana, y presidir el Consejo de Ministros del día 24.

EUROPA PRESS / MADRID

El presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, se desplazó ayer al Parque Nacional de Doñana, donde disfrutará de unos días de descanso antes de retomar el lunes el trabajo en su despacho en La Moncloa. El jefe del Ejecutivo se alojará durante sus vacaciones en el paraje natural en el Palacio de Las Marismillas, de titularidad estatal, y donde permanecerá previsiblemente hasta el domingo, cuando regresará a Madrid para regresar a la actividad política.

El enclave andaluz era el lugar habitual de descanso estival del exmandatario Felipe González y también lo fue en algunas ocasiones para José Luis Rodríguez Zapatero, mientras que José María Aznar usó Las Marismillas para invitar a algún líder internacional.

Este año, Rajoy ha optado por repartir una quincena de vacaciones entre Galicia, donde ha permanecido una semana, y Doñana, donde estará cinco días después de que un incendio, ya extinguido, quemara unas 426 hectáreas del paraje de La Dehesilla, una zona mayoritariamente de bosque bajo en la que hasta hace una década se pastoreaba. El líder conservador puso fin a su reposo en Sanjejo desplazándose el pasado martes a Palma para despachar con el Rey, quien también tenía pensado regresar a La Zarzuela, tras apenas una semana en la capital mallorquina. El miércoles o el jueves de



El presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, disfrutará de cinco días con su familia en el paraje natural andaluz. / REUTERS

la semana próxima, Don Juan Carlos y Rajoy retomarán sus conversaciones semanales, mientras que el 24 de agosto, el Consejo de Ministros reanuda su actividad, tras dos semanas parado.

APRETADA AGENDA. El mandatario *popular* ya ha visto interrumpidos sus días de asueto en Galicia, primero, con una conversación telefónica con su homólogo en Estados Unidos, Barack Obama, con quien comentó su preocupación

por la crisis y analizó los ajustes económicos para acabar con el déficit, y el pasado martes, con el monarca en Palma de Mallorca.

Antes de que termine agosto, se reunirá en España con el presidente del Consejo Europeo, Herman van Rompuy, para exponerle la necesidad de que la cumbre de diciembre apruebe la unión bancaria comunitaria, y el 6 de septiembre en Madrid tendrá un cara a cara con la canciller alemana, Angela Merkel,

con ocasión de la cumbre empresarial hispano-alemana.

Rajoy se entrevistará el día 11 del mismo mes con el presidente de Finlandia, y viajará a Roma el día 20 para reunirse con el primer ministro italiano, Mario Monti, antes de desplazarse a Nueva York para participar en la Asamblea General de las Naciones Unidas. Además, antes de que concluya el año mantendrá otras cuatro reuniones con los Gobiernos de Marruecos, Francia, Italia y Turquía.

EL DETALLE

Hacer turismo «siempre» en España

El ministro de Industria, Energía y Turismo, José Manuel Soria, recomendó ayer a los españoles que practiquen turismo «siempre» en su país ante la caída de la demanda nacional, fruto de la debilidad de la economía y su repercusión sobre el nivel de renta disponible de la población. «Cuando nos visitan 57 millones de personas cada año, no pueden estar equivocados. A lo mejor, los que fallamos somos nosotros, que en vez de quedarnos a conocer nuestra patria nos vamos a lugares recónditos del mundo», destacó.

Para el *popular*, muchos viajan en busca de sol y playa, y se encuentran con «mosquitos, temperaturas que sobrepasan los 35 y 40 grados y una temperatura del mar que no es la que se puede encontrar aquí». Asimismo, subrayó que hay pocos lugares que cuenten con la «heterogeneidad de lugares y paisajes» de que dispone el territorio nacional, subrayando las virtudes gastronómicas, la oferta rural y la saludable, gracias a la red de *spas*.

Respecto a la entrada de viajeros internacionales, el titular de Turismo se mostró satisfecho, al destacar que las cifras de la primera mitad del año muestran un crecimiento del cinco por ciento, y el gasto se está incrementando en casi un seis por ciento. Así, confió en que 2012 va a ser un «buen año», aunque reconoció que el pasado fue un ejercicio «muy bueno», con un incremento del ocho por ciento en el número de llegadas de turistas extranjeros hasta alcanzar los 57 millones, y con subidas en el gasto medio.

LOS AJUSTES SIN REFERÉNDUM

Jesús Posada descarta someter a consulta los recortes adoptados por el Gabinete central

EUROPA PRESS / MADRID

A pesar de las peticiones de los sindicatos para someter a referéndum las medidas de ajuste adoptadas por el Gobierno, el presidente del Congreso, Jesús Posada, se declaró ayer «contrario» a esas exigencias, ya que consideró que «rompe» la tradición parlamentaria, que remarca que se rendirá cuentas al final de la legislatura, en 2015. Además, se mostró convencido de que esas iniciativas, duras, pero necesarias, darán frutos posi-

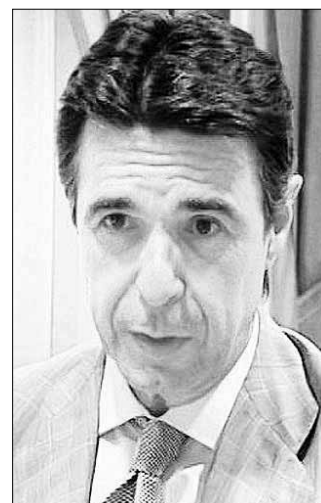
tivos dentro de un año, y aconsejó más diálogo a los dos grandes partidos del país, avisando al PSOE de que se equivocaría si se dejara llevar por el oportunismo.

El *popular* tampoco vio necesario cuestionar por completo el Estado de las Autonomías y apostó por aligerar el sistema eliminando duplicidades para gastar mejor y ahorrar, pero «con pincel, y no con brochazos» como pudiera ser la devolución de competencias al Ejecutivo central. Del mismo modo,

calificó que sería «un error» abrir ahora el debate de la financiación por regiones o incluso plantearse el pacto fiscal que pide Cataluña.

MISIÓN CUMPLIDA. Por otro lado, para Jesús Posada no ha habido un incumplimiento del programa electoral de su partido, pues se basaba en «el compromiso de tomar las medidas necesarias y hacer la consolidación fiscal precisa para que España pueda crecer y crear empleo». «La situación que

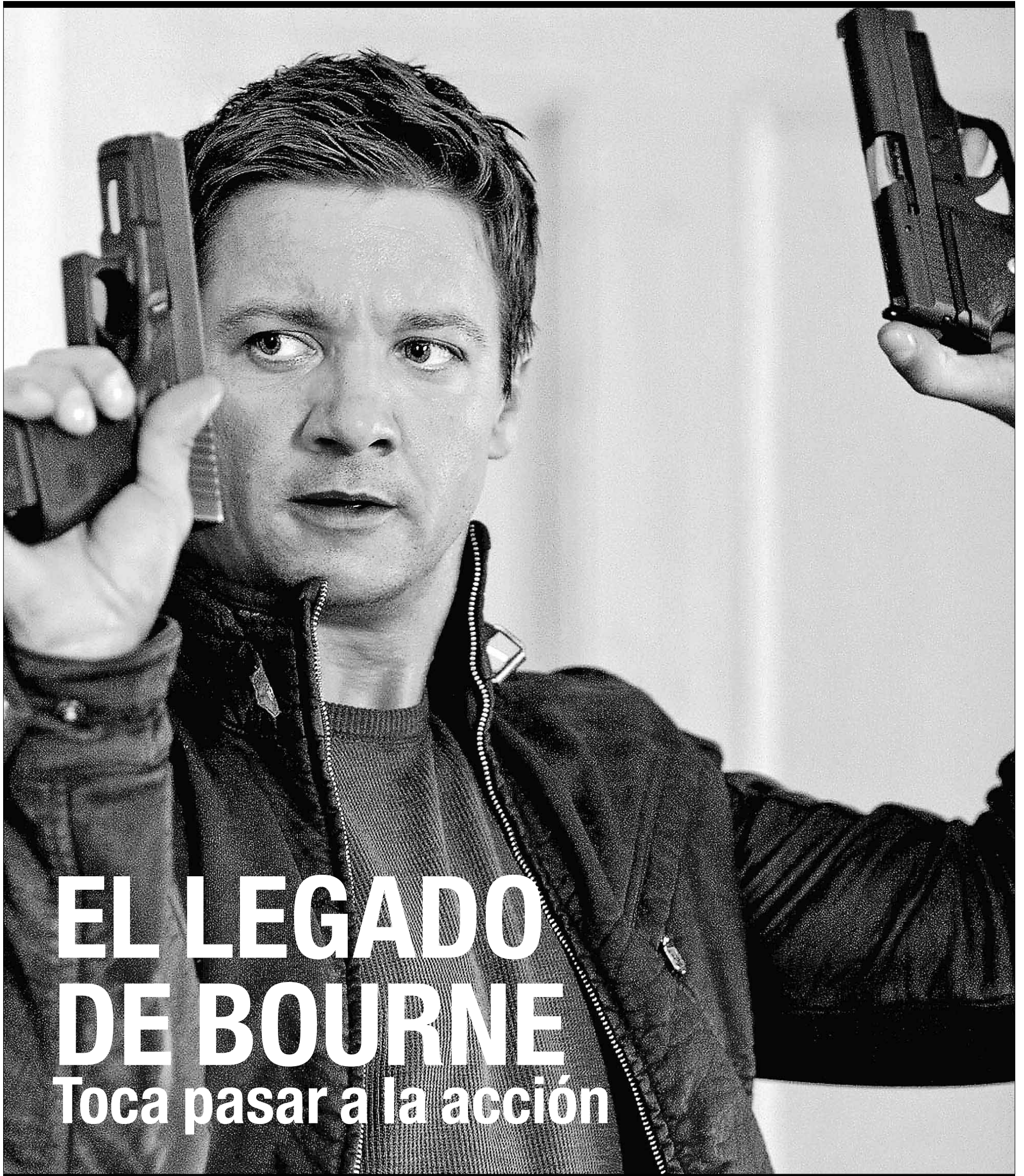
nos encontramos era muchísimo peor que la que esperábamos, con un desfase de 15.000 millones de euros, y ha habido que tomar una serie de medidas instrumentales que quizá no estaban en nuestro programa y algunas eran contrarias, como el IRPF, pero era necesario y en todo caso ha sido una subida temporal y se bajará cuando se pueda. La magnitud del desastre era mucho peor, pero estamos cumpliendo con el pueblo», sentenció.



Manuel Soria, ministro de Industria.

DEMARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 16 DE AGOSTO DE 2012 · NÚMERO 411



EL LEGADO DE BOURNE

Toca pasar a la acción

José Feliciano resucita a Elvis Presley 35 años después

Cómics, todas las novedades semanales

Ulises y los Libros, música inspirada en la 'Odisea'

CONCEJALÍA DE EDUCACIÓN Y JUVENTUD **Segovia Joven!**

SEGOVIA JOVEN SE MOJA

GYMKHANA TÉCNICA. APRENDE JUGANDO A NADAR CON ELEMENTOS.
Del 20 al 24 de agosto.
Horario: De 20.15 a 21.15H



AQUAGYM
Del 27 al 31 de agosto
Horario: De 20.15 a 21.15 h.

ACTIVIDADES +18

CURSO DE INICIACIÓN A LA BICI
Trucos para aprender a montar en bici, ganar en seguridad y perder el miedo a las dos ruedas.
Fecha: Días 3, 4 y 5 de septiembre.
Horario: 18-20h



TALLER AVANZADO DE CONDUCCIÓN Y MANEJO DE BTT
Aprende cómo cuidar y sacar el máximo partido a tu bicicleta así como las formas de conducción más seguras y óptimas.
Fecha: Días 17, 18, 19 y 20 de septiembre.
Horario: 18-20h



ACTIVIDADES - 18

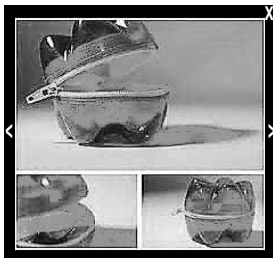
ROLLER (10h)

Disfruta de tus patines de línea y perfecciona tu estilo de patinaje de una forma segura. Impartido por la Asociación La Costra Nostra'.
Fechas: Del 27 al 31 de agosto.
Horario: De 19.00 a 21.00 horas



MANUALIDADES ECOLÓGICAS

En este taller convertiremos los objetos que ya no sirven en otros nuevos, útiles y artísticos.
Fechas: días 3, 5 y 7 de septiembre
Horario: de 18.30 a 20.30 horas



CARNÉ SEGOVIA JOVEN

Si eres joven, tienes entre 12 y 35 años, y tienes el Carné Segovia Joven te regalamos tres entradas gratuitas para disfrutar de la Piscina Municipal al aire libre. Además, te recordamos que con tú carné Segovia Joven tienes un descuento del 25% sobre las tarifas de entrada en la piscina.



CONCEJALÍA DE EDUCACIÓN Y JUVENTUD



www.segoviajoven.es
juventud@segovia.es

92146 04 01
92146 08 27

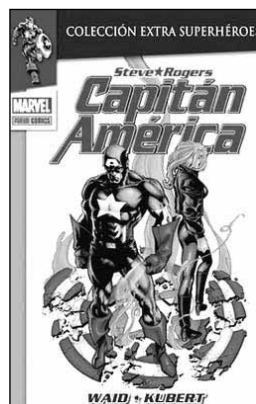
LA NOCHE EN EL FOTOMATON



El FOTOMATÓN recoge imágenes de la noche segoviana, en este caso facilitadas por los responsables de 'Segoweb.es'. Si tú también quieres ver publicadas las fotos de tus mejores fiestas, no lo dudes y envíalas por correo electrónico, a la dirección demarcha@eladelantado.com Sorprenderás a tus amigos.

NOVEDADES

Por Sergio Benítez



CES. Capitán América v.2

GUIÓN: MARK WAID
DIBUJO: ANDY KUBERT ET. AL
EDITORIAL: PANINI
 LIBRO RÚSTICA, 312 PÁGINAS
 15,95 EUROS

Uno de los mayores atractivos de los voluminosos tomos de la línea CES es la rapidez con la que se completan largas etapas. Tal es el caso de los números, 24 más un especial, con guion por Mark Waid y dibujados por Andy Kubert para la colección del *Capitán América* que en dos gruesos volúmenes ha sido finalizada. En esta segunda entrega, el Centinela de la Libertad se encuentra en una situación más que difícil. Con su escudo hecho pedazos, sus poderes en un nivel mínimo y atrapado en el futuro, tendrá que hacer frente a uno de sus enemigos más poderosos, Cráneo Rojo cuya fortaleza es mucho mayor gracias al Cubo Cósmico que se encuentra en sus manos. Es una verdadera pena que por decisiones editoriales esta etapa tuviera un final tan abrupto.



Imposibles X-Force v.3

GUIÓN: RICK REMENDER
DIBUJO: BROOKS, EATON & OPEÑA
EDITORIAL: PANINI
 LIBRO RÚSTICA, 192 PÁGINAS
 15 EUROS

Tras habernos sorprendido más que gratamente con los dos primeros volúmenes de la serie, Remender encara con esta *Saga del Ángel Oscuro* el mejor arco argumental de lo que hasta ahora hemos podido leerle y rubrica, con diferencia, una de las mejores etapas que se hayan podido leer en el vasto universo mutante. Arropado por los lápices de Brooks (que ha variado su estilo de manera espectacular) y los magistrales trazos de Opeña (las páginas de este dibujante son de otro mundo). Remender construye con esta saga un relato épico como hacia tiempo no veíamos en los hombres X, lleno de luchas desesperadas y personajes llevados al límite, todo ello enmarcado en un conflicto que puede acabar con la vida sobre la faz de la Tierra. Decir indispensable es quedarse corto.



Iron Man. Embrujado

GUIÓN: VV AA
DIBUJO: VV AA
EDITORIAL: PANINI
 LIBRO CARTONÉ, 288 PÁGINAS
 25 EUROS

Tras el buen sabor de boca que nos dejó el anterior volumen de la serie escrita por Charles y Daniel Knauf, Panini recupera en un grueso Marvel Deluxe el resto de números hasta completar la corta pero intensa etapa de los televisivos guionistas. Tras hacerse con las riendas de la poderosa Shield tras su victoria en *Civil War*, Tony Stark tendrá que hacer frente al que posiblemente sea su peor némesis: el Mandarín. La confrontación llega en uno de los momentos más difíciles para Stark: traicionado por sus compañeros y obsesionado por sus propios pensamientos, el director de Shield tendrá que hacer uso de inventos del pasado para lograr la victoria. La parte gráfica a cargo de De La Torre, Guice, Tolibao y Pagulayan hacen de este tomo una compra imprescindible.



Los tres mosqueteros

GUIÓN: ROY THOMAS
DIBUJO: HUGO PETRUS
EDITORIAL: NORMA
 LIBRO CARTONÉ, 160 PÁGINAS
 15 EUROS

Como ya hemos comentado en otras ocasiones, la labor de Roy Thomas al frente de estos Clásicos Marvel ha sido tan correcta, que el verdadero atractivo de la colección ha ido residiendo, de forma intermitente, en su aspecto gráfico. Y si en *La guerra de Troya* podíamos disfrutar de la labor de nuestro compatriota Miguel Ángel Sepúlveda, ahora le toca el turno de pasar el examen a Hugo Petrus. Desafortunadamente, este fue uno de los primeros trabajos del artista catalán, y en su trazo y narrativa se notan la bisoñez de un autor que, en trabajos posteriores, ha ido puliendo su estilo hasta dar mucho mejores resultados en adaptaciones como la de *Orgullo y prejuicio*. Con todo, una muestra interesante de lo que nuestros dibujantes hacen para Marvel.



Luther Strode

GUIÓN: JUSTIN JORDAN
DIBUJO: TRADD MOORE
EDITORIAL: PANINI
 LIBRO RÚSTICA, 144 PÁGINAS
 15 EUROS

Panini sigue empeñada en demostrarnos que existe vida fuera del planeta Marvel. Para ello, se adentra en terreno independiente y bucea por el océano Image en busca de nuevas y llamativas obras. Si el mes pasado nos traía esa suerte de cómic *noir* mezclado con terror sobrenatural llamada *Turf*, ahora es el turno de *El extraño talento de Luther Strode*. ¿Qué pasaría si un empollón se apuntara a un curso de culturismo anunciado en una publicación barata? ¿Y si para colmo funcionara a la perfección y se convirtiera en un musculitos? Interesante propuesta la que nos trae Justin Jordan, antiguo librero, y Tradd Moore en una historia que ha llamado la atención a crítica y público. Panini recoge la historia completa en este volumen que hará las delicias de más de un lector.



Nuevos mutantes

GUIÓN: VV AA
DIBUJO: VV AA
EDITORIAL: PANINI
 LIBRO CARTONÉ, 192 PÁGINAS
 13,95 EUROS

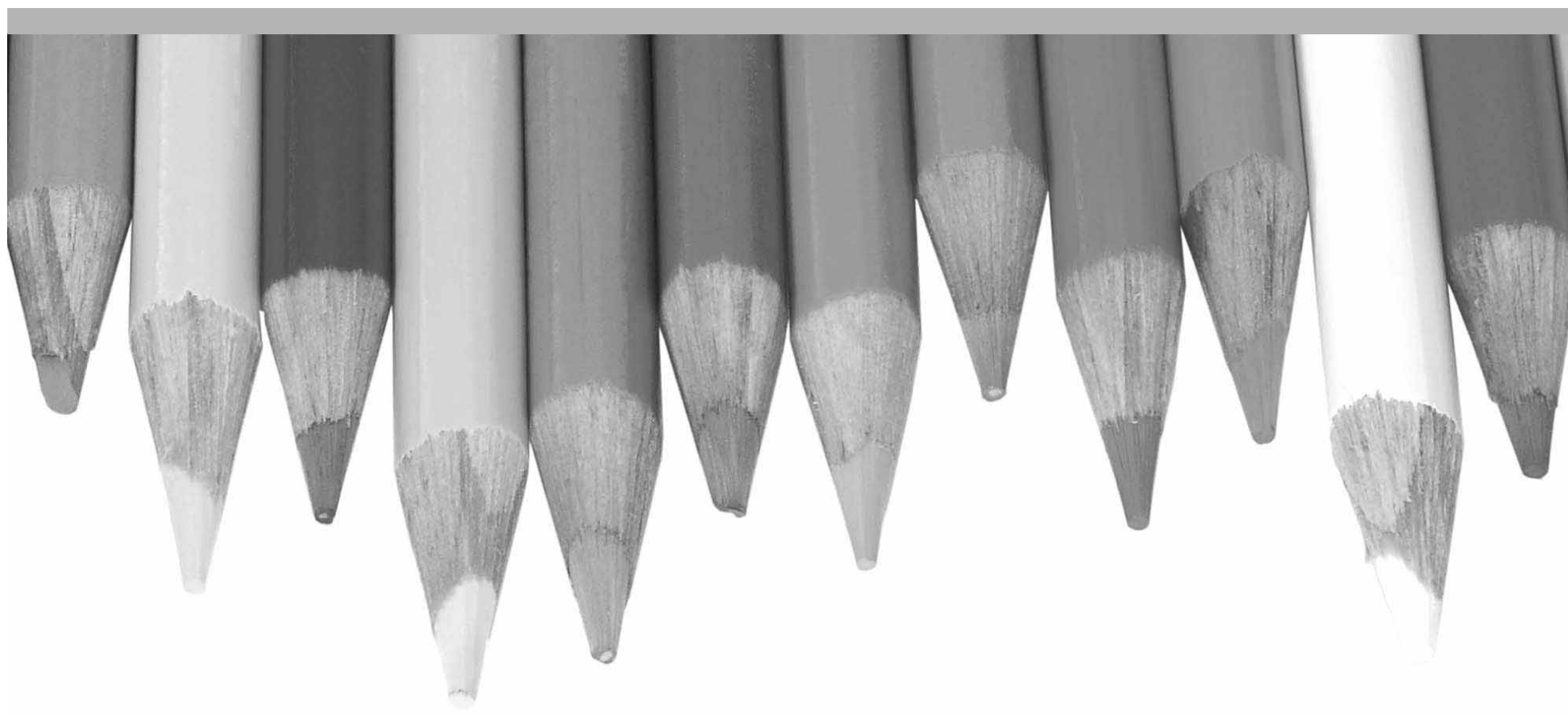
Si por algo se ha caracterizado la nutrida y extensa familia mutante Marvel es por gozar de una inagotable cantera de jóvenes con poderes. De entre todos estos adolescentes destacan por méritos propios *Los nuevos mutantes*. Tras pasar una buena temporada desaparecidos, volvieron hace algún tiempo con energías renovadas. Ahora Panini nos trae una nueva etapa con un flamante y renovado equipo creativo: los "cósmicos" Dan Abnett y Andy Lanning acompañados por los lápices de Leandro Fernández y nuestro compatriota David Lafuente. Siguiendo la estela de Miedo Encarnado, el grupo tendrá que hacer frente a las fuerzas de La Serpiente que han llegado a terreno defendido por Dani. Excelente punto de partida.



Poderosos Vengadores 8

GUIÓN: VV AA
DIBUJO: VV AA
EDITORIAL: PANINI
 LIBRO RÚSTICA, 234 PÁGINAS
 22,95 EUROS

Cuando todavía reverberan tanto la taquilla como las excelsas críticas cultivadas por la magnífica adaptación al cine de los héroes más poderosos de la Tierra, Panini contraataca con un nuevo volumen de *Los Vengadores* con guion de Roger Stern, el octavo ya, y que contiene algunos de los números más recordados de la colección. En este caso el enemigo a derrotar es toda una leyenda de la franquicia: Kang el Conquistador. El Capitán América y los suyos se verán envueltos en una guerra en la que tendrán que vérselas con sus contrapartidas de otra dimensión. Habrá que encontrar al traidor oculto entre las formaciones de ambas costas. La excelencia gráfica corre a cargo de dos clásicos: John Buscema y Steve Ditko. Sobresaliente.



LAS MÁS TAQUILLERAS

Aunque ha recibido críticas severas, no hay quien detenga a Ridley Scott con su precuela de *Alien*, ni siquiera la pujante *Madagascar* o *El caballero oscuro*.

DATOS DEFINITIVOS DEL 3 AL 5 DE AGOSTO. FUENTE: ELSEPTIMOARTE.NET.



1 Prometheus
Con Noomi Rapace y Michael Fassbender
SEGUNDA SEMANA EN LISTA



2 Madagascar 3
Película de animación
SEGUNDA SEMANA EN LISTA



3 El caballero oscuro
Épica conclusión de la trilogía de *Batman*.
TERCERA SEMANA EN LISTA



4 Ice Age 4
El gran éxito de la Fox.
QUINTA SEMANA EN LISTA

CLAVES

EL COMPOSITOR
Especialista en comedias

Es uno de esos nuevos compositores que, surgidos a mediados de los noventa y desarrollando el grueso de su trabajo en la presente década, han cambiado (en principio para mal) el arte de la composición de bandas sonoras, alterando la trayectoria que la música de cine traía desde los ochenta por sonoridades que la mayoría de las veces destacan por su gran mediocridad. En el caso de Shapiro, con más de 50 títulos a sus espaldas, esta mediocridad se ha dado sobre todo en la comedia, género en el que hemos podido escucharle sus dos mejores trabajos, las poco más que correctas *Patinazo a la gloria* y *Tropic thunder*.

¡PIRATAS! / Dirigida por Peter Lord, responsable asimismo de la genial 'Chicken run' AARDMAN DE LOS 7 MARES

LA PRODUCTORA BRITÁNICA, RESPONSABLE DE 'WALLACE & GROMIT', VUELVE A LA CARGA CON EL CINE DE ANIMACIÓN EN 'STOP-MOTION', QUE TANTO HAN LOGRADO PERFECCIONAR.

¡Piratas!

Reino Unido, 2012

Dirección: Peter Lord y Jeff Newit

Voces (V.O.): Hugh Grant, Martin Freeman, Imelda Staunton, David Tennant, Jeremy Piven, Salma Hayek, Brian Blessed, Anton Yelchin, Brendan Gleeson, Ashley Jensen, Ashley Jensen.

Sergio Benítez

Si no fuera porque la hegemonía de Pixar es la que ha ido mandando en la evolución del cine de animación desde la última década y media, es probable que Aardman, una productora británica pionera en el arte de la animación por *stop-motion* no hubiera tenido que terminar abandonando (al menos en apariencia) tan entrañable técnica en aras de poder competir con sus últimas propuestas en la gran pantalla. Habiendo comenzado su actividad allá por los ochenta (con el magnífico vídeo musical *My baby does care for me* de Nina Simone), Aardman se hizo tremendamente famosa en el mundillo por sus geniales cortos y por crear a *Wallace & Gromit*. Dando el salto a la gran pantalla en 2000 con la magistral *Evasión en la granja*; la productora británica estrenaría cinco años después las primeras aventuras de *Wallace & Gromit* en formato largometraje antes de saltar a la animación digital con *Ratónpolis* o la más reciente *Arthur Christmas*.

Y decíamos que al menos en apariencia, ya que los estudios vuelven con *¡Piratas!* por sus fueros, con la historia de un Capitán Pirata cuyo mayor sueño es lograr el Premio de Pirata del Año. Para conseguirlo, y apoyado por su fiel tripulación, pasarán por numerosas aventuras que les llevarán desde las exóticas costas del Caribe hasta las nebulosas calles de Londres y a enfrentarse a la mismísima reina Victoria.



El Capitán Pirata tendrá voz en español de José Coronado.

MIKE REVISITA UN CLÁSICO DE 1962

Hara Kiri. Muerte de un samurái

Japón, 2012

Dirección: Takashi Miike

Intérpretes: Ebizo Ichikawa, Eita, Koji Yakusho, Hikari Mitsushima.

La historia está ambientada en una época de paz, cuando los samuráis se quedaron sin trabajo (y por tanto sin dinero) y se presentaban en las casas de los señores feudales pidiéndoles permiso para morir con dignidad, practicándose el harakiri. En realidad, era una artimaña que usaban para sacarse unas monedas, ya que ningún señor quería muertes en su casa y les daban una limosna para que se fueran. Uno de estos samuráis es Hanshiro, que pide realizar el ritual en la residencia del clan Li, cuyo director es Kageyu, un guerrero obstinado. Tratando de desalentar al Hanshiro, Kageyu le cuenta la historia trágica de Motome, un joven ronin, que llegó hace poco solicitando lo mismo. Hanshiro se siente traumatizado por los horribles detalles del destino final de Motome, pero mantiene su deseo de morir con honor. En el momento de llevar a cabo el harakiri, pide como último deseo ser ayudado por los tres tenientes de Kageyu, que por una extraña coincidencia están ausentes. Desconfiado y enfadado, Kageyu pide explicaciones a Hanshiro. Este último revela sus relaciones con Motome y revela la historia agrícolca de sus vidas. Kageyu pronto comprenderá que Hanshiro se ha lanzado a una cruenta venganza.

En las épocas de paz los samuráis se quedan sin trabajo y piden a los feudales permiso para morir con dignidad

ESTRENOS

Cafe de flore

FRANCIA, CANADÁ, 2012
DIRECCIÓN: JEAN-MARC VALLÉE
INTÉRPRETES: VANESSA PARADIS, KEVIN PARENT, HÉLÈNE FLORENT, EVELYNE BROCHU

Historia de amor acerca de unas personas separadas por el tiempo y la distancia que, sin embargo, están conectadas de forma profunda y misteriosa. Esta película fantástica, trágica y esperanzadora, cuenta los destinos paralelos de Jacqueline, madre de un niño en los años sesenta en París, y de Antoine, un DJ de éxito recién divorciado en el Montreal actual.

Quiero ser italiano

ITALIA, 2010
DIRECCIÓN: OLIVIER BAROUX
INTÉRPRETES: KAD MERAD, VALÉRIE BENGUIUI, ROLAND GIRAUD, PHILIPPE LEFEBVRE

Dino Fabrizio, de 42 años, vive en Niza y es un exitoso vendedor de coches. Cuando en su empresa le ofrecen un ascenso, su novia Hélène le propone que se casen. Dino tendrá entonces que enfrentarse a un espinoso problema: nadie sabe que es musulmán y que su nombre real es Mourad Ben Saoud; podría seguir ocultándolo, pero algo se lo impide...

Los tres chiflados

EE UU, 2012
DIRECCIÓN: BOBBY FARRELLY, PETER FARRELLY
INTÉRPRETES: SEAN HAYES, CHRIS DIAMANTOPOULOS, WILL SASSO

Abandonados en la puerta de un orfanato regido por unas monjas, los recién nacidos Moe, Larry y Curly van criándose hasta alcanzar niveles desconocidos de desdichada estupidez a base meterse el dedo en el ojo, hacer muecas estrambóticas y tratar de camelar a quien se les ponga por delante. Su última misión, salvar el que fuera hogar de su infancia.



Los tres protagonistas del nuevo filme de los hermanos Farrelly.

HNOS. CRIADO PASCUAL, C.B.

DESGUACE
AUTORIZADO
Y RECUPERACIÓN
DE METALES



Teléf.: 921 52 10 17
626 67 97 76
639 29 03 96

SEBÚLCOR (Segovia)

PREMIO NACIONAL DE TAEKWONDO 2012

GIMNASIO
JANSU GYM
CANTALEJO
www.JansuGym.es



TAEKWONDO ADULTO E INFANTIL
KICK BOXING
FITNESS
CARDIOVASCULAR
MUSCULACIÓN
AEROBIC Y STEP
GIMNASIA DE MANTENIMIENTO
BAILES DE SALÓN
BODY PUM
CICLO INDOOR Y SPINING
SAUNAS
SOLARIUM



Telf. 921 52 08 46. C/Carreteros, 11-13 • CANTALEJO (Segovia)

Cantalejo 2012



PREGÓN Y DESFILE

El desfile de peñas sirvió de antesala al pregón ofrecido por el atleta Javier Guerra a una plaza absolutamente abarrotada

Páginas 2y3



LA VIRGEN SE PONE GUAPA

Como cada año, la reina y el presidente de los quintos colocaron el pañuelo rojo a la Virgen de la Asunción en el día de su festividad

Clínica técnicas dentales alemanas

Dental Art

Dr. Leandro Arranz Calvo y Col

C/General Moscardó
40320 CANTALEJO (Segovia)
Telf. 921 52 15 84

dentalartsl@gmail.com



El alpinista segoviano Francisco Monedero dio comienzo a la gran fiesta briquera

Disfrutar y pasar unos días inolvidables fueron las premisas del Pregón de las fiestas

CRISTINA RODRÍGUEZ / CANTALEJO
El ambiente ya estaba caldeado y la plaza a rebosar tras el desfile de las peñas cuando, alrededor de las doce de la noche del martes, dio comienzo el esperado pregón en el balcón del Ayuntamiento que anunciaba el esperado comienzo de las fiestas para todos los briqueros y briqueras, y con más motivo, para los quintos y quintas de este año.

La que rompió el hielo y tomó el micrófono fue la Reina de las Fiestas, Elena Muñoz Lobo. A la reina le siguió el Presidente de los Quintos, Javier Sanz Lobo. Ambos, algo nerviosos pero muy emocionados, disfrutaron del momento único de dirigirse hacia todo su pueblo como representantes de los Quintos de este año. En el balcón del consistorio, estaban acompañados por las Damas de Honor, todas ellas vestidas de segovianas como manda la tradición.

La Plaza, engalanada para la ocasión y llena del colorido de los peñistas y sus pancartas, estalló en júbilo y algarabía al escuchar ¡Vivan las peñas!, ¡Vivan los quintos!, ¡Viva la Virgen de la Asunción!, o ¡Viva San Roque!

PREGONERO El primer alpinista segoviano en ascender un 8.000, el Everest y las siete cumbres más altas de cada continente, Francisco Monedero, fue el encargado de dar el pistoletazo de salida a unos días llenos de intensidad para la localidad de Cantalejo.

En su pregón, animó a los allí presentes a disfrutar de las fiestas. Además, en su discurso también tuvo palabras para la situación del país y alentó a los allí presentes a luchar por mejorar España.

Tras él, y coreado por el simpático cántico "que bote el del bigote", tomó la palabra el Alcalde José Antonio Sanz, que instó a pasar unos días inolvidables.



El alpinista Francisco Monedero animó en su pregón a disfrutar de sus fiestas y olvidar los problemas. / LARA MAZAGATOS

Tras el emocionante momento del Pregón, el más simbólico para muchos briqueros, dieron comienzo oficialmente las fiestas, a pesar de que muchos, ya llevaban unas horas festejando.

EL PROGRAMA

✓ JUEVES 16 DE AGOSTO

8.30 horas. Alegres dianas y pasacalles.

09.00 horas. Tradicional encierro que tendrá lugar por las calles de la Ciudad hasta la Plaza de Toros.

12.30 horas. Solemne celebración eucarística, en honor de San Roque y posterior procesión con la Imagen del Santo.

Categorías: infantil de 6 a 12 años. Adultos a partir de los 12 años.

18.30 horas. Gran novillada sin picadores. En la que se lidiarán seis bravos erales de la acreditada ganadería de Hnos. Mateo Sánchez-Finca San Pedro Acerón, Salamanca, por los novilleros: Álvaro Lorenzo, (Zapato Plata Arnedo), Pablo Atienza e Igor Pereira (debut de luces del novillero local)

23.30 horas. Gran verbena en la Plaza de España a cargo de la orquesta 'Mannía'

✓ VIERNES 17 DE AGOSTO

8.30 horas. Alegres dianas y pasacalles.

09.00 horas. Tradicional encierro campestre.

18.30 horas. Gran corrida de toros, en la que se lidiarán seis bravísimos toros de la ganadería de Hnos. Martínez Pedres, Salamanca, por los espadas: Uceda leal, Javier Castaño y Miguel Tendero. Amenizada por la Banda de Música 'Alborada Musical'

23.30 horas. Gran verbena en la Plaza de España a cargo de la orquesta 'Iris'.

✓ SÁBADO 18 DE AGOSTO

8.30 horas. Alegres dianas y pasacalles.

09.00 horas. Tradicional encierro campestre.

18.30 horas. Gran corrida de toros, en la que se lidiarán seis bravísimos toros de la ganadería Montalvo por los espadas: El Cordobés, César Jiménez y Miguel Ángel Perera. Amenizada por la Banda de Música 'Alborada Musical'

23.30 horas. En la Plaza de España Gran Verbena a cargo de la orquesta 'Divina'.

✓ DOMINGO 19 DE AGOSTO

8.30 horas. Alegres dianas y pasacalles.

10.00 horas. Suelta de vaquillas para recreo y fomento de la afición en el recorrido del encierro ubicado entre la Ctra. de Sepúlveda y la Plaza de toros (C/ Sebúlcór).

11.00 horas. Encierro del chupete. Salida junto a Ferretería Baudilio siguiendo por Calle Obispo Castro Alonso.

12.00 horas. Fiesta de la espuma en la Plaza de España.

19.00 horas. Gran becerrada popular en la que se lidiarán cuatro bravos añojos por los quintos y peñas, ganadería Montalvo. Amenizada por la charanga 'Jarra y pedal'.

23.30 horas. En la Plaza de España Gran Verbena a cargo de la orquesta 'Troya'.

✓ LUNES 20 DE AGOSTO

15.00 horas. Comida de peñas en el río Barrio (Catering).

18.00 horas. Juegos variados.

Para acercaros al río se dispondrá de autobuses, cuya salida se efectuará desde la zona del almacén de grano 'El Silo'.

MUÑOZ SANTA TERESA, S.L.

TRANSPORTE DE LÍQUIDOS EN CISTERNA
Telf./Fax: 921 52 07 52 Móvil: 616 93 41 63

Si quieres renovar tu imagen, somos lo que buscas.

DEPILACIÓN (cera caliente, cera fría y láser)
TRATAMIENTOS FACIALES
TRATAMIENTOS CORPORALES
MANICURA
PEDICURA
MASAJES
MAQUILLAJE

Manos bonitas por mucho más tiempo
NUEVA MANICURA SHELLAC
¡Pruébala!

Ven a conocernos www.rodriguezpeluqueros.com

RODRIGUEZ peluqueros

C/Solana, 6 Telf. 921 520 266 40320 CANTALEJO (Segovia)
Avda. Baunatal, 23 Telf. 916 535 789 38701 S.S. de los Reyes (Madrid)

CORTE
COLOR
PEINADOS
TRATAMIENTOS CAPILARES...

SUMINISTROS TRANSCOSE S.L.

RECAMBIOS Y MAQUINARIA PARA AUTOMOCIÓN

EL MAYOR ALMACÉN DE RECAMBIOS PARA AUTOMÓVIL, CAMIÓN Y MAQUINARIA AGRÍCOLA E INDUSTRIAL

Ctra. Segovia, 37 - CANTALEJO • Telf 921 51 18 26 - Fax 921 52 17 00
SEGOVIA - CUÉLLAR - SORIA - ÁVILA - ARENAS DE SAN PEDRO

<http://www.transcose.com> suministros@transcose.com

Un desfile muy olímpico

Hechos recientes inspiraron a los peñistas en un desfile en el que se premia la originalidad y el ingenio en su puesta en escena

CRISTINA RODRÍGUEZ/ CANTALEJO

El desfile de las peñas es la antesala del tradicional pregón, y muchos grupos supieron crear con grandes dosis de imaginación divertidas escenas, ya que las mejores puestas en escena fueron premiadas. A pesar de que no todas las peñas participan en el desfile, éste es el primer momento en el que todas las peñas, muy numerosas en algunos casos, se reúnen en la Plaza Mayor

Los Quintos fueron los encargados de abrir el paso con las trallas y crear un pasillo que cruzaba la plaza para que los peñistas tuvieran espacio suficiente para desfilar y todos los allí congregados, que eran muchos, pudiesen disfrutar del divertido momento.

Muchas peñas se inspiraron en acontecimientos recientes para su desfile. Se pudo ver a la Selección Española, así como a miembros de la NASA, coincidiendo con la reciente llegada del 'Curiosity' a Marte.

Pero sin duda, el tema más recurrente en este espectáculo previo al pregón fue el de los Juegos

Supieron crear, con grandes dosis de imaginación, divertidas escenas

Olímpicos de Londres.

Durante el desfile se pudieron ver nadadoras, gimnastas e incluso velistas. Además, también se pudieron ver carreras de coches, toros, burros y arados. Otros muchos grupos no vestían ningún disfraz en concreto, y únicamente desfilaban con el objetivo de pasar un buen rato con toda la peña.

GANADORES Los premiados en la categoría infantil de los menores de 15 años fueron, en primer lugar 'El lingotazo' y en segundo lugar 'Embalados'.

En la categoría de adultos, los merecidos premiados fueron, en tercera posición la peña 'Osiris', en segundo lugar 'Fangoria', y el merecido primer puesto finalmente lo consiguió el grupo 'Adaras'.



Las chicas de la peña 'Osiris' tiraron de su carro olímpico, que finalmente fue premiado por su originalidad. / LARA MAZAGATOS



Dos nadadoras que bien podrían ser de la Selección Olímpica de Cantalejo "nadaron" hasta la Plaza. / LARA MAZAGATOS



**BAUDILIO
FERRETERIA**

- El mayor surtido de ferretería de toda la provincia de Segovia.
- Un espacio comercial de 1.500 m² de tienda en autoservicio asistido: • Almacén de 4.000 m² • Aparcamiento para 50 vehículos.
- Servicio de reparto a toda la provincia semanalmente.
- Toda la formación y experiencia de nuestro equipo de 14 personas
- Especialistas en estufas y calderas de leñas y pellet.



Carretera Aranda 11 • 40320 Cantalejo **SEGOVIA**
Telf. 921 52 00 31 - 655 829 091
info@ferreteriabaudilio.com



OFERTA VÁLIDA HASTA EL 31/10/12
NO ACUMULABLE A OTRAS OFERTAS EN VIGOR

CRÉATIVE TECHNOLOGIE

VICENTE LEAL VARGAS S.A.

NO SE PREOCUPE DEL IVA

LE HACEMOS UN 21% DE DESCUENTO EN TODAS LAS REPARACIONES DE MANTENIMIENTO

- REVISIONES
- PASTILLAS DE FRENOS
- DISCOS DE FRENO
- AMORTIGUADORES
- KIT DE DISTRIBUCIÓN
- NEUMATICOS MICHELIN



VICENTE LEAL VARGAS S.A. SERVICIO OFICIAL CITROEN CANTALEJO • TFNO: 921 52 02 26



Los vecinos del pueblo acompañaron a Nuestra Señora de la Asunción en un recorrido que partió de la Iglesia, hizo la tradicional parada en la Plaza de España y terminó de nuevo en la Iglesia. / ROSA ESTUDIO

La Virgen se viste de rojo

Tras la celebración de la eucaristía la patrona fue engalanada por la Reina y el presidente de los quintos y tras esto fue acompañada por los vecinos al son de baile y música en una procesión marcada por el tiempo inestable

CRISTINA RODRÍGUEZ / CANTALEJO

A pesar de que ayer el cielo amenazaba con llover fuertemente sobre Cantalejo y en toda la provincia, finalmente respetó la procesión que ayer se celebró en Cantalejo y el pueblo entero pudo acompañar a la Virgen en su paseo por las calles. No se cumplió así el mal augurio de suspender la pro-

cesión o sacar a la Virgen tapada con un plástico como, desafortunadamente, ocurrió en otros lugares.

Durante la Misa previa a la procesión, que se celebró en honor a Nuestra Señora de la Asunción, se pudo disfrutar de la música del coro parroquial, y varios quintos fueron los encargados de leer las Lec-

turas. Tras esto, tuvo lugar la ofrenda de flores por la Reina, las Damas y el resto de Quintos a la Virgen.

Cuando los actos en el interior de la Iglesia tocaron a su fin, llegó el momento de que la Virgen se encontrara con el resto de los presentes a la salida de la Iglesia. La comitiva continuó hasta la Plaza de

España, donde se detuvo. El momento que se vivió al llegar a la Plaza Mayor fue especialmente emotivo para la Reina de las Fiestas y el presidente de los quintos, además de para todos los cantalejanos, por su carga simbólica y tradicional.

Fueron ellos, los que como cada año, colocaron a la Virgen la banda y el pañuelo entre los aplau-

sos y los vítores de los asistentes.

Los vecinos acompañaron a la Virgen por las calles del pueblo al ritmo de jotas y bailes regionales, dispuestos en largas filas enfrentadas. Toda esta algarabía se complementó con música, como no podía ser de otro modo.

AUTORIDADES Nadie quiso per-

D&J

ESTRUCTURAS METÁLICAS
CERRAJERÍA
DAVID & JOSÉ
921 52 13 43 - 686 37 98 56

David y José, C.B.

Cerrajería y estructuras metálicas
Puertas y automatismos

Telfs. 921 52 13 43
Ctra. de Cuéllar, km. 31,200 Móvil (David) 686 37 98 56
40320 CANTALEJO (Segovia) Móvil (José) 607 26 61 87

LABORAL
CONTABLE
JURÍDICO - FISCAL
SEGUROS
ASESORÍA GOPASAN, S. L.

Plaza España, 2
Teléfono (921) 52 16 65

CANTALEJO (Segovia)

Trabajamos día a día con una **ILUSIÓN:**

Compartir **CONTIGO,**
la información
de Segovia

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

trabajando para ti

El valor del esfuerzo

El valor de la nuestra tierra

El valor del trabajo diario

El valor de la familia

CAJA RURAL DE SEGOVIA

Somos Segovia

> www.ruralvia.com

Los quintos, como cada año, colocaron a la Virgen la banda y el pañuelo entre los aplausos y los vítores de los asistentes

derse este tradicional festejo religioso que se celebra cada 15 de agosto. Entre la comitiva se pudo ver al Alcalde José Antonio Sanz; a la concejala de Cultura Teo Rodríguez o la concejala de deporte Susana San Atanasio, así como miembros de la oposición.

La lluvia firmó su tregua con Cantalejo y permitió ayer disfrutar a todo el pueblo de un momento especial y de una Virgen de la Asunción que procesionó, ya engalanada de rojo gracias a los quintos, por sus calles y plazas.



Los vecinos acompañaron durante toda la procesión a la Virgen con danzas populares a lo largo de dos largas filas enfrentadas. /ROSA ESTUDIO

Un joven sufrió una cornada en el muslo en la final de Recortes celebrada ayer

C.R. / CANTALEJO

El joven Lionel Villareal sufrió ayer por la tarde, durante el Concurso de Recortes que se celebró en la Plaza de Toros de la localidad desde las 19.00 horas de la tarde, una cogida de aproximadamente 15 centímetros en el muslo, según informó un miembro de la Comisión de Festejos.

El joven, tras ser tratado en la plaza, fue trasladado en ambulancia al Hospital General de Segovia. Su estado no reviste gravedad ya que la cornada fue limpia y no dañó ningún órgano vital



La Virgen se engalana con el pañuelo y la banda. /ROSA ESTUDIO



Una charanga amenizó la procesión en honor a la Virgen de la Asunción. / F.J.D.

Somos una librería especial...

y necesitamos voluntarios

ENCOFRADOS Y REVESTIMIENTOS

LOFER

C/ Alcalá Galiano, 4 Telf/Fax: 921 52 20 48
40320 CANTALEJO Telf: (Antonio-encofrados) 678 47 14 10
(Segovia) (Fernando-revestimientos) 667 71 99 58

CARNICAS SEGOVIA, S. L.

Carnicería Miguel A. Quimeras

Establecimiento MAXCOP

Especialidad en cordero Lechal de Segovia

Tfno. 670 91 66 31 CANTALEJO (Segovia)



EL EJIDILLO
VIVEROS INTEGRALES, S.L.


40389 VALDESIMONTE Segovia

Vivero Telf. 921 12 13 80
Fax: 921 12 13 83



CARPINTERÍA DE ALUMINIO
Andrés Benito Escorial

Pol. Ind. Ctra. de Aranda Cantalejo (Segovia) Teléfs. 921 52 21 67 - 921 52 05 58 Particular
Móvil 639 22 40 76



DISCO-BAR
Borchris

Cantalejo (Segovia)

¿FIRMARÍAS POR DEJAR UN MUNDO MEJOR?

Legado Solidario

Campana Informativa sobre Herencias y Legados Solidarios.

Haz testamento e incluye un Legado Solidario.

Así, sin perjudicar los derechos de tus herederos, contribuirás además a dejar un mundo mejor.

www.LegadoSolidario.org 902 01 06 09




1. Miembros de una de las peñas integrada únicamente por chicas el miércoles durante el desfile. Su escenificación consistió en una carrera con múltiples coches, como el de Mario Bros. **2.** La sonriente Reina Elena Muñoz Lobo durante el pregón junto con dos damas. **3.** Javier Sanz Lobo, presidente de los quintos, en un momento del discurso que dio a los vecinos en el balcón del Ayuntamiento. **4.** Algunos miembros de peñas como 'El Tro-peazón' o 'Ekindros' divertidos, minutos antes del desfile de peñas. / FOTOS: LARA MAZAGATOS.



Terrazos Cantalejo S.A.

www.terrazoscantalejo.com

- ✂ Fábrica de Terrazos
- ✂ Escaleras
- ✂ Mármoles y Granitos
- ✂ Piedra Natural
- ✂ Encimeras de Cocina y baño
- ✂ Cubreradiadores
- ✂ Accesorios y Muebles de Baño

Ctra. Sebúcor, s/n.- Tel. 921 52 03 03 - Fax. 921 52 06 99
CANTALEJO (Segovia)



LÁPIDAS EL CARMEN

OFRECE SUS SERVICIOS A AYUNTAMIENTOS Y PARTICULARES

Nichos, fosos de hormigón colocados y sin colocar y todo tipo de trabajos en cementerios

CONSULTE SIN COMPROMISO
Telf. 921 52 01 91
CANTALEJO (Segovia)



El Ayuntamiento de la Ciudad de **Cantalejo** desea a sus vecinos y visitantes unas Felices Fiestas

Trabajamos día a día con una ILUSIÓN:

Compartir CONTIGO,
la información
de Segovia




DISCOTECA



CANTALEJO

www.DISCOTECACARPEDIEM.com

Largas noches de pasión y desenfreno en el ambiente más agradable dentro de las mejores fiestas

C/ Arrabal, 19 CANTALEJO



La noche es de las **orquestas**

La Plaza se llena de vecinos y visitantes dispuestos a disfrutar de la música

CRISTINA RODRÍGUEZ / CANTALEJO
No hay fiesta que se precie sin estar amenizada con buena música. Cantalejo lo ha tenido muy en cuenta y durante las fiestas variadas orquestas van a hacer cantar y bailar a los cantalejanos y todos los que acudan a disfrutar de las fiestas briqueras.

La Plaza de España es el punto de reunión por excelencia de los vecinos, por lo que es el sitio idóneo para que las orquestas hagan disfrutar al público. Durante las fiestas, la Plaza del consistorio luce muy colorida por los banderines que cuelgan por todas partes.

Tras el pregón del miércoles, la orquesta 'Pikante', una de las más reconocidas en la provincia de Segovia, hizo disfrutar al pueblo entero gracias a su repertorio de temas variados.

Esta banda instaló en la Plaza un gran escenario que contaba con múltiples pantallas y efectos visuales que, junto con las coreografías y los cambios de vestuario de los cantantes, hizo todavía más

atractiva y anima la interpretación de la noche.

Al comienzo de la velada, la orquesta interpretó temas familiares para que los más pequeños que se encontraban en la Plaza de España, pudieran divertirse y bailar junto a su familia. Toda la plaza se volcó imitando los bailes de los cantantes, al ritmo de 'la Macarena' o la conga.

En las primeras horas también se pudieron escuchar canciones ya clásicas y conocidas por el público de todas las edades y los vecinos más experimentados bailaron con mucha gracia pasodobles y chachachas.

Los más jóvenes fueron los que disfrutaron de la música de la orquesta 'Pikante' hasta las últimas horas de la madrugada.

Anoche le tocó el turno a la orquesta 'La Huella' y esta noche hará lo propio la orquesta 'Iris'.

Ningún vecino ni visitante tiene escusa estos días para no demostrar sus dotes como bailarín y pasar un buen rato disfrutando de la música variada que las orquestas ofrecen.



El gran escenario de la orquesta 'Pikante', instalada en la Plaza, contó con múltiples efectos visuales / LARA MAZAGATOS



Muchas experimentadas parejas bailaron con brío bailes de salón a lo largo de la noche. / LARA MAZAGATOS

CARPINTERÍA DE ALUMINIO

Andrés Benito Escorial

Pol. Ind. Ctra. de Aranda CANTALEJO (Segovia) Teléfs. 921 52 21 67 - 921 52 05 58 Particular Móvil 639 22 40 76

BAR LAS PISCINAS

Pida presupuesto para cualquier celebración:
Comuniones
Bautizos
Cumpleaños
Reuniones de empresa
Reuniones de peñas

CANTALEJO (Segovia)
Telf. 921 52 05 13
609 24 70 00 - 660 72 45 03

 Bar Las Piscinas Cantalejo

CODEMETAL CAP
CORTE Y DEFORMACIÓN DEL METAL



- ☞ CENTRO DE CORTE LASER
- ☞ PLEGADO, CILINDRADO Y CURVADO
- ☞ ACABADOS DE PINTURA EN POLVO AL HORNO
- ☞ TODO TIPO DE TRABAJOS A MEDIDA EN:
 - * CHAPA - ACERO INOXIDABLE
 - * CERRAJERIA - ESTRUCTURAS
- REJAS - PUERTAS - BARANDILLAS - ESCALERAS
- BANCADAS - PLACAS ANCLAJE A MEDIDA - ETC.




CTRA. C-603 KM. 50,3
POLÍGONO INDUSTRIAL
40320 - CANTALEJO - SEGOVIA
☎ 921 52 24 67
FAX: 921 52 24 68
www.codemetal.com



- ◆ CARPINTERÍA ALUMINIO Y PVC
- ◆ MAMPARAS DE BAÑO
- ◆ MOSQUITERAS
- ◆ CUBIERTAS FIJAS Y MÓVILES
- ◆ CORTINAS DE CRISTAL CORREDERAS Y PRACTICABLES

ENRIQUE MARTÍN DE MIGUEL
 Telf.: 921 52 24 20 Telf. Móvil: 626 00 88 30
 Ctra. Cuéllar Km. 31,200
 40320 CANTALEJO (Segovia)

Artesano por vocación

Justo Santa Engracia destina su tiempo libre a creaciones artesanas de objetos que recuerdan la actividad de antaño en Cantalejo

F. DESCALZO / CANTALEJO

Con casi 70 años, la vida de Justo Santa Engracia está ligada a la madera. A los pinos que han marcado el devenir de toda la comarca cantalejana.

Entre olor a virutas nació en la localidad briquera. Mientras crecía vio a su padre trabajar la madera, que elaboraba mesas, sillas, tabletes y trillos. A los doce años comenzó a manejar con soltura la sierra, el cepillo y el resto de herramientas. Y durante cinco años estuvo yendo por las noches a la casa de un maestro para completar su formación.

Ya casado se dedicó a fabricar tabloncillos de chopo para la construcción y montó una serrería propia. Además fue uno de los responsables de la Cooperativa Trillera que tanta actividad generó en Cantalejo y que desapareció no hace muchos años.

Hoy, ya jubilado, continúa elaborando utensilios con madera. Además rehabilita trillos deteriorados. Entre los muchos que guar-

da, con el que más encariñado está es uno que hizo su padre, Mauricio, en el año 1957. "Un capricho", asegura. Cuando echa la vista atrás añora algunos momentos, pero reconoce la dureza de la vida de los trilleros que recorrían todo el país para venderlos. "Salían familias enteras y estaban fuera de casa hasta cinco meses, para ganar muy poco. Muchas veces no era rentable. La competencia que se hacían los propios chifleros era excesiva, y se llegaban a vender a 15 pesetas cada trillo tras muchas horas de trabajo", asegura.

Recuerda también cómo las cosechadoras echaron por tierra los trillos a finales de los años 50. "Aunque los animales comen mejor la paja como la dejaban los trillos, mucho más molida, pero la rentabilidad acabó imponiéndose", lamenta. Por eso él abogó por la modernización de la transformación maderera para poner en marcha la serrería que ha estado en activo muchos años en la carretera de la ermita de la Virgen



Justo Santa Engracia, con algunas de sus creaciones que ha ido elaborando en los últimos meses./ F. DESCALZO

del Pinar, patrona de la ciudad cantalejana, y a la que profesan su devoción los vecinos estos días.

Ahora, jubilado, afirma que dedicarse a hacer pequeños trillos de adorno, yugos, lámparas, percheros, espejos y otros utensilios le da "la vida". "Ahora tengo tiempo libre para dedicarme a esto, y es mi principal afición", añade este briquero que cultiva la artesanía y le gusta el alterne con los amigos, pues es de trato afable y una persona apreciada en su pueblo y alrededores de toda la tierra de pinares.



La recuperación de antiguos trillos forma parte del trabajo como artesano./ F. D.



Rutas en Piragua

Cañón del Duratón

NATURALTUR

info@naturaltur.com 921 52 17 27 www.naturaltur.com



5 El dictador
Con Sacha Baron Cohen
CUARTA SEMANA EN LISTA



6 Sin rastro
Con Amanda Seyfried y Wes Bentley
TERCERA SEMANA EN LISTA



7 The Amazing Spider-Man
Andrew Garfield y Emma Stone
QUINTA SEMANA EN LISTA



8 Qué esperar cuando estás...
Con Cameron Diaz y Jennifer Lopez.
TERCERA SEMANA EN LISTA.

EL LEGADO DE BOURNE / Tony Gilroy escribe y dirige este 'thriller' lleno de intriga y acción, como sus antecesoras en la saga



La nueva entrega de la saga Bourne ofrece un duelo interpretativo entre Jeremy Renner y Edward Norton.

UN HÉROE NUEVO PARA LOS NUEVOS PROBLEMAS

EL ESPÍRITU BOURNE SIGUE VIVO 12 AÑOS DESPUÉS, PERO AHORA EL DESAFÍO ES GLOBAL.

J. González

Hace 12 años conocimos a Jason Bourne mientras unos pescadores le sacaban del mar Mediterráneo. Durante tres películas seguimos sus pasos mientras intentaba sobrevivir y descubrir su identidad. Vimos a sus controladores de la CIA organizar auténticas operaciones internacionales para deshacerse de él. Descubrimos el programa Treadstone, las impresionantes habilidades de Bourne y, al concluir la trilogía, quizá pensamos que la historia había terminado. Pero *El legado de Bourne* desvela a un nuevo héroe que deberá luchar para seguir con vida cuando su programa se convierte en un peligro.

La nueva entrega de la saga es, como su nombre indica, la consecuencia de lo que ha pasado antes. Las

revelaciones de Jason a los medios al final de *El ultimátum de Bourne* se han convertido en un incendio incontrolado que amenaza con destruir décadas de investigación para la obtención de espías y guerreros mucho más eficaces. Descubriremos que hay varios programas de inteligencia y que Treadstone, de la CIA, era solo uno de los primeros. Ahora se trata de impedir que salgan a la luz los otros.

Aaron Cross (Jeremy Renner) es uno de los seis agentes secretos creados por el programa Outcome. Los agentes de este programa no pertenecen a la CIA, sino al Departamento de Defensa. No han sido diseñados para asesinar, sino para funcionar en solitario en misiones de alto riesgo.

"Lo que separaba a Bourne de otras películas de acción era la complejidad del problema del personaje", explica



Renner, un nuevo héroe para la pantalla.

el guionista y director Tony Gilroy. "La idea de un asesino que vuelve en sí, no recuerda nada de su oscuro pasado y acaba pagando un precio terrible por recuperar la memoria al darse cuenta de que no es quien creía ser, se convirtió en un motor irresistible. La idea de seguir estaba bien, pero mientras no hubiera un personaje con un nuevo problema y con la misma fuerza, no habría guión. Cuando vi a Aaron Cross y su problema tan claramente como había visto a Bourne, entonces tuvo sentido continuar".

Edward Norton es el coronel retirado Eric Byer, el director de una agencia encubierta conocida como National Research Assay Group (NRAG), que controla el universo de Bourne. Es el diseñador de los programas; luchó para conseguir los fondos necesarios y después vendió los programas a diversos servicios secretos aprovechándose de la *espionaje* de la era pos 11 de septiembre.

Rachel Weisz encabeza el reparto en el papel de la doctora Marta Shearing, una investigadora muy bien remunerada que trabaja en el laboratorio de Maryland de la gran farmacéutica Candent. Sus innovadores desarrollos son los responsables de Outcome y parte de su trabajo consiste en monitorizar a los agentes del programa cuando van al laboratorio.

ULISES Y LOS LIBROS / Primera entrega de su trilogía

“QUERÍAMOS UN DISCO QUE CONTARA UNA HISTORIA”

Marina G. Campa

El segundo disco de Ulises y los Libros, *El Último Telémaco*, se presenta al igual que un puzzle en el que todas y cada una de las piezas encajan a la perfección. La razón de esto es que han establecido una conjetura (en parte intencionada y en parte impremeditada) consigue un resultado brillante.

Lo primero que llama la atención es el paralelismo existente entre la obra *La Odisea* del autor griego Homero y la banda. Por una parte, quien pone la voz al grupo resulta ser tocayo de Odiseo (Ulises en latín), protagonista de la obra. Pero no solo eso tienen en común. Además se han servido de estos poemas épicos para dar nombre a su nuevo disco *El Último Telémaco*.

“Ulises es el nombre real del cantante y compositor del grupo. Además, la *Odisea* es una obra tan importante y emocionante que es difícil no acercarse a ella en algún momento. Con todos estas coincidencias decidimos acercarnos a esta

“Ulises es el nombre real del cantante y compositor del grupo, además la ‘Odisea’ es una obra tan importante y emocionante que es difícil no acercarse a ella en algún momento”

obra y más concretamente a sus personajes. En realidad la *Odisea* es la historia de un héroe, algo universal”.

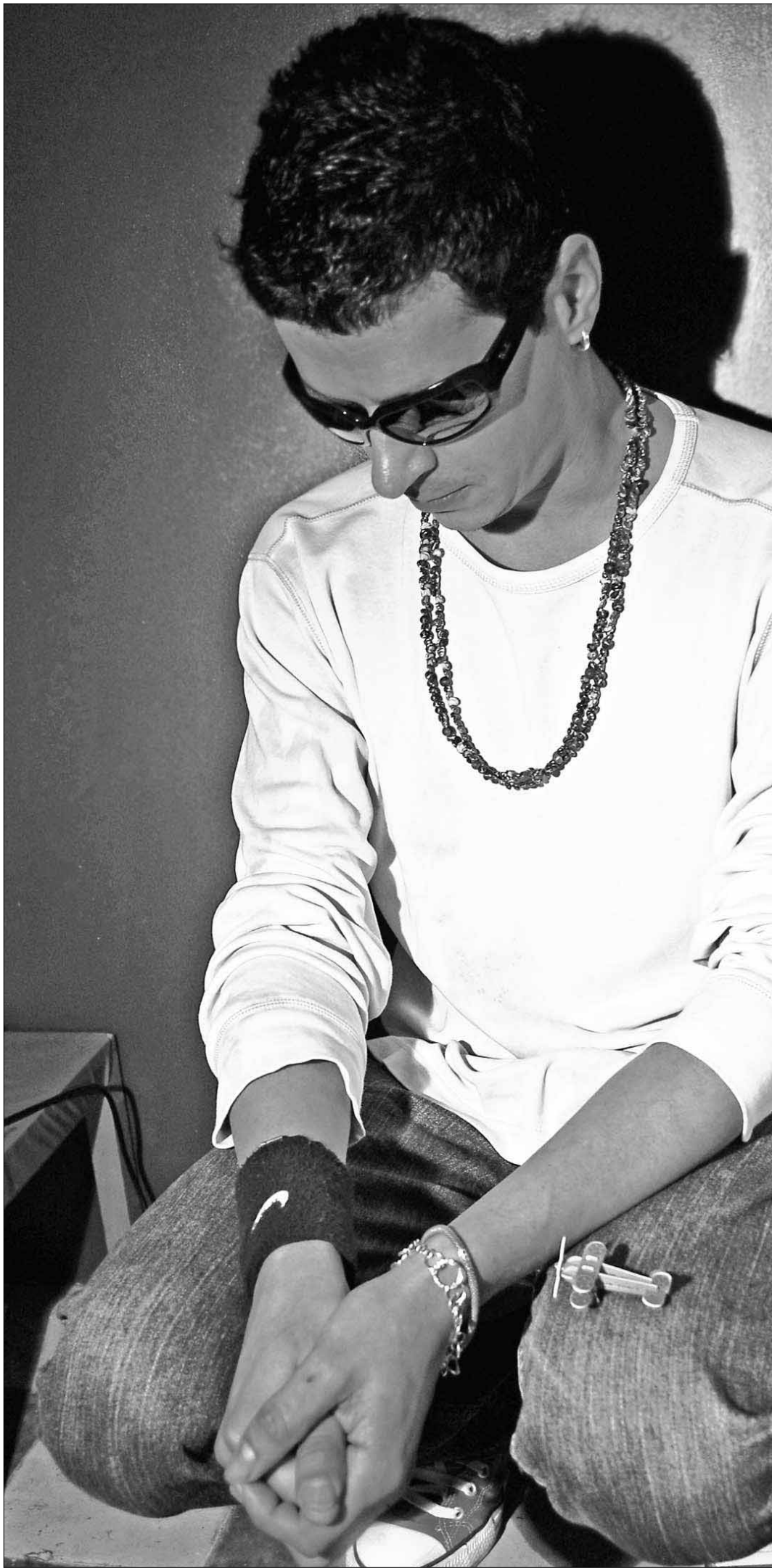
La banda asegura que su nuevo álbum está influenciado también por el tema *Space Oddity*, de David Bowie, y aquí es donde nos planteamos la segunda cuestión ¿qué vínculo existe entre el camaleón del rock y Telémaco, hijo de Odiseo? “David Bowie dedicó uno de los discos más importantes dentro de la

cultura rock a la *Odisea* de Homero (al menos el título)”, bromea los integrantes del grupo.

Como buenos amantes de la obra helena, toda esta historia no podía quedar aquí. “El disco es la primera parte de una trilogía dedicada a todos los personajes de la *Odisea*. El logo de *El Último Telémaco* es una especie de robot que baja a la Tierra, el CD tiene muchos sonidos y ambientes algo espaciales (en alusión a *Space Oddity*). Si se escucha el álbum completo, de principio a fin, se entiende perfectamente este viaje. Hemos intentado hacer un álbum que cuente una historia, no una colección de canciones, que ya es algo que hicimos en el disco anterior y que pensamos que está muy bien; pero nos apetecía hacer algo distinto en este disco”, explican.

El grupo, que ha sido catalogado por muchos bajo la etiqueta de “pop rock peculiar”, presenta una visión optimista sobre el futuro que espera al rock español y están dispuestos a contribuir en su mejora de forma totalmente activa. “Hay muchos grupos haciendo cosas muy interesantes, grabando muy buenos temas y discos completos, con muy buenos directos y con una actitud muy profesional. El futuro siempre es bueno, tenemos que construirlo nosotros y dejar un buen legado e influencia para los que vengan después de nosotros”.

Desde la formación del quinteto (después de la ruptura del anterior grupo de Ulises, Cira y yo), este es ya el segundo álbum de la banda, que está resultando ser todo un éxito. “La acogida está siendo muy buena, notamos que estamos llegando a mucha gente que siente curiosidad por el nombre del grupo y del disco. Los directos también son una baza muy importante, pensamos que desprenden mucha energía, y eso es contagioso”, y adelantan que el disco segundo de la trilogía será *La falda de Penélope*.



Ulises Fernández, compositor y voz del grupo.

BABASÓNICOS / Lanzan el disco ‘Carolo’ con temas que no vieron la luz en ‘Jessico’

AHORA MUESTRAN LA ESENCIA

Jaime Salado

Había muchas canciones dando vueltas en las sesiones de grabación de los estudios Panda y Bultaco en los primeros meses del año 2001. Eran exactamente 23. Humores, preferencias, destino o azar hicieron que el *tracklist* de *Jessico* quedara oficialmente sellado por *Los Calientes*, *Fizz*, *Deléctrico*, *Soy Rock*, *Pendejo*, *El loco*, *La Fox*, *Tóxica*, *Yoli*,

Rubí, *Camarín* y *Atomicum*. El resto de los temas quedaron resguardados en la intimidad de la banda. Ahí: grabados, mezclados, inéditos; amparados bajo la mística de *Jessico* y bautizados internamente en su conjunto con el nombre de *Carolo*. Ninguno de esos temas formó parte de los posteriores álbumes de la banda: *Infame* (2003), *Anoche* (2005), *Mucho* (2008) o *A propósito* (2011).

Once años después de la edición y

explosión de *Jessico*, Babasónicos revela uno de sus secretos mejor guardados y presenta *Carolo*.

No es un nuevo disco de Babasónicos y en términos cualitativos sería injusto referirse a él como el lado B de *Jessico*. *Carolo* es en esencia *Jessico* en su versión completa, con la mística y la musicalidad que definió el rumbo de Babasónicos a partir de (¿por qué no decirlo?) principios de este siglo.



Los psicodélicos argentinos Babasónicos.

JOSÉ FELICIANO / Última detalles de su disco 'The King' en homenaje a Elvis Presley, la gran leyenda del rock and roll

EL REY DEL ROCK SIGUE MÁS VIVO QUE NUNCA DESPUÉS DE 35 AÑOS

Marina G. Campa

Si de alguien se ha hablado después de su muerte, es de Elvis Presley y su pelvis. El rey del rockabilly y la gomina dejó huérfanos a sus incontables seguidores hace justamente 35 años, a consecuencia del abuso de medicamentos. Tenía 42 años, y a principios de este 2012 habría cumplido 77.

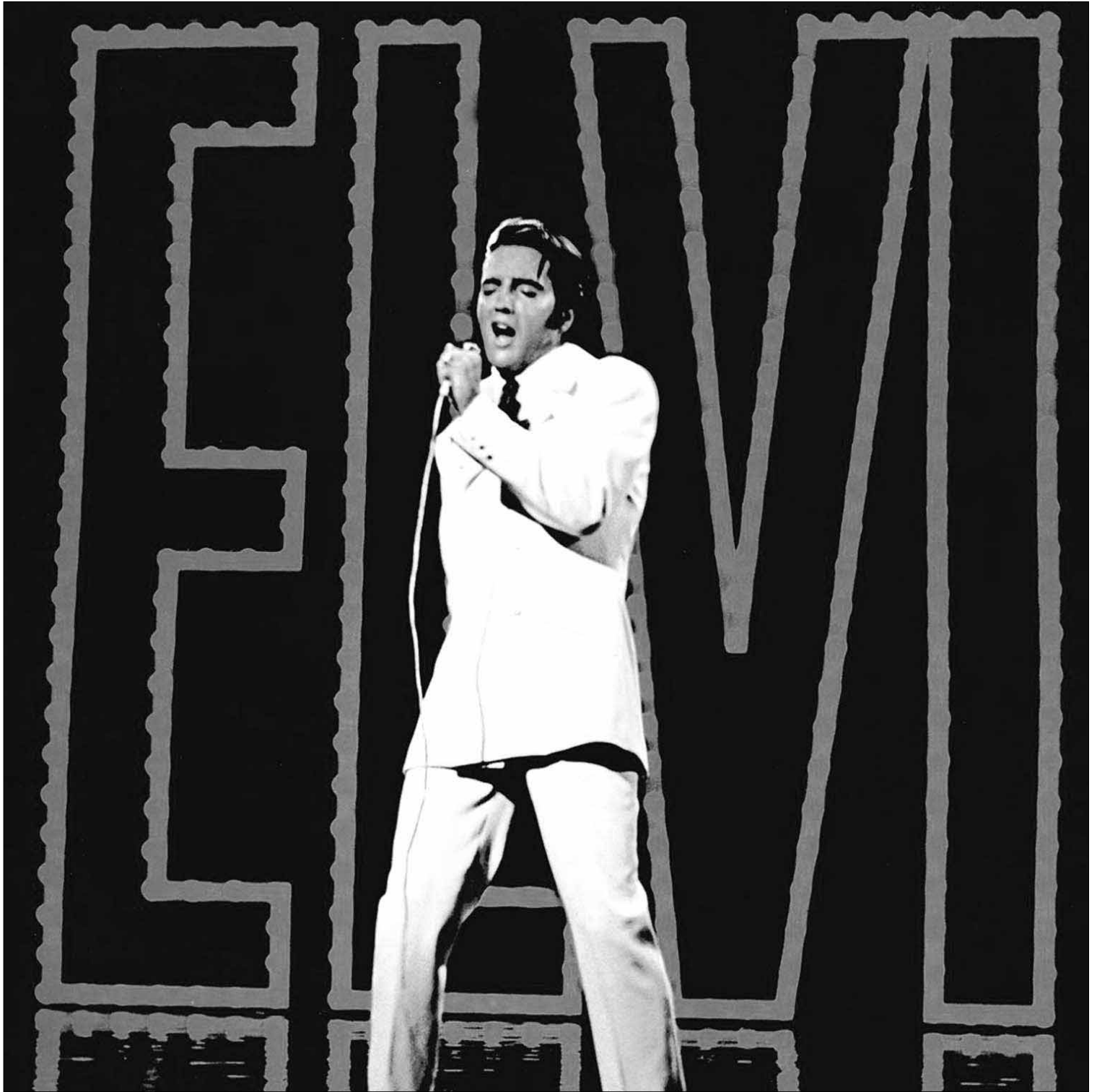
Muchos de sus incondicionales continúan sin creerse que su voz se haya apagado para siempre, y cada mañana confían en que el Rey se levante de su tumba, se enfunde uno de sus trajes y cante de nuevo *Viva Las Vegas*. Pero todavía hay modos de disfrutar de su legado y de llenar ese vacío que permanecerá toda la vida en los corazones de los fans.

Es el caso del veterano José Feliciano, para quien la efemérides no ha pasado desapercibida y ha querido homenajear al Rey del Rock con un disco que ha bautizado precisamente con el título *The King*.

El lanzamiento del disco estaba previsto para el 7 de agosto pasado, pero se ha producido un pequeño retraso porque el puertorriqueño ha querido hacer antes la preceptiva visita a la mansión Graceland, lugar donde vivió Elvis y que a día de hoy es el segundo lugar más visitado en Estados Unidos, después de la Casa Blanca.

Si ha trascendido ya que el álbum en cuestión constará de 12 temas del Rey que Feliciano ha escogido cuidadosamente y que él mismo ha interpretado con el máximo respeto. Además, será él quien tocará todos los instrumentos que pueden oírse en el álbum, excepto la batería.

Ha trascendido que el álbum constará de 12 temas del Rey que Feliciano ha escogido cuidadosamente



Elvis Presley, además de ser un genio del rock and roll, también dio el salto a la gran pantalla protagonizando 33 largometrajes.

PROCESO ARTESANAL E ÍNTIMO

Este disco es fruto de la fidelidad que José Feliciano ha cultivado por Elvis desde que tiene 11 años, según explica él mismo. Por ello, el trabajo ha sido un proceso lento, artesanal e íntimo, ya que el popular artista ciego ha grabado gran parte del trabajo en el estudio que posee en su casa, donde se ha encargado de cuidar cada detalle. Algunos de los temas elegidos son *Teddy bear*, *Lovin' you* y *Raise on rock*.

José Feliciano no es ni mucho menos el primero que rinde homenaje al genio de Memphis, el mismo que no solo marcó una época, sino un género que influyó en todos los que vinieron detrás: el del rock and roll. Así lo han reflejado todos los grandes a lo largo de la historia con frases memorables: "Antes de Elvis no había nada", aseveró John Lennon; "Era un artista único, una pieza original entre tantos imitadores", explicaba Mick Jagger; "Si la vida fuera justa, Elvis debería estar



vivo y todos sus imitadores muertos", dijo Johnny Carson.

Este 35º aniversario de su fallecimiento se antoja un magnífico pretexto para sacar a la luz nuevas versiones y recopilaciones de sus éxitos. Entre las más recientes se encuentran *Elvis Country: Legacy Edition*, edición especial conjunta de *Elvis Country* y *Love Letters From Elvis*, que ha salido a la venta este mismo año con una gran acogida.



No obstante, puede decirse que prácticamente desde su fallecimiento no han cesado de ver la luz este tipo de ediciones. Entre ellas, destaca por su singularidad *Viva Elvis The Album*, donde aparece la canción *Love me tender* versionada por un artista diferente en cada país. En España la elegida fue Russian Red, quien tuvo el honor de formar un dúo con el mismísimo Elvis... Obviamente, *enlatado*. La idea era mostrar cómo



serían las canciones de Presley con arreglos de los nuevos tiempos, por lo que se incorporan en las grabaciones clásicas elementos de reggae, punk o hip-hop.

Otra recopilación destacable es *Elvis 75: Good Rockin' Tonight*, de 2010, un *box-set* con 4 CD y un centenar de canciones, que además contiene un libreto de 80 páginas con fotografías y comentarios del periodista Billy Altman.

EL TUPÉ

ADemás de mover las caderas como nadie, ELVIS POSEÍA OTRA SEÑA DE IDENTIDAD QUE NO PASABA DESAPERCIBIDA: SU TUPÉ. SE PEINABA SU FLEQUILLO CON TRES TIPOS DIFERENTES DE GOMINA: DELANTE, UNA CERA PARA EL TUPÉ, UN TIPO DE ACEITE PARA LA PARTE DE ARRIBA Y VASELINA ATRÁS. DECÍA QUE ERA LA ÚNICA FORMA DE QUE EL PELO CAYERA PERFECTO AL ACTUAR. TODOS LOS QUE CONOCIERON A ELVIS EN LOS INICIOS DE SU CARRERA COINCIDEN EN QUE ERA UN CHICO SENCILLO Y MODESTO, PERO PREOCUPADO POR SU ASPECTO. SU TUPÉ, PERFECTAMENTE ESCULPIDO, FUE SIN DUDA UNA DE SUS CARACTERÍSTICAS FÍSICAS MÁS NOTABLES, Y SIN DUDA LA MÁS COPIADA.

PERIFÉRICOS

7 millones de copias vendidas para Minecraft

El juego ha superado en su versión para ordenador los 7 millones de copias desde su lanzamiento. A esto hay que añadirle, además, la adaptación para móviles y para la consola Xbox360. Un éxito.

**'Luigi's Mansion: Dark Moon' en 2013**

El anuncio de los lanzamientos de Nintendo en EE UU ha destapado el retraso de *Luigi's Mansion: Dark Moon* para mediados del 2013. ¿Ocurrirá esto en Europa?

Subcampeón mundial de Pokémon

El español Jaime Martínez se ha proclamado subcampeón mundial de Pokémon que se celebró el pasado fin de semana en Hawai. Toler Webb se alzó con la victoria.

'COUNTER-STRIKE: GLOBAL OFFENSIVE'

POLEMICA POR LO ÚLTIMO DE VALVE

EL ESTRENO DEL INMINENTE JUEGO DE LOS DE SEATTLE INCLUYE UNA FACCIÓN DENOMINADA "SEPARATISTAS" QUE RECUERDA A LAS BANDAS ARMADAS.

Redacción

Valve ha decidido introducir un grupo armado en su juego *Counter-Strike: Global Offensive* que estará inspirado en una banda terrorista bautizada como "separatista" en el juego.

Este shooter en primera persona llegará a las tiendas el próximo 21 de agosto. En él, dos bandos de jugadores, terroristas y antiterroristas, se enfrentan para acabar con sus rivales. El título consiguió un gran reconocimiento por sus partidas online y en redes locales, convirtiéndose en todo un símbolo.

Hay también anarquistas y piratas que se enfrentan a FBI y los Swat en el lado de los cuerpos de seguridad de los Estados

Global Offensive utilizará como motor gráfico el clásico de la casa Source, mejorado para la ocasión, y que lleva utilizando años la saga. Aportará también nuevos mapas y nuevos grupos terroristas. Valve ha decidido introducir facciones armadas reales en el juego, que

harán frente a los grupos de seguridad de todo el mundo.

Entre esos nuevos grupos terroristas hay uno denominado por la compañía como los "separatistas". No ha dado muchos detalles sobre las características, pero en la Wiki de *Counter-Strike* han tenido acceso a información sobre ellos. Con los "separatistas" Valve parece hacer referencia a ciertos grupos armados. En las imágenes se pueden ver algunas similitudes de los avatares con los miembros de la banda armada. Por ejemplo, los separatistas usarán una capucha blanca y una gorra, que suelen utilizar algunos terroristas en sus comunicados.

En la descripción de los "separatistas", en la Wiki de *Counter-Strike: Global Offensive* se hace referencia a que la procedencia del grupo es europea y se mencionan como grupos en los que están inspirados. Además, se precisa que el objetivo de los "separatistas" es conseguir la autonomía. De esta forma, los "separatistas" se unirán a un amplio grupo de facciones en el próximo juego de Valve, entre los que también habrá anarquistas y piratas, y FBI y Swat en el lado de los cuerpos de seguridad de los diferentes Estados que conforma el juego.



En el esperado juego coinciden varios grupos terroristas con cuerpos de seguridad de todo el mundo.

ESTRENOS

BRAVE / Acción, puzzles y plataformas para Xbox360 (Kinect), DS, Wii, PC y PS3

CÓMO CAMBIAR EL DESTINO SIENDO EL MEJOR ARQUERO

Inspirado en la aventura fantástica de animación *Brave*, de Disney-Pixar, el videojuego invita a los jugadores a correr, saltar y abrirse camino a través de las escarpadas y misteriosas Tierras Altas de Escocia. A través de su ingenio y valentía, los jugadores también serán capaces de manejar la espada y el arco para derrotar a enemigos feroces, romper una maldición mágica y salvar al reino. Los participantes podrán ponerse en la piel de Mérida, experta heroína arquera, y en las versiones de consola también jugarán con otros personajes de la película. Un buen complemento a su estreno en el cine.



THE JAK AND DAXTER TRILOGY / Acción y Plataformas para jugar en PS3

LA VUELTA REMASTERIZADA DEL DUO MÁS LEGENDARIO

Dos de los héroes más aclamados de PlayStation vuelven para revivir la trilogía original que les hizo triunfar en PlayStation2. Incluye *Jak & Daxter: The Precursor Legacy*, *Jak II: El renegado*, y *Jak 3*. Los tres juegos han sido remasterizados en alta definición en un solo blue-ray, para obtener mayor calidad en la imagen. Juegos llenos de acción, humor y crueles villanos en los que el dúo más dinámico brinda una buena ocasión para recordar jugando a una de las sagas más exitosas de PlayStation. El juego será compatible con el sistema de trofeos de PlayStation Network.



TRIBUNALES

Archivan la causa por el accidente del Cougar en Afganistán

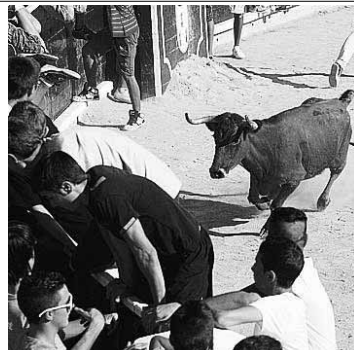
Un tribunal volvió ayer a archivar la causa por el siniestro del helicóptero Cougar que se estrelló en agosto de 2005 en Afganistán, provocando la muerte de 17 militares, al considerar que no existe responsabilidad penal.



HUESCA

Muere un menor de 16 años al ser embestido por una vacuilla

Un menor de 16 años falleció ayer en Huesca tras recibir un golpe en el pecho al ser embestido por una baquilla contra el burladero, durante la última jornada de las Fiestas de San Lorenzo de la ciudad.



ASTURIAS

Fallece una embarazada al estallarle una olla exprés

Una mujer de 36 años y embarazada de más de cinco meses perdió ayer la vida al estallar una olla exprés con la que estaba cocinando en su vivienda, un cuarto piso del número 95 de la avenida Severo Ochoa de Gijón.

Iturgáiz lanza un reto a Otegi

El eurodiputado 'popular' desafía al líder 'abertzale' y a «sus secuaces» a hacer huelga de hambre en la cárcel «tantos días como estuvo Ortega Lara secuestrado y en un zulo»

• La AVT pide ilegalizar Bildu por apoyar la liberación «de un asesino» como Uribebarria, mientras Urkullu espera que se evite «un espectáculo como el de De Juana Chaos».

EUROPA PRESS / MADRID

A pesar de declararse en huelga de hambre, ninguno de los 294 presos de ETA que hasta ayer se habían sumado a esa protesta para reclamar la excarcelación de Jesús María Uribebarria Bolinaga, uno de los secuestradores de José Antonio Ortega Lara y al que se le ha detectado una metástasis en el cerebro tras haber padecido un cáncer de riñón, requirió asistencia de los servicios sanitarios. Por este motivo, y ante el engaño de los reos de la banda, el eurodiputado del PP Carlos Iturgáiz retó a un conocido recluso *abertzale*, Arnaldo Otegi, y también a sus «secuaces», que se han sumado a esta *treta* para exigir la liberación de Uribebarria, a que mantengan esta protesta «tantos días como estuvo retenido a la fuerza y en un zulo» el funcionario de prisiones burgalés, «si tienen lo que hay que tener».

«Ya sabemos dónde acaban estos reclamos. A ver si tienen lo que hay que tener para hacer huelga los días que estuvo Ortega Lara encerrado bajo tierra», aseguró, para criticar que esta negociación al alimento no es como «las que llevaban hasta el final» los miembros del IRA, sino más bien «dietas de adelgazamiento y estrategias políticas».

En este sentido, el *popular* señaló que los españoles están ya «muy hartos» y conocen «de sobra» el tipo de protestas llevadas a cabo por los reos de la banda terrorista, en las que, según el eurodiputado, «acaban con más kilos



Carlos Iturgáiz, eurodiputado del Partido Popular. / REUTERS

de los que empezaron» y durante las cuales los economatos de las cárceles en las que están internados «hacen el agosto».

De este modo, denunció que las quejas no son más que «una campaña orquestada» que demuestra que el grupo «sigue activo y funcionando en los frentes que le interesa». «ETA, Otegi y sus acólitos ya están en campaña elec-

toral y utilizan a un verdugo y a un gran torturador para obtener sus fines», aseveró.

«Intentan chantajear y humillar al Estado. Pretenden que todos los asesinos de su organización mafiosa paseen libremente por las calles de este país», lamentó, para añadir que la «propaganda» da fe de que la banda terrorista está «poniendo en marcha

todos sus recursos», como el de «ordenar a uno de sus cabecillas, como es Otegi, que se ponga al frente de la movilización». Por todo ello, Iturgáiz abogó por mantener como está la política penitenciaria ya que, a su juicio, la dispersión «es necesaria. No se puede bailar al son que marca ETA y sus criminales. Lo que hay que hacer es que cumplan íntegramente sus condenas y se pudran en las prisiones», insistió, para confirmar que el Gobierno «no va a ceder a presiones de etarras».

LOS RESPALDOS 'EXTRAS'. Asimismo, afirmó que el hecho de que Bildu y Amaiur estén apoyando estas protestas «es una prueba más» de que los integrantes de los partidos de la izquierda *abertzale* «son los mismos perros con distintos collares y colaboradores» de la estrategia desarrollada por ETA.

Mientras, la presidenta de la Asociación de Víctimas del Terrorismo (AVT), Ángeles Pedraza, apuntó que el respaldo de las dos formaciones políticas vascas de la izquierda radical a la huelga de presos «es una cosa más» para pedir la ilegalización de ambos grupos, una petición a la que se sumó la alcaldesa de Madrid, Ana Botella, que censuró la convocatoria de manifestaciones para el próximo sábado en defensa por la liberación de Uribebarria.

Por otro lado, el candidato a *lehendakari* del PNV, Íñigo Urkullu, expresó su deseo de que se cumpla la ley y señaló que espera una decisión de Interior sobre el recluso que «evite que este caso se convierta en un espectáculo como ya sucedió con De Juana Chaos».

Mientras, desde el PP, Leopoldo Barreda aseguró que no se actuará «al antojo de Batasuna», por lo que garantizó que se aplicará la ley en todo momento en el caso de este etarra, enfermo terminal.

► CONFLICTO

Los pescadores de La Línea acudirán hoy a faenar en aguas de Gibraltar

EUROPA PRESS / CÁDIZ

Los marineros de la Cofradía de Pescadores de La Línea de la Concepción (Cádiz) acudirán hoy a trabajar a las aguas que rodean el Peñón de Gibraltar, según confirmó ayer el representante de los Armadores linenses, Juan Morente, quien señaló que éste es «el día que se acordó con el ministro principal de Gibraltar, Fabian Picardo, para volver a faenar y aquí hay gente que ya ha anunciado que irá», aunque parece que no serán muchos, ya que «ahora estamos en la época de la melva y se van a otras zonas».

En cualquier caso, según apuntó el portavoz de los armadores, el mismo 16 de agosto acababa la tregua pactada tras la reunión celebrada a principios de mes en la Roca, en la que Picardo se comprometió con los marineros españoles a que «no sufriríamos acoso de las patrulleras».

Asimismo, indicó que, de momento, «no hay noticias sobre el informe de los técnicos medioambientales», que mantuvieron un encuentro el pasado día 6 de agosto para elaborar un documento que se ajuste a las necesidades de las partes. «Parece que hay buena voluntad y que el informe podría estar en breve», apuntó el pescador linense, quien agregó que, mientras tanto, «el que quiera ir a faenar lo hará, eso es lo acordado y esperamos que no tengamos problemas».

Cabe recordar que durante cinco meses se han producido numerosos incidentes entre las patrulleras de Gibraltar y los barcos pesqueros que han sido escoltados por la Guardia Civil.



Pescadores de La línea.

Interceptan un barco en Cádiz que iba a distribuir 3.000 kilos de coca desde Galicia

EUROPA PRESS / CÁDIZ

La Policía Nacional asestó ayer un duro golpe al narcotráfico internacional en el marco de la denominada *Operación Espartana*, que permitió abortar la entrega de un mercante cargado con unas tres toneladas de cocaína «de gran pureza» a un grupo de narcotraficantes gallegos. El cargamento, gestionado por miembros

del conocido clan de los Vélez, de origen colombiano y asentado en Madrid, había sido recogido en Sudamérica por una organización de ciudadanos búlgaros que, previsiblemente, lo conducirían hasta Galicia a través de la Costa da Morte.

Según explicó el director general de la Policía, Ignacio Cosidó, la investigación se inició hace ocho

meses y ha permitido detener a cuatro presuntos narcotraficantes gallegos, a seis de origen colombiano en Madrid y a los 21 tripulantes del buque *SV. Nicolay*. Al parecer, la Policía búlgara está procediendo en ese país a la captura de más personas posiblemente relacionadas con esta operación y tampoco se descartan nuevas detenciones en España.

Además, la lucha contra el narcotráfico es cada vez más intensa, ya que en 10 días se han incautado en tres operaciones diferentes «de enorme relevancia» -y que en principio se descarta que estén relacionadas-, alrededor de 5.000 kilogramos de cocaína, lo que equivale a toda la droga intervenida a lo largo del 2011 por el Cuerpo Nacional de Policía.



WIKILEAKS

Correa dará una respuesta a Assange esta misma semana ■ El presidente ecuatoriano, Rafael Correa, confirmó ayer que ya ha revisado todos los informes y la documentación relativa a la solicitud de asilo presentada por el fundador de Wikileaks, Julian Assange, por el que siente «simpatía» a fin de poder dar una respuesta esta misma semana.

LA CIFRA

30

Son las personas que murieron ayer a causa de las graves lluvias que se produjeron en el centro de Nigeria, tras las que también desaparecieron varias decenas de personas.



El atentado con bomba contra un cuartel militar de Damasco ocasionó graves daños materiales e hirió a tres personas. / REUTERS

Damasco se convierte en el nuevo epicentro de los combates en Siria

Las tropas leales al régimen de Al Asad se enfrentan a tiros con los rebeldes, que colocan un coche bomba junto a un cuartel militar y un hotel en el que se alojan observadores de la ONU

• Los insurgentes avisan de nuevos atentados similares, ya que, según aseveran, su objetivo es avanzar por la capital hasta lograr alcanzar el Palacio Presidencial.

AGENCIAS / DAMASCO

Después de varias semanas de combates sangrientos en Aleppo, el epicentro financiero de Siria, las ofensivas se trasladaron ayer a Damasco, donde los rebeldes iniciaron una dura batalla para conquistar el fuertemente controlado barrio gubernamental de la capital. Allí, atacaron la embajada de Irán (uno de los más fieles aliados al régimen) y llevaron a cabo un atentado con bomba contra un edificio del Ejército, en el que al menos tres personas resultaron heridas, que se encontraba junto a un hotel en el que se alojan observadores de la misión de Naciones Unidas. Un ataque al que las tropas leales al presidente, Bachar al Asad, respondieron con contundencia, lo que derivó en enfrentamientos

a tiros entre los dos bandos en las calles de la ciudad.

El Ejército Libre Sirio, el principal grupo armado opositor, reivindicó las explosiones, que provocaron diversos daños en el edificio oficial. «Esta operación es una respuesta a los asesinatos cometidos por las fuerzas de seguridad en todo el país», explicó un portavoz insurgente.

Por su parte, el viceministro de Exteriores, Faisal al Mokdad, señaló que no hubo heridos entre los observadores de la ONU y lamentó que esto «es un acto criminal que muestra el tipo de ataques que está sufriendo la nación», al tiempo que agregó que «es obra de terroristas que intentan desestabilizar Siria».

Mientras, los sublevados remarcaron que el objetivo del ataque era el Centro de Mando militar y advirtieron que «continuaremos desarrollando operaciones similares en la capital hasta que consigamos alcanzar el Palacio Presidencial».

Horas después del atentado, las tropas leales a Al Asad se enfrentaron a tiros con los rebeldes por las

calles del centro de Damasco. Los tiroteos comenzaron cuando los opositores armados atacaron varios puestos de control de las fuerzas de seguridad gubernamentales en la zona occidental de la capital, en el distrito de Mezze, según los activistas. En la parte norte, se escuchó una fuerte explosión.

Durante esos enfrentamientos, las milicias sublevadas aprovecharon para atacar la Embajada de Irán y la oficina del primer ministro con proyectiles, sin que al cierre de esta edición se conociera si

los ataques habían ocasionados víctimas. De hecho, a última hora de la noche los barrios de Al Qadam y Al Asali fueron bombardeados por el Ejército.

BOMBARDEOS EN ALEPO. Mientras tanto, en Aleppo, las fuerzas gubernamentales lanzaron varios proyectiles aéreos contra un hospital, considerado un importante enclave de los rebeldes, dejando herida a una persona.

«Si nos hubiésemos detenido otros cinco minutos, hubiésemos muerto», afirmó un médico, que estaba llevando a cabo una operación en la quinta planta del edificio sanitario minutos antes del ataque. En el momento del bombardeo habían 15 ingresados en el hospital, los cuales fueron trasladados a otro centro de salud. Camas cubiertas por polvo y algunos aparatos rotos se podían ver en el edificio que resultó notablemente afectado.

El doctor explicó que el 90 por ciento de los pacientes que fueron atendidos posteriormente eran civiles que necesitaban tratamiento por presentar heridas de bala.

EL APUNTE

► **Crímenes de guerra.** No solo el régimen del presidente sirio está cometiendo crímenes de guerra en Siria, sino también la oposición, según sentenció en un informe la comisión independiente nombrada por el Consejo de Derechos Humanos de la ONU. Sin embargo, la dimensión de los asesinatos cometidos por los rebeldes es considerablemente menor que los atentados cometidos por las tropas de Al Asad.

BREVES

EGIPTO

Mursi nombra a los comandantes de las Fuerzas Armadas y de la Marina

■ El presidente de Egipto, Mohamed Mursi, nombró ayer a los comandantes de las Fuerzas Aéreas y de la Marina en el marco del proceso de reestructuración de la cúpula militar del país, iniciado el pasado domingo con el cese del jefe del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas y ministro de Defensa, Mohamed Husein Tantawi, y del responsable de Estado Mayor del Ejército, Sami Enan.



ORIENTE PRÓXIMO

Israel estima que una guerra con Irán podría durar un mes y dejar 500 muertos

■ Una guerra con Irán, probablemente, se prolongaría un mes y podría incluir ataques con misiles contra varias ciudades israelíes donde podrían morir unas 500 personas, según afirmó el ministro de Defensa Civil hebreo, Matan Vilnai, en declaraciones publicadas ayer por el diario local *Maariv*.

SUDÁFRICA

Detenido un asesino en serie después de descuartizar a su última víctima

■ La Policía sudafricana arrestó el pasado domingo en la localidad de Butterworth, conocida como la *aldea de la muerte*, a un asesino y violador en serie, apenas 24 horas después de que, supuestamente, descuartizara a su última víctima en Tholeni. El detenido, identificado como Bulelani Mabhayi, tiene 39 años.

IRAK

Tres ataques con bomba acaban con nueve fallecidos

■ Al menos nueve personas murieron ayer y 34 resultaron heridas como consecuencia de tres explosiones ocurridas en las ciudades iraquíes de Baquba y Muqadaiya, ambas en la provincia de Diyala. Se trata de un nuevo ataque contra distritos comerciales durante la celebración del Ramadán, el mes sagrado musulmán.

EL DETALLE

Detectan el cúmulo de galaxias más masivo y luminoso ■ Un equipo internacional de científicos ha detectado el cúmulo de galaxias más masivo y luminoso hasta ahora identificado. Según el trabajo, publicado en *Nature*, la Vía Láctea no sería «más que una mota» al lado de esta estructura que, posiblemente, sea una de las mayores del espacio.



LA CIFRA

175

Son los médicos catalanes acogidos a la objeción de conciencia para atender a inmigrantes *sin papeles* desde que la Sociedad Española de Medicina de Familia les diera tal posibilidad.



El fuego ha arrasado todo a su paso por el municipio de Valle Gran Rey, en la isla de La Gomera. / SANTIAGO FERRERO (REUTERS)

La Gomera sigue ardiendo

El fuego continúa sin control, aunque 1.200 vecinos de la isla regresan a sus casas después de tres días gracias a que las condiciones meteorológicas contienen el avance de las llamas

• El Cabildo adelanta que el incendio tardará semanas en extinguirse, ya que hay que enfriar la zona con el agua de los hidroaviones, pero después hay que trabajar en tierra.

más contundencia. Confío en que los vientos alisios ayuden», indicó.

Por otro lado, al ser cuestionada sobre cuándo se prevé controlar el principal foco activo, Rodríguez se remitió a la información que le aportaron los técnicos y aseguró que se tardará semanas en

controlar. «Según los expertos, se trata de un fuego de subsuelo que es difícil de apagar», puntualizó.

Y es que, añadió, con estas características hay que enfriar la zona con el agua que echan los hidroaviones, pero después también hay que trabajar en tierra.

En cuanto a si las llamas son o no provocadas, Rodríguez subrayó que lo que «sería importantísimo es buscar herramientas que ayuden a buscar quiénes cometen estas atrocidades».

ESTABILIZADOS. Mientras, las alarmas volvieron a saltar en la isla de Tenerife, donde se declaró un nuevo fuego en la zona de Lomo Alto del Municipio de Los Realejos, lugar hasta el que se trasladaron medios aéreos y terrestres, algunos de ellos se desplazaron desde las labores de extinción del Parque Patrimonio de la Humanidad de Garajonay (La Gomera). Además, se produjeron dos conatos en el término municipal de La Orotava y en la zona de La Caldera, justo cuando ya se estaba controlando uno de los focos. No obstante, los tres frentes quedaron ayer estabilizados, y se prevé que se han quemado unas 16 hectáreas, en su mayoría pobladas de eucaliptos.

Por otro lado, los Bomberos de la *Generalitat* continuaron ayer remojando el incendio de Vilopriu (Gerona), donde se quemaron el pasado martes 14 hectáreas del núcleo de Valldevià. El fuego está controlado y el perímetro rodeado por mangueras de agua.

Además, varios efectivos trabajaron ayer en las labores de extinción del incendio de Torre Mançanes (Alicante), estabilizado y sin llamas tras arrasar 600 hectáreas.

► AUSTRALIA

Rechazan los recursos de las tabaqueras contra el empaquetado genérico

EUROPA PRESS / AUSTRALIA
El Tribunal Superior de Australia rechazó ayer los recursos interpuestos por las compañías tabaqueras contra la decisión del Gobierno de homogeneizar el diseño de las cajetillas de tabaco, al estimar que la legislación sobre empaquetado genérico no vulnera su Constitución.

La normativa entrará en vigor el próximo 1 de diciembre y restringirá los logotipos de la industria tabacalera, las imágenes, las tonalidades y el texto promocional que aparece en los paquetes. A partir de entonces, las marcas y los nombres de los productos serán de un color, posición y tamaño y estilo de letra estándar.

La Fiscalía General y el Ministerio de Sanidad australianos aseguraron en un comunicado conjunto que esta decisión es «una victoria de todas aquellas familias que han perdido a alguien por una enfermedad relacionada con el tabaco».

En esta línea, defendieron que es una «medida preventiva fundamental de salud pública» que elimina la última forma que tenían las empresas para promocionar sus «productos mortales».

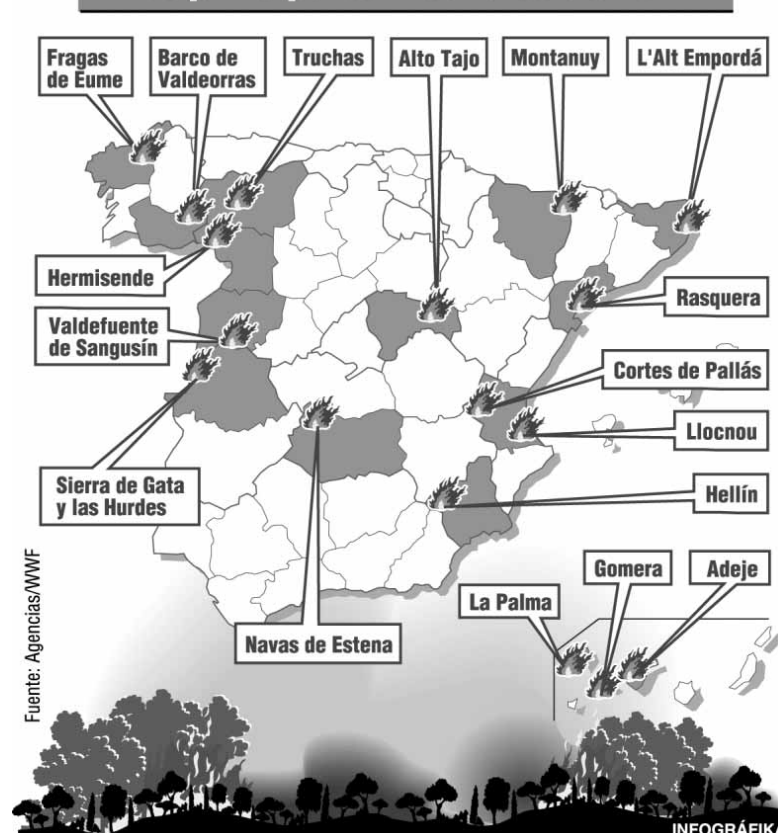
► TRÁFICO

La DGT reciclará las campañas anteriores para la seguridad vial

EUROPA PRESS / MADRID
La directora general de Tráfico, María Seguí, es partidaria de reciclar campañas de comunicación que sean «pertinentes y vigentes» en la actualidad. «Los mensajes que están bien concebidos y bien dirigidos no hay razón para no utilizarlos. Esto es sobre la seguridad de la ciudadanía, para que cada muerte de las que sucede cada día deje de ocurrir. Por lo tanto, me parece que no hacerlo no sería ser consecuente con el fin último de esta dirección», señaló.

Concretamente, Seguí recordó uno de los anuncios que más le gustan, de los años 50, con el lema *Hacer las cosas bien no cuesta dinero*. «Claro que reciclaremos, porque las cosas bien hechas, bien están», recalcó.

Los principales incendios de 2012



EP / SAN SEBASTIÁN DE LA GOMERA
El fuego de La Gomera continúa sin control, pero la mejora de las perspectivas del incendio de la isla permitió ayer que la mayoría de los vecinos desalojados de Vallehermoso pudieran regresar a sus casas después de pasar tres noches fuera. En total, fuentes del Cabildo detallaron que unas 1.200 personas volvieron a sus hogares, quedando más de 50 todavía evacuadas.

Las llamas siguen extendiéndose, por lo que se permanece trabajando desde tierra y aire para atajarlo, aunque la consejera de Medio Ambiente del Cabildo de La Gomera, Ventura del Carmen Rodríguez, mostró su esperanza en que la evolución positiva de las condiciones meteorológicas ayuden a las tareas de extinción. «Es una buena noticia que la gente pueda volver a sus residencias, ya que implica que empieza todo a normalizarse. Además, se ha contenido el avance del fuego en la zona y permite que se trabaje con

REINO UNIDO

El marido de Isabel II, de nuevo hospitalizado ■ El Duque de Edimburgo, marido de Isabel II, fue trasladado ayer a un hospital escocés, según informó el Palacio de Buckingham que, sin dar más detalles, aclaró que se trata de una «medida de precaución». La salud del Príncipe Felipe, de 91 años, se ha convertido en motivo de desvelo para los británicos.



VIDEOJUEGOS

Penélope Cruz se deja crecer el bigote de Mario ■ La nueva protagonista que ilustrará la campaña de Mario para Nintendo no es otra que Penélope Cruz, ataviada con un traje de fontanero y un frondoso bigote. La última entrega de este videojuego estará promocionada por las hermanas Cruz y está previsto que se ponga a la venta mañana viernes.



MÚSICA

Leiva invita a todos los 'Arturos' a disfrutar de sus conciertos gratis ■ Todo aquel que se llame Arturo y que tenga más de 18 años, podrá disfrutar gratis, y con un acompañante, de los conciertos que Leiva ofrecerá a partir del próximo día 23 en Barcelona, Madrid y La Coruña.



Adriana Lima.



Gisele Bündchen.



La modelo Miranda Kerr.



La actriz española Paula Echevarría.

AGENCIAS / MADRID

El verano eleva las temperaturas, pero no solamente de las calles y las playas. También es la época en la que se admiran los cuerpos, más ligeros de ropa que en otras temporadas del año. Por eso, es el momento perfecto para conocer quiénes son los más envidiados por los ciudadanos, que se han decantado, como era de esperar, principalmente por los modelos.

En su número de agosto, la revista *Vanity Fair* publica la lista de las estrellas del panorama rosa actual más deseadas, un *ranking* que encabeza, en el apartado femenino la *top* Adriana Lima, mientras que en el lado masculino el actor Daniel Craig lidera la encuesta.

Y es que no solo causan admiración aquellos que se pasean por la pasarela, si bien son los que más menciones tienen. También intérpretes, empresarios y deportistas ocupan un lugar entre los más codiciados.

Entre las féminas nos encontramos con las modelos Adriana Lima, Gisele Bündchen, Miranda Kerr, Irina Shayk, Malena Costa, Alessandra Ambrosio, Ariadne Artiles y Eva González. Ocho espectaculares bellezas que dedican su tiempo a lucir sus curvas por los

desfiles más importantes del mundo. Algunas de ellas, como Bündchen, ya han sido madres, pero aún así, han sabido conservar sus cuerpos de escándalo y colarse en esta exclusiva lista.

Pero porque no solo los modelos tienen cuerpos dignos de portadas de revistas. La actriz Paula Echevarría y la periodista Sara Carbonero también son dos de las mujeres más deseadas.

¿El secreto de Echevarría para lucir ese cuerpazo? Dieta saludable y ejercicio. Eso sí, reconoce que de vez en cuando se da algún caprichito, especialmente cuando viaja a su tierra, Asturias.

En el plano masculino encontramos verdaderos cuerpazos dig-

nos de ser expuestos en un museo, pero, por mucho que nos sorprenda ningún modelo ocupa la lista de los 10 hombres más sexys!

SIN PRENSA ROSA. El mundo del cine se alza como ganador en esta lista colocando a cuatro actores como Daniel Craig, Joe Manganiello, Mario Casas y Jude Law. Casas se ha convertido en uno de los hombres nacionales más envidiados desde que encarnara a *Hache* en la película *A tres Metros sobre el cielo* y *Tengo ganas de ti*, largometrajes que se han convertido en dos de las cintas españolas más taquilleras.

Otros de los cuerpos patrios más envidiados son el del empre-

sario Rafael Medina, el futbolista Gerard Piqué y el torero Cayetano Rivera Ordóñez.

El resto de los cuerpos que integran la lista de *Vanity Fair* no son hombres que se prodiguen excesivamente por las principales páginas de la prensa rosa y mucho menos por este tipo de listas, pero aunque no estemos acostumbrados a ver sus espectaculares torsos, Marc Jacobs, Kyril de Bulgaria y Barack Obama se han ganado un puesto entre los más deseados.

Sí, el presidente de Estados Unidos de América es uno de los cuerpos más admirados. Y es que con sus cuidados pectorales, Obama se ha convertido en uno de los líderes mundiales más atractivos.

LOS GUAPOS DEL VERANO

Modelos entre las mujeres y actores entre los hombres son los elegidos como los cuerpos más deseados y envidiados del mundo



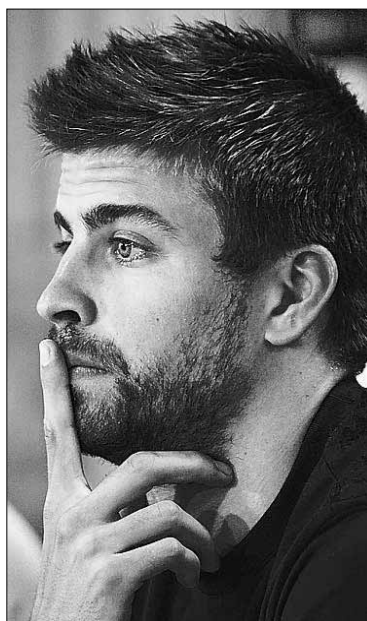
Daniel Craig.



Joe Manganiello.



El español Mario Casas.



El futbolista Gerard Piqué.

► ANIVERSARIO

El culto a Elvis Presley continúa en pleno auge 35 años después de su muerte

DPA / LOS ÁNGELES

Cuando se cumplen 35 años después de la muerte del *rey del rock&roll*, su exmujer Priscilla Presley se subió a un escenario en Memphis y relató a los fans de todo el mundo su época con Elvis. También su hija Lisa Marie está se encuentra allí para mantener vivo el recuerdo del legendario músico. El culto al cantante, que hizo entrar el rock en los salones más distinguidos y que inspiró a otros grandes como John Lennon y Bob Dylan, ha conseguido que hasta la fecha se hayan vendido más de 1.000 millones de álbumes. Elvis murió el 16 de agosto de 1977, cuando tenía solo 42 años.

La *Elvis Week* (semana Elvis), que vuelve a atraer en masa a peregrinos de todo el mundo a la tumba de Presley, en Graceland, en Memphis, es mucho más amplia que nunca, según sus organizadores. A los participantes les esperan conciertos, películas, tours por la mansión donde falleció su ídolo, así como de *Conversations*, el libro de Priscilla y Lisa Marie y una nueva película de animación, *Elvis Rocks*.

La vida de *El rey* fue la encarnación del sueño americano. La historia de un joven blanco de clase humilde en el sur de Estados Unidos que consigue llegar a lo más alto. Elvis Aaron Presley nació el 8 de enero de 1935 en una familia humilde en Tupelo, en el estado de Mississippi.

Tras años de éxito, el trabajo consumió su fuerza. Tomaba anfetaminas y otras pastillas. Durante la autopsia se identificaron 14 drogas y medicamentos diferentes en su sangre.



Elvis Presley.

Un despiste defensivo dejó al CD La Granja sin la recompensa de la victoria y acabó empatando (1-1) con el CD Burgos PÁGINA 32



FÚTBOL El CD Cuéllar cayó derrotado por la mínima frente al Alcorcón B (1-0). PÁGINA 32

TRIATLÓN El IMD Segovia se impuso por equipos en el Half Triatlón de Riaza. PÁGINA 33

POLIDEPORTIVO

XIII CAMPEONATO DEL MUNDO DE ULTRALIGEROS



Dos participantes en el Campeonato del Mundo de Ultraligeros, montados en uno de los autogiros que vuelan durante estos días desde el aeródromo Air Marugán. / EL ADELANTADO

Máquinas que surcan el cielo de Marugán

Doce países, cincuenta aeronaves y 72 pilotos están tomando parte durante esta semana en el decimotercer Campeonato del Mundo de Ultraligeros que se celebra en las instalaciones de Air Marugán

D.L.P. / F.O. / MARUGÁN

En pocas ocasiones una localidad segoviana tiene la oportunidad de acoger una competición internacional. Marugán ha sido el lugar escogido para celebrar el XIII Campeonato del Mundo de Ultraligeros 'Memorial Alejandro Garvía', evento que ha reunido a los mejores pilotos a nivel internacional en el municipio segoviano, que desde el día 11 pugnan por hacerse con el título mundial en las instalaciones del aeródromo Air Marugán.

El Club Deportivo Altair, con la colaboración de la Federación Aérea Internacional y la Real Federación Aérea Española, se ha encargado de la organización de este Campeonato. Los participantes ofrecen todo un espectáculo aéreo y deportivo a bordo de sus ultraligeros y autogiros, siempre que las condiciones meteorológicas lo permiten.

La competición, que se extenderá hasta el día 18 de este mes, cuenta con la participación de 72 pilotos procedentes de 12 países diferentes (España, Rusia, Francia, Reino Unido, Alemania, Hungría, Lituania...), y un total

de 50 aeronaves que durante estos días surcan los cielos de Marugán y sus alrededores.

Por ello, el impacto económico sobre la zona está siendo muy positivo, y se estima que superará el millón de euros

Y como centro neurálgico de este evento internacional está Air Marugán. Un recinto que reúne las características adecuadas para albergar esta competición, tanto a nivel de instalaciones como en el aspecto meteorológico, ya que su ubicación es perfecta para la práctica de este deporte.

SEDE No en vano, esta sede fue la elegida por la Federación Internacional Aeronáutica (FAI) en la reunión mantenida en Suiza el pasado mes de noviembre, descartando las candidaturas de Brasil y Corea del Sur.

En Air Marugán, además, los participantes en este Campeonato cuentan con un sala de 'briefing', una oficina de prensa, una zona de acampada y una cafetería restaurante.

De la misma manera, desde Air Marugán se quiere invitar a todo el público que desee acer-

carse a la localidad segoviana para que visite sus instalaciones, abiertas todos los días de 7 de la mañana a 12 de la noche, y así pueda disfrutar con un deporte tan espectacular como el del vuelo con ultraligero. También se pueden apuntar a su escuela, que cuenta con vuelos de divulgación a precios asequibles.

Del mismo modo, quien desee seguir diariamente lo que acontece en este Campeonato del Mundo, puede hacerlo por medio de dos páginas web, www.marugan2012.es y www.microlight.es.

Air Marugán cuenta con un hangar donde, además de las aeronaves de este Campeonato, se resguardan tres aeroplanos de la escuela del aeródromo (dos máquinas alemanas y una italiana).

PARAMOTOR Una vez concluya esta competición, el Air Marugán acogerá el VII Campeonato del Mundo de Paramotor, que se celebrará entre el 21 de agosto y el 1 de septiembre. Los espectadores volverán a tener la oportunidad de ver en acción a los pilotos más hábiles.



Arriba, una mujer y un niño pasean por el hangar de Air Marugán. Sobre estas líneas, la meteoróloga Joanna Ivars conversa con un piloto y con José Luis. / LARA MAZAGATOS

SOLO QUEDAN
**TRES
DÍAS**

El Campeonato afronta su recta final y solo restan tres jornadas para que finalice la competición. Entre hoy y mañana los pilotos disputarán un par de pruebas de navegación, importantes de cara a la puntuación final, ya que la mayoría de los puntos se obtienen en este tipo de pruebas. Tam-

bién tendrán lugar una prueba de consumo y una de precisión. El sábado 18 –a partir de las 12:00– se conocerá quiénes son los nuevos campeones del mundo y se procederá a la entrega de medallas, a una exhibición acrobática con un salto en paracaídas, y a la ceremonia de clausura.



Representantes del equipo de España, en la tienda de campaña que les sirve como centro de operaciones. / LARA MAZAGATOS

España, uno de los principales competidores

El Equipo Nacional de Ultraligeros cuenta entre sus filas con tres campeones del mundo, entre ellos los actuales defensores del título

F.O. / MARUGÁN

Es evidente que en España esta modalidad deportiva no tiene tanta repercusión y seguimiento como otras especialidades. Los campeonatos de ultraligeros apenas tienen presencia en los medios de comunicación, centrados principalmente en el fútbol, el baloncesto, la fórmula 1 y otros deportes de masas. Sin embargo, España puede presumir de contar con campeones del mundo en el Equipo Nacional de Ultraligeros, el cual está compitiendo estos días en Marugán.

El equipo español tiene entre sus filas a alguno de los pilotos más reconocidos a nivel mundial. Entre ellos se encuentran Antonio

Marchesi, que fue campeón del mundo en los años 2001 y 2009, y Pedro Nogueroles, campeón de Europa en el año 2000 y del mundo en 2009. Manuel Torné 'Kami', copiloto de Nogueroles, es otro de los miembros del equipo español, en el cual destaca la presencia de tres mujeres como copilotas. El conjunto nacional participa en la categoría AL2 (aviones biplaza con mandos aerodinámicos) y en la de autogiros biplaza.

Nogueroles y Torné defienden el título mundial que lograron en el anterior campeonato, pero el alto nivel que se está demostrando en esta edición y el balance de los primeros días hacen presagiar que los españoles no repetirán.

“Este año va a estar muy difícil. Nuestro inicio de campeonato no ha sido muy brillante, así que no creo que revalidemos el título”, manifestó Nogueroles, quien afirmó que el balance de la competición no está siendo muy positivo para los pilotos españoles hasta el momento. “Hay que tener en cuenta que aquí están los mejores del mundo”, señaló el actual campeón.

Tres pruebas diferentes para buscar la máxima puntuación

Los 72 pilotos que toman parte en el campeonato tienen que afrontar tres tipos distintos de pruebas para intentar sumar el mayor número posible de puntos, tratando de evitar las penalizaciones.

- Prueba de navegación: los participantes han de recorrer una trayectoria reflejada en un mapa, el cual reciben en los momentos previos a la prueba. Tras planificar la ruta y estimar la velocidad, han

de pasar por unos puntos marcados en el mapa dentro del tiempo correspondiente a la estimación.

- Prueba de consumo: con una cantidad limitada de combustible, los pilotos tienen que intentar recorrer la mayor distancia que puedan, o bien resistir en el aire durante más tiempo que sus rivales.
- Prueba de precisión: consiste en aterrizar sobre un espacio acotado y detener el avión lo antes posible.

LAS DECLARACIONES



El director de competición, José Luis Esteban, dentro del hangar. / L.M.

► JOSÉ LUIS ESTEBAN / DIRECTOR DE COMPETICIÓN

«Hemos recibido menos apoyo que en otras ocasiones»

F.O. / MARUGÁN

La crisis ha afectado a todos los sectores, incluido el deportivo. José Luis Esteban, director de competición del campeonato, hizo hincapié en las dificultades económicas que han salido al paso de la organización del evento.

“Las inscripciones no han sido tan numerosas como en años anteriores”, aseguró Esteban. “Antes recibíamos subvenciones de diputaciones, del Gobierno, de la Consejería de Deportes... Lo cierto es que el apoyo no ha sido tan intenso como en años anteriores. En esencia, estamos trabajando con lo que han pagado los inscritos”, señaló.

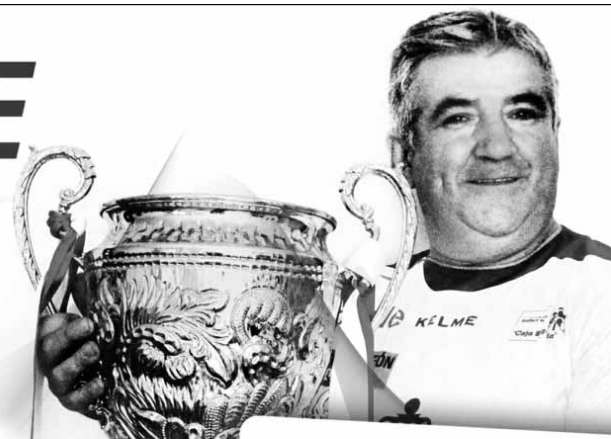
Esteban está al frente de la organización deportiva del

campeonato, el cual requiere una importante logística. “Nosotros pasamos la ‘lista de la compra’ a la organización y ellos se encargan de obtener todo lo que necesitamos. En el aspecto deportivo nuestra función es establecer las normas, definir el tipo de pruebas que se van a ejecutar, obtener las puntuaciones, etc.”, declaró Esteban.

En cuanto al transcurso de la competición, señaló que los participantes han volado bastante hasta el momento, aunque añadió alguna prueba ha tenido que ser cancelada debido a la meteorología. “El viento es el factor más determinante a la hora de decidir si se puede competir o no”, manifestó Esteban.

ABÓNATE

y asegura tu entrada



ADULTO. De 19 años a 64 años: 100 €
JUBILADO. Más de 65 años: 55 €
JOVEN. De 14 años a 18 años: 50 €
INFANTIL. Hasta 13 años: 10 €

+Info: www.cajasegoviafutbolsala.es

C.D. La Escuela fútbol sala
"Caja Segovia"
Continuamos juntos.

FÚTBOL PRETEMPORADA

Un despiste dejó a La Granja sin la victoria ante el CD Burgos

Los granjeños se adelantaron en la primera parte gracias al gol conseguido por Quique, pero un error en el marcaje tras una falta propició el tanto del empate de los burgaleses

CD LA GRANJA	CD BURGOS
1	1

CLUB DEPORTIVO LA GRANJA: Yiyo (Truji, minuto 46), Xavi (David Arranz, minuto 46), Michel, Pluma, Alberto, David Martín, Guillermo (Alberto Bernaldo, minuto 46), Quique, Iván Yubero (Adrián, minuto 46), Domingo (César Bravo, minuto 46) y Ricardo (Brais, minuto 60).
CD BURGOS: Jaime (Carranza, minuto 46), Pablo, Apa, Rodro, Paris, Gonzalo, Omar (Assane, minuto 46), David (Luis, minuto 46), Diego (Juanlu, minuto 73), Picón y Dani.

ÁRBITRO

Holgueras Castellanos, auxiliado en las bandas por Martín de la Calle y Mate Rincón. Por parte del CD Burgos mostró una tarjeta amarilla a Dani.

GOLES

1-0 (minuto 4), Quique; 1-1 (minuto 75), Dani.

DAVID LÓPEZ PRIETO / REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

El Club Deportivo La Granja cedió un empate (1-1) en un nuevo encuentro de pretemporada, esta vez ante el CD Burgos, el antiguo Estructuras Tino que el año pasado jugó en Tercera, pero que esta campaña lo hará en la Regional de Aficionados.

En este amistoso –en el que la lluvia que cayó durante el día dejó el césped resbaladizo– las principales novedades en el conjunto del Real Sitio fueron la incursión desde el inicio de Michel en el centro de la defensa y la de Domingo en la mediapunta.

Los granjeños salieron muy fuertes desde el principio, y fruto de esta insistencia llegaron los dos primeros acercamientos en el minuto 4. El segundo de ellos se convirtió en el 1-0 de Quique, tras un disparo cruzado del extremo local, que antes tuvo una buena ocasión desde la izquierda, con un balón lanzado por Iván de lado a lado del campo superando al portero por arriba, pero sin encontrar rematador.

Por su parte, la respuesta burgalesa tardó en llegar hasta el minuto 10, con un tiro lejano que acabó en las manos de Yiyo. Y es que los de casa se mostraban sólidos atrás, sacando siempre el balón jugado frente a un rival que iba de menos a más, y que vio muy cerca el empate con un lanzamiento desde lejos de Picón que se fue a corner.

Así, ante un rival muy ordenado, a los de Manuel Retamero les costaba cada vez más encontrar las líneas de pase, y cuando pasaban del medio del campo lo hacían con balones demasiado complicados, o que acababan en fuera de juego.

MEDIA HORA De esta manera transcurrió la primera media hora, con dos equipos cuyas fuerzas estaban igualadas, si bien La Granja contaba con mayor posesión. Con el tiro de rosca de Iván –que buscó la escuadra, pero el balón se marchó rozando el palo–, se cumplía exactamente el minuto 30.



Domingo, que ayer actuó de mediapunta, intenta escapar con el balón controlado. / KAMARERO

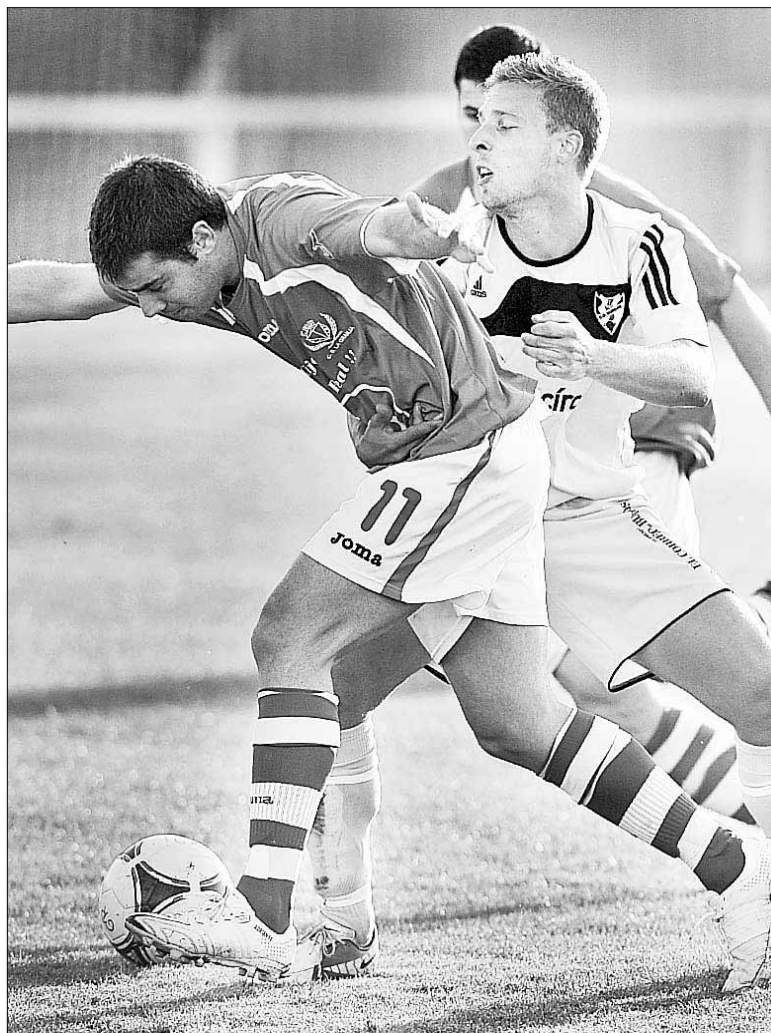
Desde entonces y hasta el final de la primera parte, los azules siguieron intentándolo, con continuas subidas de ambos laterales al ataque, sin descuidarse atrás. Guillermo, desde fuera del área, probó al portero con un tiro raso y peligroso sobre el césped mojado de El Hospital.

La última, justo antes del pitido final, la tuvo Ricardo, bien desmarcado, pero desacertado en el remate final entre los tres palos, por culpa de un mal bote del balón.

A la vuelta de vestuarios los granjeños salieron muy fuertes, y no notaron descontrol con los seis cambios que Retamero introdujo en la segunda parte. De esta manera, el equipo continuó con la responsabilidad de la posesión y con profundidad en el ataque.

Pero el Burgos se aprovechó, justo a la media hora de la segunda parte, de un error de marcaje en un lanzamiento de falta desde la derecha para empatar a uno por medio de un cabezazo de Dani, en uno de los pocos despistes del CD La Granja.

Este gol fue un duro golpe para un conjunto granjeño muy tocado tras el empate. Pero ya no hubo tiempo para deshacer el 1-1 con el que terminó el encuentro.



El extremo Adrián salió a jugar en la segunda parte. / KAMARERO

El Cuéllar Eufón cayó derrotado por la mínima en un duelo de Tercera División

1	ALCORCÓN B
0	CUÉLLAR

F.O. / SEGOVIA

El CD Cuéllar disputó ayer su quinto amistoso de la pretemporada ante el Alcorcón B, equipo recién ascendido a Tercera División. El conjunto dirigido por Jota y Félix Blanco ofreció una imagen mejor que en anteriores partidos, pero no supo aprovechar sus ocasiones y terminó cediendo ante el conjunto madrileño.

Durante la primera mitad el equipo visitante solo gozó de una ocasión de peligro de manos de Pablo, que estuvo cerca de marcar a balón parado. El gol del Alcorcón B llegó en el minuto 43 tras una buena jugada que Ian remató a la red.

En la segunda parte el Cuéllar pudo empatar el partido, pero Umberto, que tuvo varias oportunidades de gol, no estuvo acertado de cara a portería. El Alcorcón B, que se replegó durante el segundo periodo, también pudo marcar en varias ocasiones, pero Tito, que salió tras el descanso, evitó el segundo gol local.

HORARIOS El primer partido de Liga entre el Cuéllar y la Segoviana ya tiene hora. El derbi se jugará el día 25 a partir de las 16:30 horas en el Santa Clara. Por otro lado, el amistoso entre el CD Cuéllar y el Palencia B finalmente se disputará a las 19:00, una hora después de lo que se había previsto.

El Unami continúa con la campaña de captación de abonados para esta temporada

E.A. / SEGOVIA

Continúa la campaña de abonados del Unami CP, de cara a la próxima temporada en Tercera División. Los abonados están a la venta a un precio de 60 euros para toda la campaña, con derecho de acceso a la tribuna principal.

Para más información se puede consultar en la taquilla de La Albuera, en la web del club (www.unamicp.com), en el teléfono 615135550 o en Deportes Lalo, en el barrio de la Albuera.

También recordar que el partido de presentación del Unami enfrentará a los segovianos con el Real Avila el próximo domingo día 19 de agosto, a las 19:00 horas en el campo Municipal de La Albuera.

Este partido será gratis para los abonados, y la entrada general tendrá un precio de 5 euros para mayores de 15 años.

TRIATLÓN

COMPETICIONES

El IMD Segovia se impuso por equipos en el Half Triatlón de Riaza

En cuanto a los mejores resultados a nivel individual, el triatleta segoviano Miguel Iván Rodríguez terminó en séptima posición

E.A. / SEGOVIA

El pasado fin de semana se celebró en la localidad segoviana de Riaza la primera edición del Half Triatlón de Riaza, competición en la que el IMD Segovia se proclamó vencedor por equipos. En dicha prueba los deportistas debían recorrer 2.000 metros a nado en el entorno del pantano de Riofrío de Riaza, 77 kilómetros de bicicleta (con dos vueltas a través de un recorrido muy duro hasta el pueblo del Negredo) y 20 kilómetros de carrera a pie por las calles y caminos de Riaza. A esto hay que añadir las duras condiciones climatológicas en las que se desarrolló la carrera, con fuertes rachas de aire y altas temperaturas.

Hasta dicha localidad se desplazaron cinco deportistas del Triatlón IMD Segovia. Entre ellos, Miguel Iván Rodríguez salió en las primeras posiciones en el segmento de natación, logrando mante-



Uno de los cinco triatletas del IMD Segovia durante la prueba de Riaza. / EA

ner la cuarta posición hasta la mitad de la segunda vuelta en bicicleta, en la cual fue adelantado por cuatro corredores en los últimos kilómetros. El triatleta Borja Herrero llegó a boxes en octava posición y logró remontar un puesto en la carrera a pie, llegando final-

mente a la meta en la posición 14. Isaac Gala acabó vigésimo primero y Ángel Orosa vigésimo quinto. El quinto integrante del equipo, Florentino Cañas, sufrió una aparatosa caída que le dejó todo el cuerpo magullado, aunque logró finalizar la prueba.

DEP. AUTÓCTONOS TORNEOS

Mozoncillo y el barrio segoviano de San Lorenzo acogieron dos torneos

E.A. / SEGOVIA

El pasado domingo, por la mañana en el barrio segoviano de San Lorenzo y por la tarde en Mozoncillo, los deportistas autóctonos disfrutaron de sendos torneos

Destacó la alta participación en ambas citas, contando en San Lorenzo con 55 inscritos (todos hombres) y en Mozoncillo, con 63 (30 hombres y 33 mujeres).

En cuanto a los triunfadores,

en Mozoncillo ganaron en tanga o chito por parejas los locales Luis M. Arribas y Juan A. Arribas, y los forasteros Pedro Martín y Florentino Garrido. En bolos vencieron la local Almudena Calleja y la forastera Araceli Sanz.

En San Lorenzo, en la modalidad de tanga por equipos, ganó la pareja formada por José Luis Matarranz y Fermín Pérez, y la peña Los Cueva.

RUGBY

MENORES

El Azulejos Tabanera Lobos realiza mañana un clínic en San Cristóbal

E.A. / SEGOVIA

El Azulejos Tabanera Lobos comenzará mañana viernes a captar nuevas jóvenes promesas para la próxima temporada. En esta ocasión se desplazará a San Cristóbal para realizar un clínic de rugby con los niños de esta localidad, con edades comprendidas entre los 4 y los 18 años y con la finalidad de dar una clase

básica sobre este deporte.

La intención del Azulejos Tabanera es que en los pueblos próximos a la capital segoviana se puedan organizar escuelas deportivas de rugby. Los Lobos esperan contar, para añadir interés a este clínic, con la presencia de una jugadora de la selección femenina de rugby, para así animar a las chicas a practicar este deporte.

Junta de Castilla y León

es vida CASTILLA Y LEÓN

Open CASTILLA Y LEÓN Villa de El Espinar

ATP CHALLENGER TOUR

XXVII INTERNACIONALES DE ESPAÑA EN PISTA RÁPIDA

18 al 26 de Agosto de 2012

Estación de El Espinar (Segovia)

Elegido por la ATP y la ITF 'Mejor Torneo Challenger del mundo 2009'

Entradas a la venta en marcaentradas.com

SIEMPRE
MONOGRÁFICOS
INFORMACIÓN
ESFUERZO
DEBATE
OPINIÓN
SEGOVIA
NOTICIAS
PROVINCIA
COMPROMISO
ILUSIÓN JUNTOS
VERACIDAD

Somos líderes

GRACIAS A TI seguimos siendo el NÚMERO 1



El periódico más leído en Segovia

Fuente: 1ª Ola EGM 2012. Provincia de Segovia

En el mes de marzo: 322.594 visitas y 892.599 páginas vistas en www.eladelantado.com



Los jugadores del combinado nacional felicitan a Santi Cazorla, que anotó el primer tanto del encuentro.

La 'roja' cumple el trámite

La campeona continental supera a Puerto Rico en su primer amistoso tras la Eurocopa

PUERTO RICO	ESPAÑA
1	2

PUERTO RICO: Gaudette, Delgado (Soto, min. 74), Vázquez, Martínez, Jones (Vélez, min. 53), Arrieta, Rivera (Marrero, min. 92), Pérez (Cintrón, min. 62), González (Wilson, min. 83), Krause y Ramos (Rosario, min. 90)
ESPAÑA: Reina (Casillas, min. 70), Juanfrán (Arbeloa, min. 18), Albiol, Piqué (Ramos, min. 45), Monreal (Silva, min. 55), Xabi Alonso (Busquets, min. 45), Cazorla, Cesc, Navas, Iniesta (Llorente, min. 45) y Torres.

ÁRBITRO

Javier Santos (PUR). Amonestó a Arrieta (min. 27) y Gaudett (min. 41) en el bando local; y a Busquets (min. 71) en España.

GOLES

0-1, min.42, Cazorla. 0-2, min.45, Cesc. 1-2, min.65, Cintrón.

DPA / BAYAMÓN

España ganó ayer a Puerto Rico por 1-2 en un amistoso deslucido y en el que el reciente campeón de Europa fue de más a menos. El conjunto de Vicente del Bosque jugó su primer partido tras la conquista del torneo continental hace un mes y medio. Lo hizo antes un rival que no aparece en el 'Top 100' de selecciones de FIFA, algo que se hizo muy evidente, más allá de lo que sugirió el marcador.

El entrenador salmantino presentó un equipo con mezcla de titulares y suplentes. Así, se quedaron en el banquillo de inicio jugadores como Casillas, Sergio Ramos o Busquets. Una de las novedades fue la presencia de Navas en la banda derecha, el lugar por el que España creó las mejores oportunidades de la primera mitad.

El duelo fue lo más parecido a un encuentro de balonmano en

una sola portería. La 'roja' acaparó el 80 por ciento de la posesión desde el comienzo ante los anfitriones, que defendieron con nueve jugadores y solo dejaron a Ramos como hombre más adelantado.

España lo intentó por todas partes y Gaudette salvó a su selección durante 41 minutos. Y cuando el balón sobrepasó al arquero de Puerto Rico, se encontró con el palo, como en un remate de Fer-

nando Torres a los 11 minutos. Sin embargo, Gaudette erró clamorosamente en el primer gol español. A cuatro minutos del descanso, Cazorla disparó desde lejos y el balón entró por el centro. El arquero local, tapado, se venció a un lado antes de tiempo.

El segundo tanto visitante llegó en la última jugada de la primera mitad y tuvo a Navas como protagonista. El extremo del Sevilla progresó por la banda derecha, puso el balón en el punto de penalti y Cesc Fábregas enganchó un bonito disparo.

LESIÓN DE JUANFRAN. La peor noticia de España en la primera parte fue la lesión del lateral Juanfran, quien se retiró en los primeros minutos con un esguince de rodilla. El lateral, que fue sustituido por Álvaro Arbeloa, será examinado a su regreso a casa para determinar el alcance exacto de su dolencia y ver si es posible su concurso en la Supercopa de Europa que el Atlético disputará contra el Chelsea el próximo 31 de agosto.

El interés le duró a España 15 minutos más. Fernando Llorente entró en el campo con ganas tras el descanso y sumó un par de ocasiones claras de ampliar la cuenta.

Sin embargo, fue Puerto Rico quien marcó el único tanto de la segunda parte. Lo logró Cintrón tras un ataque local mal defendido por los centrales españoles.

Para entonces, los de Del Bosque se habían quedado sin gasolina. Se les hizo muy largo el partido y el equipo sumó un triunfo que nada aportará a su currículum.



Juanfran tuvo que abandonar el terreno de juego en la primera mitad.

Argentina se cobra la venganza ante Alemania

DPA / FRANCFORT

La selección de Argentina se impuso ayer por 1-3 a la de Alemania en un partido amistoso en Francfort que incluyó una expulsión y un penalti errado por Leo Messi en el primer encuentro entre ambos equipos desde que la albiceleste fue eliminada por los germanos en los cuartos de final del Mundial de 2010.

Un autogol de Khedira en el primer tiempo y tantos de Messi, en el minuto 52, y de Di María, en el 73, dieron el triunfo al equipo dirigido por Alejandro Sabella sobre los germanos, que se quedaron en inferioridad numérica tras la expulsión del arquero Zieler.

La única diana local la anotó Benedikt Höwedes a 10 minutos para el final.

Por otro lado, Francia y Uruguay empataron sin goles en un choque que sirvió de preparación para los sudamericanos, que en septiembre tendrán otros dos compromisos para la clasificación del Mundial de Brasil 2014.

Los galos dominaron gran parte del partido a un rival que no tuvo peso ofensivo y sintió las ausencias de sus artilleros Luis Suárez y Edinson Cavani, que fueron liberados esta vez porque participaron en los Juegos Olímpicos.

Ribery fue el gran conductor de la nueva selección 'bleu', que ayer inició otro ciclo con Didier Deschamps en el banquillo, y que tuvo también como figuras destacadas a Evra y Benzema.

Mientras tanto, Brasil concretó una cómoda victoria (0-3) sobre Suecia, en un encuentro disputado en el estadio de Rasunda, el escenario donde conquistó su primer título mundial en 1958.

DEBUT DE CAPELLO. Por otro lado, el italiano Fabio Capello estuvo a solamente 13 minutos de llevarse una victoria en su debut como entrenador de la selección rusa ante Costa de Marfil (1-1). El combinado eslavo se enfrentará el próximo 7 de septiembre a Irlanda del Norte, en el inicio de la fase de clasificación para el Mundial 2014.



Leo Messi.

ESTRENO EN 'CAN BARÇA'

Este domingo arrancará de manera oficial la 'era Vilanova', una temporada en la que el conjunto azulgrana espera mantener la misma racha de éxitos que logró con Guardiola

DPA / BARCELONA

El fútbol español vivirá el 'año I' después de Pep Guardiola. O, lo que es lo mismo, el comienzo de la 'era Vilanova' en el Barcelona, todo un reto para el sucesor del entrenador más exitoso en la historia del club azulgrana.

Tito Vilanova debutará el domingo en un partido oficial. Será en el Camp Nou, ante la Real Sociedad, coincidiendo con el primer envite del bloque 'culé' en una nueva edición de la Liga.

Entonces llegará el momento de comprobar, aunque sea en los albores del nuevo proyecto, si las promesas de continuismo son reales. Guardiola dejó un doble legado para la historia: un estilo admirado en todo el mundo y la conquista de 14 títulos sobre 19 disputados.

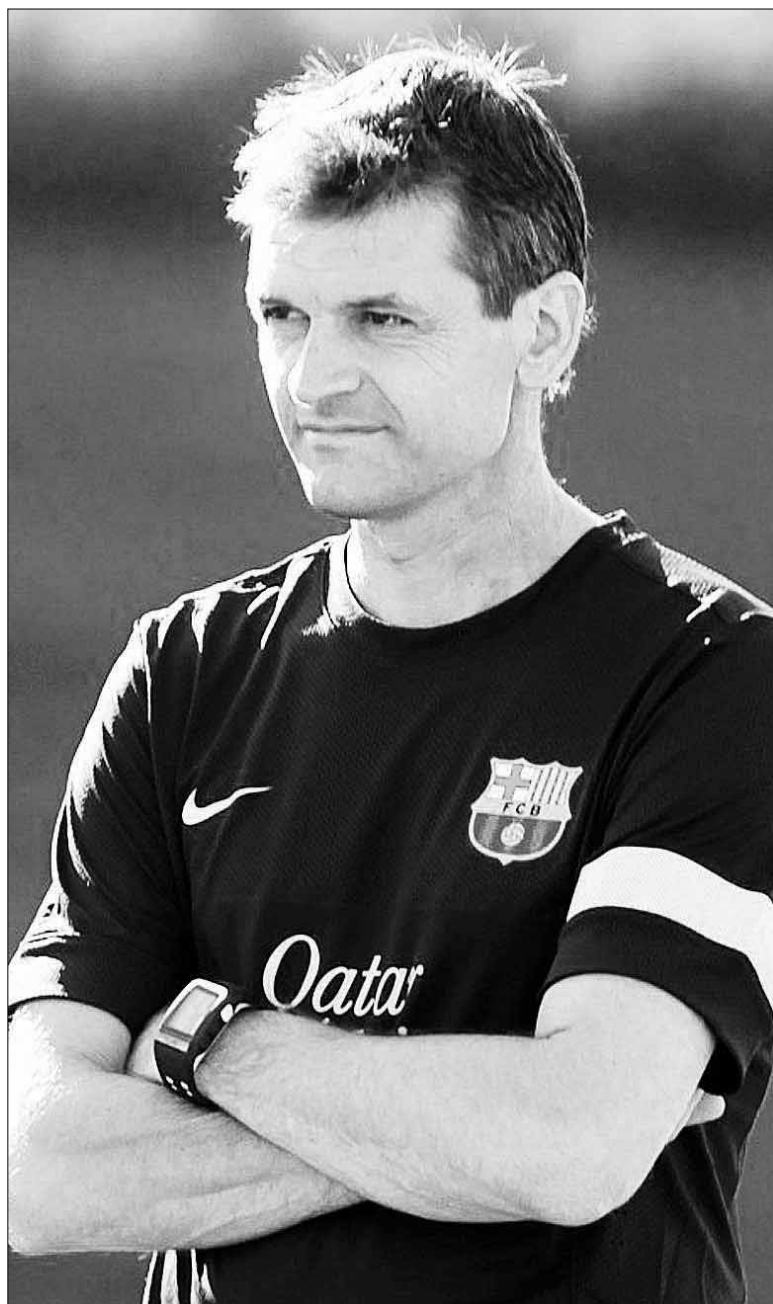
Pero nadie, ni siquiera el de Santpedor, está a salvo del terrible desgaste del tiempo, de la presión y el estrés que genera la exigencia de ganarlo todo. Y más cuando el gran adversario posee la entidad del Real Madrid.

El elegido para la sucesión fue Tito Vilanova, una maniobra institucional tan efectiva como arriesgada. A sus 41 años, y tras cuatro temporadas trabajando como ayudante, afronta su primera experiencia como primer técnico.

«Con Pep estábamos de acuerdo en el 99,9 por ciento de los casos. Nunca me he sentido como segundo porque participaba mucho de todo lo que hacíamos. Ahora tenemos otro equipo de trabajo e intentaremos seguir funcionando igual de bien», insiste el nuevo jefe del banquillo.

Lo que el entrenador tiene por delante es todo un doble salto mortal: suceder a un icono del barcelonismo e intentar mantener la senda ganadora de la escuadra más exitosa de este siglo.

También explicó en pretemporada que mantendrá una línea continuista, aunque ya confesó



Vilanova debutará en Liga ante la Real Sociedad. / REUTERS

que será «muy difícil mejorar» la herencia de su predecesor.

Y es verdad que los amistosos de preparación han servido para comprobar quiere mantener el mismo estilo que Guardiola: juego combinativo, presión en campo contrario, libertad para Messi...

Pero todo el mundo sabe que una cosa son los partidos de pretemporada y otra la competición.

Y tras el inicio liguero, la primera gran prueba de fuego llegará inmediatamente, con la Supercopa de España. Será a doble partido, el 23 y 29 de agosto, y ante el Real Ma-

drid. Será la primera gran prueba que esperan sus detractores y partidarios. Si el equipo pierde, los primeros aprovecharán para expandir la sombra de la duda. Y si gana, los segundos ampliarán su voto de confianza hasta llegar a un sentimiento próximo a la euforia.

Pero la Liga, como toda la campaña, será una carrera de fondo. Y ahí es donde demostró Guardiola su valor. Dejó una huella imborrable, no solo, en los campos, sino también en la gestión del grupo.

En este sentido, también existen dudas sobre la capacidad de Vilanova para liderar un grupo de famosos multimillonarios como tiene el Barcelona.

Si el extécnico generó recelos en los comienzos sobre su capacidad técnica, sí es cierto que nadie dudó nunca de la autoridad de su voz, dada su trayectoria como futbolista y el respeto que se ganó en el club. Esa capacidad de gestión no se le presupone a Tito Vilanova.

Así arranca la competición, sin el enfrentamiento entre Pep Guardiola y José Mourinho que tanto rentabilizaron los medios de comunicación. ¿Estará el duelo Vilanova-Mourinho a la misma altura?

BALÓN DE ORO. Por otro lado, el argentino Leo Messi, candidato a ganar por cuarta vez consecutiva el Balón de Oro, confesó que, de no obtenerlo, prefiere que se lo otorguen a sus compañeros Andrés Iniesta o Xavi Hernández en vez de al portugués Cristiano Ronaldo. «Me encantaría que sea Xavi o Iniesta, que hace muchos años vienen ganando cosas importantes. Obviamente, están Cristiano y Casillas, pero preferiría que se quedara en el vestuario», declaró.

Además, el atacante aseguró que no tiene «ninguna relación» con el luso. «Hay respeto, no existe ningún tipo de bronca ni nada. Todo lo demás es porque la prensa quiere que haya un pique entre nosotros», sentenció.

BREVES

VALENCIA

Feghouli asegura que «el equipo está muy fuerte»

■ El centrocampista francés del Valencia Sofiane Feghouli afirmó ayer que el equipo 'ché' «está mentalmente muy fuerte» y confía en lograr «un buen resultado» contra el Real Madrid en la primera jornada liguera, que se disputa el domingo en el Bernabéu. «Hemos trabajado muy bien lo que el mister quiere. Veo al equipo en una buena dinámica, y lo que hacemos en el entrenamiento lo tenemos que hacer igual en el partido», manifestó.

INGLATERRA

Muamba pone punto final a su carrera deportiva

■ El centrocampista del Bolton Wanderers Fabrice Muamba ha puesto fin a su carrera profesional después de que los médicos se lo aconsejasen tras haber sufrido el pasado mes de marzo una parada cardíaca en un partido de la FA Cup. «Siempre he pensado que podría un día volver», comentó el jugador. Sin embargo, el africano viajó a Bélgica «para recibir más consejos de un cardiólogo líder en su materia, y las noticias que recibí no fueron obviamente las que esperaba y eso significa mi retirada del fútbol profesional».

ASIA

Maradona quiere entrenar en China

■ El exfutbolista Diego Armando Maradona, de 51 años, expresó ayer su deseo de entrenar en China, apenas un mes después de haber sido destituido como técnico del Al Wasl, de los Emiratos Árabes. «Quiero entrenar en China. Deseo contribuir al desarrollo de los jóvenes», indicó el 'Pelusa' en una multitudinaria rueda de prensa en Pekín.

Luka Modric acelera su fichaje por el Real Madrid

El internacional croata estará hoy en la capital para cerrar el acuerdo

AGENCIAS / MADRID

A tres días del arranque liguero, el Real Madrid sigue pendiente del fichaje del croata Luka Modric, un traspaso que se podría concretar en los próximos días. Según confirmó la cadena Sky Sports, el centrocampista tendría previsto viajar hoy a la capital española para cerrar su traspaso.

Las fuentes de la emisora inglesa informaron que el futbolista, que ayer disputó un amistoso con su selección ante Suiza, pondrá rumbo después del encuentro. «Tengo ganas de volver a jugar ya al fútbol, me ilusiona», declaró el balcánico a su seleccionador, Igor

Stimac, en el entrenamiento previo al encuentro.

A la espera de que ambos clubes confirmen lo que ya es un secreto a voces, las cifras que se barajan son 32 millones de euros por el futbolista, más otros cinco en variables por objetivos.

Además, el Real Madrid también está negociando los posibles traspasos de otros integrantes de la plantilla. La principal prioridad es la salida de Kaká, pero parece que el primero que se irá será Sahin. Hay casi un acuerdo cerrado con el Arsenal para cederle sin opción de compra y esperan que el jugador dé el OK definitivo. Otro

de los que debe anunciar su marcha es Carvalho. El central lleva tiempo negociando con varios equipos de la Premier, pero, por ahora, no ha llegado a ningún acuerdo debido a su elevada ficha, cuatro millones de euros.

ENTRENAMIENTO. Por otro lado, y después de disputar sus compromisos de pretemporada de forma brillante tras ganar los cuatro encuentros que ha jugado en su gira por Estados Unidos, el Real Madrid regresó ayer al trabajo para preparar el primer partido de Liga ante el Valencia, que se jugará el domingo en el Bernabéu.



El croata disputó ayer un amistoso con su selección. / REUTERS

TENIS



El zurdo de Manacor ya tuvo que renunciar al torneo olímpico hace unas semanas. / REUTERS

Nadal renuncia al US Open

El número tres del mundo aún no se ha recuperado de la tendinitis que sufre en sus rodillas

E. PRESS / PALMA DE MALLORCA
Rafa Nadal, número tres del 'ranking' de la ATP, confirmó ayer que sigue sin encontrarse «en condiciones de jugar», por lo que no estará presente en el próximo US Open, cuarto y último 'Grand Slam' de la temporada.

«Estoy muy triste al anunciar que aún no me encuentro en condiciones de jugar y debo renunciar al Open USA. Muchas gracias a mis fans por su ánimo», reveló el zurdo de Manacor en su perfil de la red social Twitter.

El balear vuelve a perderse una importante cita dentro del calen-

dario, después de que tuviera que renunciar a ser el abanderado en los recientes Juegos Olímpicos de Londres, donde no pudo participar en el torneo en el que defendía el oro logrado hace cuatro años en Pekín.

Tras no acudir a la cita británica, Nadal, que no juega desde el pasado 28 de junio, volvió a quedarse fuera de los Masters 1.000 de Toronto y del que se está disputando esta semana en Cincinnati, ya que no se encuentra recuperado de las tendinitis en sus rodillas.

El año pasado, el mallorquín fue finalista en Flushing Meadows

ante el serbio Novak Djokovic, y en 2010 completó el 'Grand Slam' al derrotar al balcánico.

«Rafa nos ha informado que no estará listo para competir este año en el US Open y se retiró de la cita», aseveró el director del torneo, David Brewer.

«Esperamos verlo pronto nuevamente en la cancha y estamos a la expectativa de su regreso el año que viene a Nueva York», agregó.

ADIÓS A CINCINNATI. Por otro lado, la 'Armada' española presente en el torneo de Cincinnati, séptimo Masters 1.000 de la tempo-

rada, firmó una desastrosa jornada. Así, en el cuadro masculino, ni Feliciano López, ni Marcel Granollers ni Albert Ramos superaron la primera ronda.

'Feli' dijo adiós a su presencia en Ohio después de caer claramente en dos mangas ante el estadounidense Mardy Fish, duodécimo cabeza de serie y semifinalista el año pasado, por 6-2 y 6-3.

Por su parte, en el cuadro femenino tampoco hubo noticias positivas con la eliminación de la canaria Carla Suárez frente a la ucraniana Anastasia Pavlyuchenkova (6-4 y 6-0).

LONDRES 2012

La cita olímpica mejora la imagen del Reino Unido

Los Juegos Olímpicos de Londres han ayudado a aumentar la popularidad de varias instituciones británicas, según una encuesta. Alrededor del 70 por ciento de los ingleses tienen una mejor imagen de la Familia Real. La cita también ha tenido efectos positivos para la imagen del transporte público, que desde entonces elogian un 57 por ciento más. Por último, el informe elogia a los ciudadanos, que en su propio país son considerados antipáticos. Un 74 por ciento reveló que ahora tiene una opinión más favorable de los habitantes de la capital.

BALONMANO

Navarro: «Está bien que nos tengan miedo»

La portera de la selección femenina de balonmano Silvia Navarro tiene claro que no sabe si con el apodo de 'guerreira olímpica' que se ha hecho tan popular en los Juegos de Londres asustan a sus rivales, pero no ve mal que las tengan un poquito de miedo. «No sé de quien fue la idea, el tema salió durante el preolímpico. No sé si asustaremos o no, pero por lo menos que se quede ahí, que sí que merece la pena que nos tengan un poquito de miedo», explicó.

BALONCESTO

El Estudiantes arranca la pretemporada

El Estudiantes inició ayer la pretemporada con tan solo siete jugadores a las órdenes de Txus Vidorreta. Así, Jaime Fernández, Jayson Granger, Lucas Riva Nogueira, Kyle Kuric, Eduardo Martínez, Álvaro Lobo y José María Balmón volvieron al trabajo. «Esta semana haremos trabajo físico. El objetivo durante estos 15 días es configurar la plantilla para poder arrancar septiembre con el equipo al completo», confirmó Vidorreta.

VOLEY PLAYA

Triunfo y derrota para Baquerizo y Steiner

La pareja española formada por Elsa Baquerizo y Liliana Fernández Steiner empezó con una victoria y una derrota su andadura en el torneo de Mazury (Polonia), correspondiente al Circuito Mundial de voleibol playa y primera tras los Juegos Olímpicos. De este modo, la madrileña y la alicantina, que rayaron a gran nivel en la capital inglesa, pese a caer eliminadas en octavos de final, se jugarán hoy sus opciones de pasar de ronda ante las holandesas Stiekema y Braakman.

MOTOCICLISMO

Stoner: «Rossi va a necesitar una moto perfecta para ganar»

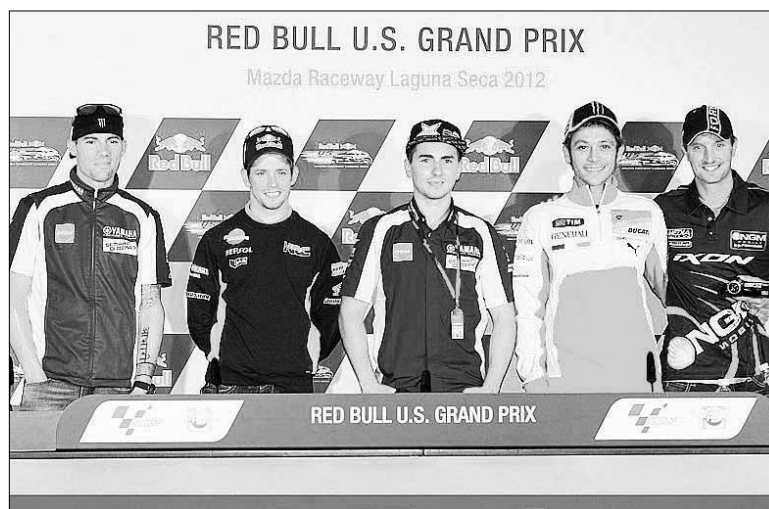
AGENCIAS / SYDNEY

El piloto australiano Casey Stoner aprovechó ayer la noticia sobre la vuelta de su rival Valentino Rossi a Yamaha para lanzar una nueva crítica contra el italiano. Enemigos acérrimos, el vigente campeón de MotoGP demostró una vez más la mala relación que tiene con 'Il Dottore', al que tachó, entre otras cosas, de poco humilde.

«Es obvio que Rossi necesita una moto perfecta para ganar. No quiere poner el máximo esfuerzo con la Ducati. La cantidad de veces que este hombre ha tenido que tragarse sus palabras no es

divertido, pero la gente todavía le sigue perdonando», manifestó el australiano en una entrevista a la revista *MCN*.

Además, Stoner también salió en defensa de su exequipo, el cual perderá al transalpino para la próxima temporada. «Me sabe muy mal por Ducati, desde que fichó por ellos no ha hecho otra cosa que quejarse, por lo que ha buscado a la primera una salida. Dijo que quería acabar su carrera con ellos y ahora quiere abandonar el barco. Jeremy Burgess (preparador de Rossi) destacó que únicamente tardaría 80 segundos en po-



Los pilotos volverán a la acción a partir de mañana en Indianápolis. / REUTERS

ner la moto a punto. Pero llevan casi dos años y el asunto no ha mejorado nada. Se han comido sus palabras desde el primer día.

Poco después de conocer todas las declaraciones del piloto de

Honda, que no correrá en 2013, Rossi respondió a sus palabras de forma irónica en Twitter. *Sempre molto carino il mio amico Casey ah ah ah (siempre muy majo mi amigo Casey, jajaja)*, escribió.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID (NUEVA ESTACIÓN)

TREN	DIAS DE CIRCULACION							Madrid	Segovia	Valladolid
AVANT(1)	L	M	X	J	V			7:38	8:06	8:43
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:40	10:08	10:45
AVANT(2)						S	D	10:30	10:58	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	11:30	11:58	12:35
AVANT(1)	L	M	X	J	V			15:15	15:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	15:58	16:35
AVANT(1)	L	M	X	J	V			16:15	16:43	17:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	17:20	17:48	18:25
AVANT(3)	L	M	X	J	V			19:15	19:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:45	20:13	20:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	21:30	21:58	22:35

1: NO CIRCUA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCUA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.
3: NO CIRCUA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 Y 8/12/11.

TREN	DIAS DE CIRCULACION							Valladolid	Segovia	Madrid
AVANT(1)	L	M	X	J	V			---	7:00	7:28
AVANT(2)	L	M	X	J	V			6:45	7:22	7:50
AVANT(2)	L	M	X	J	V			7:15	7:52	8:20
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	7:45	8:22	8:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	9:45	10:22	10:50
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	13:30	14:07	14:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	15:30	16:07	16:35
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	---	18:30	18:58
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	19:35	20:12	20:40
AVANT	L	M	X	J	V	S	D	21:00	21:37	22:05

1: NO CIRCUA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.
2: NO CIRCUA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

(*) No se incluyen los trenes Alvia, Talgo ni Regional

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99

HORARIOS VÁLIDOS A PARTIR DEL DÍA 02 DE JULIO DE 2012

SEGOVIA-MADRID					MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES					LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 D	7.00 S	6.30 D	7.15 D	8.00 R	8.45 D	9.30 D
7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	10.15 D	10.45 L	11.00 D	11.45 D	12.30 D
09.00 L	9.30 S	10.15 D	11.00 D	11.45 D	13.15 D	13.30 L	14.00 D	14.30 D	15.00 S
12.15 L	12.30 D	13.15 D	14.00 D	14.45 D	15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D	16.45 L
15.30 D	15.30 L	16.00 R	16.30 D	17.15 D	17.00 D	17.45 D	18.15 D	18.30 L	18.45 D
17.30 L	18.00 D	18.30 D	19.15 D	19.30 L	19.15 D	19.45 D	20.15 D	20.30 L	21.00 D
20.00 S	20.45 D	21.30 S			21.45 S	22.30 D	23.00 S		
SÁBADOS LABORABLES					SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 S	11.00 D	11.30 D	10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
21.30 S					23.00 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS					DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 S	11.30 D	12.30 S	8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D	11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D	16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.30 D					22.00 D	23.00 S			

D: Expediciones DIRECTAS / (*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones y Las Rozas / S: Expedi-

ciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael - Los Ángeles ó viceversa.

AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:30 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercañas)			20:15 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	12:46 H			22:11 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21:24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercañas)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	19:07 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

Manos Unidas
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

LA SALUD, DERECHO DE TODOS: ¡ACTÚA!

902 40 07 07 - www.manosunidas.org

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila	
Lunes a viernes	7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00
Sábados, domingos y festivos	9:00 - 18:00
Domingos y festivos	20:30
Ávila - Segovia	
Lunes a viernes	6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00
Sábados, domingos y festivos	10:15 - 19:15

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulvedana.
Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:53	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:35	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. Circula Lunes a Viernes. 2. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos, sábados, domingos y festivos. 3. Circula Diario. Efectúa parada en Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos (de septiembre a junio). 4. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos. En Navas de Riofrío, La Losa, efectúa parada domingos y festivos. 5. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Tablada, sábados, domingos y festivos (de junio a septiembre).

MADRID - SEGOVIA								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:56	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. Circula Lunes a Viernes. 2. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos, sábados, domingos y festivos. 3. Circula Diario. Efectúa parada en Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos (de septiembre a junio). 4. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Ortigosa del Monte, sábados, domingos y festivos. En Navas de Riofrío, La Losa, efectúa parada domingos y festivos. 5. Circula Diario. Efectúa parada en Gudillos y Tablada, sábados, domingos y festivos (de junio a septiembre).

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

Agencia Funeraria Santa Teresa

TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA

- Nuevo tanatorio en Cuéllar.
- Crematorio.
- 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810

LA SEÑORA

D^a María Pilar Isabel Aparicio

VIUDA DE JUAN MORENO JIMENO

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 15 de agosto de 2012

A los 93 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Juan Antonio, José Carlos, Guadalupe y Pilar Moreno Isabel; hijos políticos, Fuencisla Fernández, Ana Hurtado y Jesús Martín, nietos, Juan, Alberto, Óscar, Víctor, Carlos, Juan Jesús, Diego y Pilar; biznietos; hermanos, Marcelina, Salus, Juan y Julián Isabel Aparicio; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 16, a las 12:00 horas, en la iglesia parroquial de San Lorenzo; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 17, a las 10:00 horas, en la iglesia parroquial de San Lorenzo.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL SEÑOR

D. Justino Sanz Asenjo

Ha descansado en la paz del Señor en Ortigosa del Monte el día 15 de agosto de 2012

A los 82 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, Victoria del Sol González; hijos, María Victoria y Carlos Sanz del Sol; hijos políticos, José Rodríguez y Pilar Martín, nietos, Marta, Samuel y Óscar; hermanos, Felisa, Pablo, Juan, Isidoro, Pedro y (†) Mariano; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 16, a las 16:30 horas, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia el crematorio Santa Teresa donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 17, a las 11:00 horas, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y VALLADOLID

Segovia - Cuéllar - Valladolid			Valladolid - Cuéllar - Segovia		
De lunes a viernes					
R D 5:55	6:45	8:05	D S 6:00	6:35	7:45
6:45	7:45	8:40	6:45	7:35	8:35
* 7:45	8:45	9:40	* 7:45	8:35	9:45
9:00	9:55	10:50	9:00	9:50	10:50
D 9:00	9:40	10:30	D 9:00	9:40	10:30
# 11:00	11:55	12:50	# 11:00	11:50	12:50
12:00	12:55	13:50	12:00	12:50	13:50
* # 13:00	13:55	14:50	* # 13:00	13:50	14:50
14:00	14:55	16:00	14:00	14:50	15:50
15:00	15:55	16:50	15:00	15:50	16:50
D 15:00	15:40	16:30	D 15:00	15:40	16:30
16:00	16:40	17:30	16:00	16:40	17:30
17:00	17:55	18:50	17:00	17:50	18:50
D 17:00	-	18:30	D 17:00	-	18:30
18:00	18:55	19:50	18:00	18:50	19:50
# 19:00	19:55	20:50	# 19:00	19:50	20:50
+ * 20:00	20:55	21:50	/ # 20:00	20:50	21:50
# 21:00	21:55	22:50	# 21:00	21:50	22:50

ANUNCIOS BREVES

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,52 € + 18 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 11,00 € + 18 % IVA

TRABAJO

AUMENTA TUS ingresos con actividades manuales. Oficinas en Segovia. 651594248.

ADMINISTRACIÓN PÚBLICA incorpora operarios de fontanería y carpintería para realizar trabajos en edificios de la administración pública. 983307410.

ADMINISTRACIONES PÚBLICAS necesitan auxiliares administrativos 983201911

ATENCIÓN, CONDUCTORES para vehículos públicos. Diferentes vehículos. Varios puestos de reparto. Infórmate 983210400.

GENTE JOVEN para trabajar en el área mantenimientos públicos. No imprescindible experiencia 983201911.

SE BUSCAN trabajadores de limpieza de edificios públicos. Varios turnos. 983210400.

OBRAS PUBLICAS incorporan peones para diferentes trabajos. Alta remuneración 983201911.

VENTAS

SE VENDE piso cerca de la Plaza Mayor de Segovia, plazuela del Patín, 4. Superficie útil de 57 m² y construida de 80 m². Mucha luz, 1 dormitorio, 1 baño, salón comedor y cocina. Tel: 639314535

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

JOVENCITA RAFAELA. Rubia explosiva.. Mamada a pelo. Todos servicios. 608165219.

TRAVESTI JULIANA. Francés. 130 pecho. Completísima. 22x5. 20 añitos. 648943461.

MUJERES LIBERALES quedarán con hombres para sexo ocasional. Gratifican. 661702610.

NOVEDAD. MASAJISTA. titulada (camilla), integral, deportivo, tántrico, contractura muscular, exploración zonas erógenas, libera tensiones. Terminación sexual. 689949039.s

JAPONESA JOVEN. Guapa. Masajes. Completo. Servicios exóticos. Sorpréndete conmigo. 615216868.

MADURA ESPAÑOLA. Buena presencia. Salidas. No Visa. 605353069.

CONTACTOS

803 553 652

¿Jugamos?

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

SOLO ELLOS

CONTACTOS REALES

803 423 507

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid

PUNTO DE ENCUENTRO

Chicas 902 190 880

Conoce gente de tu ciudad

Chicos **806 416 211**

Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

TAROT

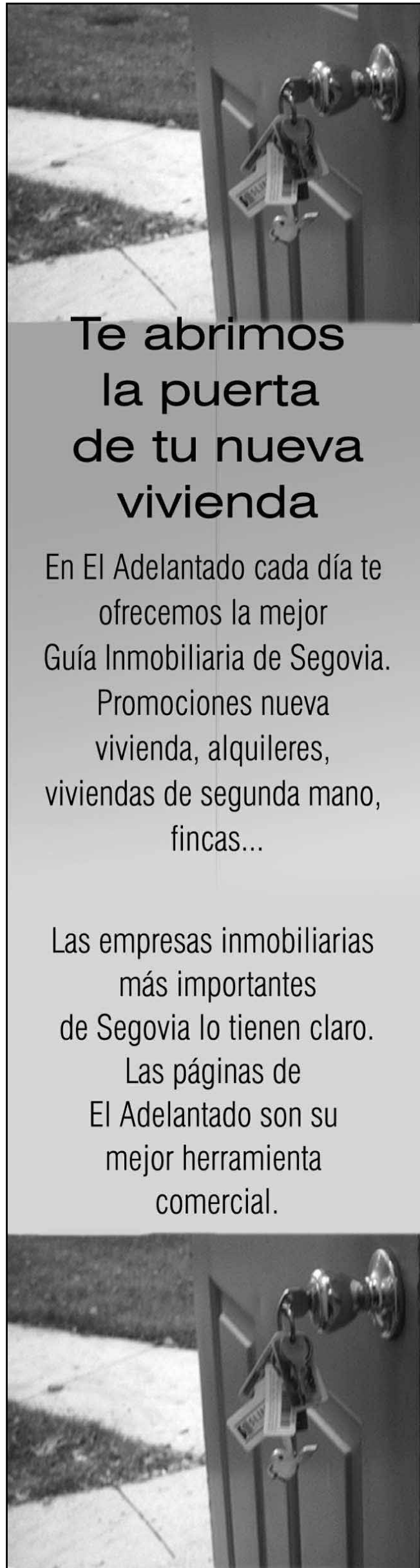
GABRIEL

"Gracias a mis dones he ayudado a miles de personas"

806 404 664

Precio máximo: Red Fija: 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad
921 43 72 61
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com



921471474

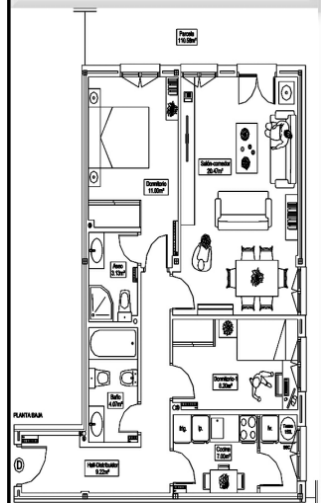
OFERTA 60% DESCUENTO

FINANCIA



Pisos de 1, 2 y 3 dormitorios con parcela y trastero

desde **68.947 €** con ascensor



VISITE CHALET PILOTO

Aproveche la ocasión **IVA al 4%** hasta el 31 de diciembre de 2012



CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

Somos una librería especial...

En AIDA Books&More vendemos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.

y necesitamos voluntarios

Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería.
C/ Marqués del Arco, nº26. 40003 - Segovia.
Más info: Tel: 921 46 22 68.
aidabooks@ong-aida.org

Aldeas Infantiles SOS

Un hogar y un futuro para 2.716 niños en España y Latinoamérica.

Asóciate o haz un donativo: **902 33 22 22**

www.aldeasinfantiles.es



Aldeas Infantiles SOS de España

Hoy

tu tienda de iluminación

DISLUZ

www.disluz.com

20 ANIVERSARIO
celebralo con nuestros descuentos
30%
40%
50% de descuento

— C/ Rancho, 7 | Telf. 921 43 86 35 | 40005 SEGOVIA
— Pol. de Hontoria. Avda. de Hontoria, 86 | 40195 SEGOVIA
Telf. 921 44 70 67 disluz@disluz.com

www.disluz.com

tu tienda online

ACTIVIDADES

Difusión cultural

Actividades culturales organizadas y subvencionadas por el Área de Cultura, Turismo y Juventud de la Diputación de Segovia. Hoy a las 20.30 h. 'Los Torronchos' en la Plaza Mayor de Navares de Ayuso. A las 21.00 h. 'Danzart del Real Sitio' en la Plaza del pueblo de Laguna de Contreras. A las 21.00 h. en las Plaza Mayor de Campo de San Pedro, 'Charanga Tocoyó'. A las 22.00 h. en la Plaza de la Constitución de Aldealcorno 'Jóvenes dulzaineros'. A las 23.00 h. en la Plaza del Ayuntamiento de Zarzuela del Monte, músicapopular 'Alcázar'. A las 23.00 h. en la Plaza Mayor de Cedillo de la Torre, la chranga 'Cubalibre'.

VIARIOS LOCALIDADES
<Segovia>

Aguilafuente

Hoy a las 13.00 h. Misa de difuntos. A las 19.00 h. novillada sin picadores. Al término, suelta de vaquillas. A las 23.30 h. actuación musical de la orquesta 'Jade FM'.

VIARIOS ESCENARIOS
<Aguilafuente>

Otros días

Antonio Machado

Mañana viernes día 17 los niños podrán conocer la obra del poeta en su Casa Museo participando en el II Taller de Escritura Machado, dirigido por la escritora Maribel Gilsanz Otero. Es una actividad recomendada para mayores de 14 años. El domingo 19 a las 12.00 h. los pequeños a partir de 6 años podrán descubrir el taller 'Literatura y espectáculo' en el que conocerán el mundo de la poesía, la escritura y la lectura de forma divertida con el

grupo de teatro 'La imaginación'. Ambas actividades tienen plazas limitadas y la inscripción se puede realizar en la Central de Reservas del Centro de Recepción de Visitantes o en www.reservasdesegovia.com

CASA MUSEO ANTONIO MACHADO
<Segovia>

Segovia para niños y padres

Actividades para este verano organizadas por el Ayuntamiento de Segovia. Ya han comenzado los sábados con visitas dinamizadas al patrimonio de Segovia. A partir de las 11.30 h. y guiados por el arriero Claudio, niños y padres conocerán juegos y leyendas desde el Acueducto a la Plaza Mayor. Todos los martes, de 11.00 a 14.00 h., taller de cerámica con el romano Julius.

El día 18 de agosto, a las 19.00 horas en la Puerta de San Andrés, habrá una Tarde de Leyenda con unas marionetas que contarán leyendas de la ciudad. El día 19 de agosto, el taller 'Literatura y espectáculo'. Y para despedir el verano, las Aventuras en Familia proponen un taller didáctico que comenzará a las 11.00 h. del día 8 de septiembre en el Acueducto. Más información en la página web turismodesegovia.com o en el Centro de Recepción de Visitantes.

VIARIOS ESCENARIOS
<segovia>

Casino de la Unión

Actividades deportivas y sociales organizadas por el Casino de la Unión. El próximo 18 de agosto fiesta acuática en la

SOCIEDAD



Exposición. El artista segoviano Víctor Sesma inauguró ayer en la Sala Unturbe, en la plaza Juan Bravo 30, una exposición con sus últimos trabajos pictóricos. La exposición cuenta con obras recientes en las que a través del colorido y la textura representa paisajes. Actualmente Sesma vive en Barcelona y su principal actividad es la realización de fondos y decorados para óperas y teatros. La muestra podrá visitarse hasta el próximo 31 de agosto. (FOTO: LARA MAZAGATOS)

piscina durante la tarde con diferentes actividades como el pulpo gigante, el pasillo trampa, el tobogán acuático, el balancín y camino de agua.

POLIDEPORTIVO
<valverde del majano>

Cine Israelí

Durante los sábados de agosto se proyectan en el Patio Casa de Abraham Seneor en la Calle de la judería, para conocer la cultura israelí. El próximo 18 de agosto se pro-

yectará la película 'Metallic Blues' por un precio de 2 euros. La última proyección se realizará el 25 de agosto con la película 'La Fogata' al mismo precio.

CASA ABRAHAM SENEOR
<Segovia>

Asociación Camareros

La Asociación de camareros de Segovia y provincia convoca asamblea extraordinaria Urgente el próximo día 22 de agosto a las 17.30 h. en el rte.

El Cordero.

RTE. EL CORDERO
<segovia>

Vacuna antirrábica

La campaña de vacunación antirrábica y de identificación obligatoria de perros, promovida por el Ayuntamiento, se extenderá hasta el 26 de septiembre y atenderá, todos los miércoles, de 19.00 a 20.00 h., en el antiguo parque municipal de bomberos. Los precios de los servicios que se ofre-

cen son los siguientes: 15 euros, vacuna; 3, cartilla y 20, identificación. Es obligatorio presentar el DNI del dueño para la cartilla y vacunación.

VIARIOS LUGARES
<segovia y hontanares>

Campamentos

El colegio Eresma organiza diferentes campamentos. **Urbanos:** del 20 al 24, del 27 al 31 y del 3 al 7 de septiembre. De **tenis:** del 20 al 31 de agosto. Los interesados pueden obtener

BODAS

www.restauranteduque.es

C/ San Agustín, 27

921 463 314
618 804 282

- ✦ Salones elegantes y señoriales
- ✦ Cóctel de bienvenida en el Patio del Homenaje (para más de 100 personas, te invita La Floresta)
- ✦ Cocina de calidad con un servicio esmerado
- ✦ Discoteca

PALACIO DE LA FLORESTA
tu Boda con la garantía Duque

EXPOSICIONES

CASA DE LA ALHÓNDIGA

Exposición de alumnos del curso de Pintores Pensionados

Hasta el 20 de agosto. La Alhóndiga

ALAMEDA DEL PARRAL

Esculturas en libertad en la Huerta de la C/ Marques de Villena.

Hasta el 19 de agosto. Puente de San Marcos- Alameda del Parral, Segovia

CASINO DE LA UNIÓN

Exposición de pintura de Víctor Sesma en la Sala de Exposiciones Unturbe en el edificio Las Sirenas. La entrada es libre.

Hasta el 31 de agosto. Casino de la Unión. Edificio Sirenas.

PALACIO LA FLORESTA

Exposición de pintura de Eugenio Fuentes "Fuentes y Lodazales (de la abstracción al expresionismo)"

Hasta el 31 de agosto. Palacio de la Floresta.

MERCAARTE

El Mercado de La Albuera acoge este mes una exposición de trabajos artesanales en hilo, realizados a mano por Luis Herrero Heredero.

Hasta el 1 de septiembre. Mercado Municipal de La Albuera

MUSEO ESTEBAN VICENTE

Muestra 'Pinturas, juguetes, obra gráfica' del pintor tureganense Esteban Vicente.

Prorrogada hasta el 30 de agosto.

MUSEO RODERA ROBLES

Exposición fotográfica '70 años bailando', por del 70 aniversario del grupo La Esteva.

Hasta el 14 de octubre. c/ San Agustín.

TORREÓN DE LOZOYA

En la sala de las Caballerizas, pintura de Ana Arranz. Exposición 'Eugenio Lucas Velázquez. Eugenio Lucas Villamil. Colección Lázaro'.

Hasta el 19 de agosto (Caballerizas) y 4 de noviembre. Plaza San Martín.

CANTALEJO

Muestra 'Cielo y agua, tierra y vida', del pintor tureganense José Luis Cervero Vicente.

Museo del Trillo. Segundo y cuarto sábado de mes, de 19.00 a 21.00 h., hasta septiembre

EDUARDO GARAY

Muestra de fotografías pictóricas de Eduardo Garay Echeverría. Del 10 al 25 de agosto en el Centro Cultural los Pinares, y en Navas de Riofrío del 10 al 17 de agosto en la galería del Ayuntamiento de 13 a 14.30 h. y de 19.30 a 21.30 h.

Hasta el 17 de agosto en Navas de Riofrío y hasta el 25 en Nava de la Asunción

NAVARES DE ENMEDIO

Último día de exposición y ras-

trillo de manualidades organizados por la Asociación de Mujeres La Olma. Los días laborales, de 18.00 a 21.00 h.; y los fines de semana, de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 h.

Ayuntamiento. Del 5 al 15 de agosto.

PAJARES DE PEDRAZA

Il Exposición de pintura de Irene Córdoba dentro de los actos de la Semana Cultural.

Telarñas Bar. Del 1 de agosto al 15 de septiembre.

PEDRAZA

Muestra de pintura y escultura 'Aleaciones', con obras de José Luis Álvaro, María José Díez, Ángel Flórez Estrada, Eduardo Laborde, Antonio Pascual y Mario Pastor Cristóbal.

Iglesia de Santa María. Hasta el 15 de septiembre.

REAL SITIO

'Música de cámara', muestra colectiva con obras de Mónica Aranegui, Ignacio Chavarrí, Mariana Laín y Cristinas Llanos.

Hasta el 16 de septiembre. Galería ArteSonado.

Muestra de óleos, acrílico y dibujos de los segovianos José Casado Rueda, Estrella Rueda y María José Rueda.

Galería Garajarte. Hasta el 23 de agosto.

Colección de óleos de Iglesias Sanz en la galería Zaca.

Galería de Arte Zaca. Hasta el 30 de agosto.

Exposición de fotografía 'Paisajes de adobe y pixel', de Luis Miguel Ruiz Gordón.

Hasta el 30 de septiembre. Galería Wild Geese.

Exposición colectiva de arte en vidrio '¿Hay alguien ahí?', (hasta septiembre).

Exposiciones permanentes de Cristal de La Granja, Tecnología del Vidrio, vidrieras del Taller Maumejean, envases europeos del Siglo XVI al XIX, o vidrio contemporáneo, demostraciones de hornos y técnica del soplado con cañas.

En la Fábrica de Cristales, esculturas de vidrio de Angela Teunissen y una selección de trabajos de los alumnos de la Escuela Superior del Vidrio.

Museo del Vidrio. Permanentes y efíchas.

más información en www.cderesma.com o en el 629437283 y 629437326.

VARIAS LOCALIDADES
<provincia de segovia>

Los Martes en la Muralla

El próximo martes 21 de agosto, dentro del ciclo artístico y musical que tendrá lugar en la Puerta de San Andrés (adarme de la muralla), a las 22.00 h. música de autor de Ávida Jiménez interpretará su proyecto en solitario: 'Viaje hacia el centro'. El aforo es limitado y las entradas, cuyas tarifas son de 5 euros sentado y 3 de pie, pueden adquirirse en el Centro de Recepción de Visitantes y en www.reservasdesegovia.com.

PUERTA DE SAN ANDRÉS
<Segovia>

Donación de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre estará el próximo martes 21 de agosto en el centro cultural 'Javier Santamaría' de Abades. Allí atenderá a cuantos ciudadanos quieran donar sangre en horario de 17.30 a 21.00 horas.

CENTRO CULTURAL
<Abades>

Biblioteca Pública

Horario de la Biblioteca Pública hasta el día 8 de septiembre. De lunes a viernes, de 09.00 a 15.00 h. y sábados, de 09.00 a 14.00 h.

BIBLIOTECA PÚBLICA
<segovia>

Transporte universitario

La Asociación Horizonte Cultural ha abierto el periodo de preinscripción para transporte universitario entre Segovia y las distintas universidades de Madrid y Valladolid para el curso 2012-13.

FESTEJOS

Fiestas en los pueblos

► **Hoy jueves 16:** festividad de San Roque y Ntra.Sra.Asunción en Aldealengua de Pedraza, Aldealengua de Sta.Maria, Aldeanueva de Serrezuela, Aldehuela del Codonal, Santo Tomé del puerto, Arahuetes, Calabazas, Campo de San Pedro, Castillejo de Mesleón, Cedillo de la Torre, Coca, Corral de Ayllón, Cubillo, Cuevas de Provanco, Chañe, Escobar de Polendos, Fuente el Olmo de Fdña., Fuente el Olmo de Iscar, Hontalbilla, Hontanares de Eresma, Laguna de Contreras, Marazueta, La Matilla, Miguelañez, Montejo de Arévalo, Mozoncillo, Navallilla, Navalmanzano, Navares de Ayuso, Pinarajos, Rebollo, Sequera de Fresno, Torre Val de San Pedro, Torreiglesias, Valle de San Pedro, Valverde del Majano y Yanguas de Eresma.

Restaurante Edulis
Menú diario. Los jueves **COCIDO**
Tel. 921 49 31 23
c/ Los Huertos nº 3
ENCINILLAS
(Aparcamiento propio)

CINE

CINEBOX Centro C. Luz de Castilla
Tel. 902 46 32 69
Programación hasta el 16 de agosto
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

TED Mi y J: 17.55 - 20.00 - 22.10 APTA	BRAVE 3D Mi y J: 17.45 - 19.45 APTA
BRAVE Mi y J: 18.00 - 20.00 - 22.00 APTA	ICE AGE 4 Mi y J: 19.00 APTA
THE AMAZING SPIDER-MAN Mi y J: 21.00 NRM7	PROMETHEUS (3D) Mi y J: 21.45 NRM2
PROMETHEUS Mi y J: 19.00 - 21.30 NRM2	MADAGASCAR 3 Mi y J: 18.05 - 20.05 - 22.05 NRM7
EL CABALLERO OSCURO LA LEYENDA RENACE Mi y J: 18.40 - 21.45 NRM2	EL LEGADO DE BOURNE Mi y J: 19.15 - 22.00 NRM2

ARTE7 C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)
Tel. 921 43 21 28
Programación hasta el 16 de agosto
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

BRAVE 3D Mi: 16.20 - 18.15 - 20.10 Jueves: 18.15 - 20.10 APTA	TED Mi: 16.30 - 18.30 - 20.30 - 22.30 J: 18.30 - 20.30 - 22.30 NRM16
EL IRLANDES Mi: 16.30 - 18.15 J: 18.15 - 20.10 NRM2	EL CABALLERO OSCURO LA LEYENDA RENACE Mi: 20.00 - 23.00 J: 22.00 NRM2
BRAVE Mi: 16.30 - 18.30 - 20.20 - 22.10 J: 18.30 - 20.20 - 22.10 APTA	EL LEGADO DE BOURNE Mi: 17.00 - 19.30 - 22.20 J: 19.30 - 22.00 NRM2
PROMETHEUS 3D Mi y J: 22.10 NRM2	PROMETHEUS Mi: 16.30 - 19.00 - 21.30 J: 19.00 - 21.30 NRM2
MADAGASCAR 3 Mi: 16.30 - 18.20 - 20.15 - 22.10 - J: 18.20 - 20.15 - 22.10 APTA	CINE AVENIDA PEDRAJAS DE SAN ESTEBAN C/ Escuelas, 7 Tel. 983 605 004 BRAVE (INDOMABLE) DEL 16 AL 22 DE AGOSTO J 16: 19.00 h. V 17: 19.00 h S 18: 19.00 h y 21.00 h D 19: 19.00 h - 21.00 h. L 20: 19.00 h. M 21: 19.00 h. MIÉRCOLES 22: 19.00 h. APTA

VETE AL FRESCO FESTIVAL

Vete al Fresco
Mañana viernes 17 de agosto, en la provincia, el festival 'Vete al Fresco' organiza actuaciones desde las 13.30 h. a las 15.00 h. en la localidad de Turégano, en el Zaguán actuación de 'Pepe Lomas'. Este mismo día en la capital concierto de 'Irene Morato' a las 22.00 h. en Venta Magullo. El sábado 18 a las 21.30 h. actuará 'Compadre Mau' en el figón de la villa de Ayllón.

NOCHES MÁGICAS DE LA GRANJA

Hoy 16 de agosto el Ballet de San Petersburgo presentará el clásico 'El lago de los Cisnes'. El día 18 de agosto el 'Acrobatic Circus of China' interpretará 'El sueño de un Viaje a Oriente'. El día 24 de agosto concierto 'Locos por la música' que dará un repaso a lo mejor de la música española de los últimos 25 años. Todas las actuaciones son a las 22.30 h. en el Patio Central de la Real Fábrica de Cristales de La Granja. Las entradas pueden adquirirse en la Oficina de Turismo del Real Sitio y en cajeros de Caja Rural Segovia.

FARMACIAS

Día 16 de agosto

Segovia
HOY: **Día y noche:** Rujas Gómez. Calle Larga, 5 (junto a calle Coronel Rexach).
MAÑANA: **Día y noche:** Aguilar Vizcaíno. Plaza Tirso de Molina, 4 (Nueva Segovia).
► **El Espinar** San Rafael
► **Otras localidades** Las 24 horas, permanecen abiertas las farmacias de las localidades de Cantalejo y Sepúlveda.
De 10,00 a 22,00 horas, los despachos de Sacramenia, Navalmanzano, Arcones, Coca y La Granja.
De 10,00 a 20,00 horas, Maello

AIDA BOOKS&MORE

En AIDA Books&More vendamos libros donados, los beneficios obtenidos por la venta se destinan íntegramente a proyectos solidarios de AIDA, Ayuda, Intercambio y Desarrollo.

y necesitamos voluntarios
Si tienes un rato libre ayúdanos en nuestra librería.
C/ Marqués del Arco, nº 26. 40003 - Segovia.
Más info: Tel: 921 46 22 68.
aidabooks@ong-aida.org

AGENDA SOCIAL



CUMPLEAÑOS. ¡Felicidades **Mariana!** Te deseamos suerte en tu vida en un día tan especial como el de hoy. De parte de Debrinka y Sergey.



CUMPLEAÑOS. Esperamos que hayas pasado un feliz cumpleaños y que te hayan regalado muchas cosas. Un beso fuerte de tus amigos Marina y Diego y de toda tu familia.



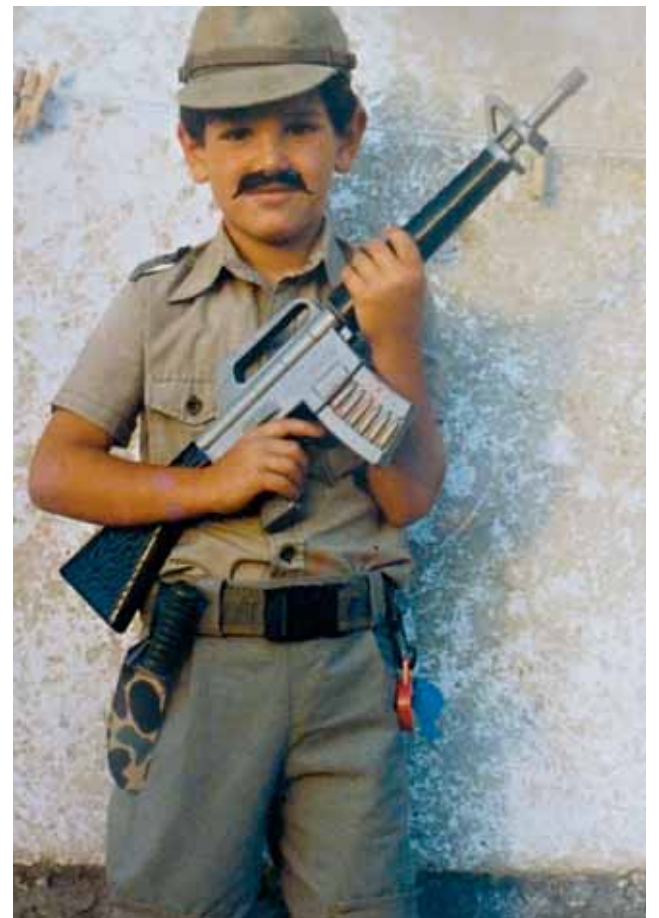
ANIVERSARIO.

Hace **25 años** que comenzasteis una vida en común y os deseamos que seáis muy felices por lo menos otros 50 años más. Vuestros hijos Luis y Noelia. Os queremos.



AGRADECIMIENTO.

Chicas os queremos agradecer toda la peña **Anubis** que gloria tenzáis como paz dejáis... las gallinas que entran por las que salen... La presidenta ha hablado. ¡Viva San Lorenzo!



CUMPLEAÑOS. ¡Muchas felicidades **Ismael!** Que pases un buen día. Cada vez tengo más aliados... ¡Espero ansiosa la revancha! Un besote

R E S T A U R A N T E
UNIVERSAL
C E R V E C E R Í A

PLATO DEL DÍA
solo comidas
15 €

PARA COMPARTIR
Tomate raf con queso Idiazabal y Fiambre ibérico

POSTRE
Te invitamos al café

A ELEGIR:

- Solomillo de Cebón al Oporto
- Guiso casero del día
- Taco de Bacalao
- Cochinillo Asado
- Magret de Pato

Baltasar Gracián, 9 (Cines Arte7) Párking gratuito
Teléfono reservas: 921 43 84 90. Móvil 607 59 06 32

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:28 y se pone a las 21:13
 NIEVA 17/08 CRECIENTE 24/08 LLENA 31/08 MENGUANTE 08/09

Segovia y Madrid, unidas por ocho servicios Avant por sentido en 27 minutos

www.renfe.com
902 320 320

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Cómo será el verano en Barcelona?

El incremento de las temperaturas será moderado por la influencia del mar. Aún así, entre 2071 - 2100, la media de las máximas será de 31°, como ahora tienen en Alicante durante el mes de agosto.

Sam Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com



HOY

29° MÁX.
13° MÍN.

Nubes altas

El tiempo será apacible la mañana del jueves. Por la tarde, cielos de aspecto blanquecino, y por la noche, buen tiempo. Temperaturas sin cambios. Los termómetros oscilarán entre 13°C de mínima y 29°C de máxima. Vientos moderados del sur al principio, rolando a suroeste durante la tarde.



MAÑANA

Algo nuboso

35° MÁX.
16° MÍN.

El tiempo será apacible la mañana del viernes. Por la tarde, cielo poco nuboso, y por la noche el cielo estará poco nuboso. En la Sierra de Guadarrama presencia de intervalos nubosos por la tarde.



SÁBADO

Pocas nubes

32° MÁX.
22° MÍN.

Algunas nubes poco importantes a lo largo de la jornada del sábado. Por la noche habrá intervalos de nubes. En el llano el cielo estará cubierto de nubes altas y medias por la noche. Temperaturas sin cambios.



NIVELES DE LOS EMBALSES	Burgomillodo	Linars	Vencías
Últimos datos disponibles	14 CAPACIDAD	58 CAPACIDAD	5 CAPACIDAD
	8 NIVEL ACTUAL	22 NIVEL ACTUAL	5 NIVEL ACTUAL

VIENTO	RAYOS UV	SENSACIÓN TÉRMICA
24 km/h	Índice de radiación muy alto	21°
DIRECCIÓN	COTA DE NIEVE	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN
Suroeste	3100 m	10%

EN ESPAÑA

HOY

Nubes en el oeste de Galicia e intervalos nubosos en el cantábrico, tendiendo a poco nuboso. En el resto de la mitad norte algunas nubes altas; despejado en el sur. Moderado ascenso de temperaturas en el oeste peninsular.



MAÑANA

Soleado con nubes a primera hora en Galicia, costa asturiana, áreas del Estrecho y norte de Canarias, y nubes de evolución en áreas de montañas. Las temperaturas diurnas alcanzarán valores extremos, con máximas de hasta 40°C.

SÁBADO

Nubes en Galicia y Asturias, sobretudo en Rías Baixas con brumas matinales y alguna lluvia débil. Nubes de evolución en áreas de montaña de la mitad este. Soleado en el resto. Se alcanzaran temperaturas extremadamente altas.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
A Coruña	23°	16°	Cáceres	32°	16°	Guadalajara	32°	16°	Madrid	32°	17°
Albacete	36°	18°	Cádiz	28°	21°	Huelva	34°	19°	Málaga	33°	21°
Alicante	32°	23°	Castellón	32°	23°	Huesca	34°	17°	Melilla	32°	23°
Almería	32°	23°	Ceuta	31°	22°	Jaén	35°	20°	Murcia	37°	22°
Ávila	29°	11°	Ciudad Real	34°	18°	Las Palmas	26°	22°	Ourense	26°	12°
Badajoz	33°	17°	Córdoba	38°	23°	León	27°	9°	Oviedo	25°	13°
Barcelona	30°	23°	Cuenca	32°	15°	Lleida	35°	20°	Palencia	27°	9°
Bilbao	30°	15°	Girona	33°	19°	Logroño	33°	15°	Palma	31°	23°
Burgos	29°	10°	Granada	34°	18°	Lugo	26°	12°	Pamplona	34°	15°
									Pontevedra	23°	15°
									S. Sebastián	28°	17°
									Salamanca	30°	8°
									S.C. Tenerife	28°	21°
									Santander	27°	17°
									Segovia	29°	13°
									Sevilla	36°	20°
									Soria	29°	12°
									Tarragona	32°	22°
									Teruel	35°	14°
									Toledo	34°	17°
									Valencia	31°	24°
									Valladolid	30°	11°
									Vitoria	31°	11°
									Zamora	30°	11°
									Zaragoza	36°	20°

EN EUROPA

HOY

Un frente atlántico cruza hoy la península y a su paso dejará nubes y precipitaciones en la mitad norte. Más estabilidad en la vertiente mediterránea peninsular. En el archipiélago canario continuarán los vientos alisios.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	23°	14°
Atenas	37°	24°
Belgrado	30°	17°
Berlín	24°	14°
Berna	24°	14°
Bruselas	24°	14°
Bucarest	30°	14°
Estocolmo	23°	13°
Londres	23°	17°
Moscú	22°	14°
París	28°	15°
Praga	28°	12°
Roma	29°	20°
Varsovia	22°	12°

BONOLOTO

Lunes 13 de agosto
10 - 14 - 16 - 24 - 26 - 36
Complem. 33 - R: 9

Martes 14 de agosto
1 - 9 - 34 - 35 - 36 - 39
Complem. 26 - R: 5

Miércoles 15 de agosto
2 - 10 - 11 - 13 - 18 - 25
Complem. 45 - R: 2

Viernes 10 de agosto
7 - 8 - 11 - 23 - 35 - 38
Complem. 10 - R: 5

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 9 de agosto
18 19 31 39 40 43
Complem. 4 Reintegro 9

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 11 de agosto
1 14 17 20 31 44
Complem. 10 Reintegro 5

GORDO PRIMITIVA

Domingo 12 de agosto
8 40 41 44 52
Nº Clave (Reintegro) 9

EUROMILLONES

Martes 14 de agosto
1 - 16 - 38 - 42 - 45
Estrellas 9 - 10

Viernes 10 de agosto
11 - 17 - 21 - 48 - 50
Estrellas 9 - 10

EL 7/39

Jueves 9 de agosto
2 6 7 27 28
32 33 Reintegro 5

Domingo 12 de agosto
6 20 21 24 28
31 38 Reintegro 5

ONCE

Miércoles 15 de agosto
05849

Martes 14 de agosto
93482

Lunes 13 de agosto
93746

Domingo 12 de agosto
28024

Sábado 11 de agosto
57864

Viernes 10 de agosto
48191

Jueves 9 de agosto
74236

SUPER ONCE DE LA ONCE

Miércoles 15 de agosto
05 06 09 10 12
14 19 27 33 39
47 52 57 59 60
61 62 65 72 74

Lo que necesitan urgentemente
NO SON UNOS ZAPATOS
lo que necesitan, es tener una vida digna.

APADRINA UN NIÑO
contribuye al desarrollo de su comunidad.



Necesitamos tu Sangre



Vente a donar

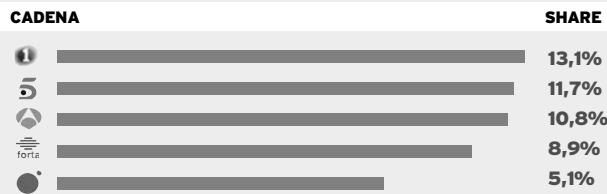


HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

[LAS MÁS VISTAS DEL MES]

La 1 conserva el liderazgo de agosto con un 13,1 por ciento. Telecinco promedia un 11,7 por ciento en segunda posición, mientras que Antena 3 no pasa del 10,8 y Forta no alcanza el 9.



[DESTACADOS Y BREVES]



'El hormiguero' estrena su segunda temporada en septiembre

El hormiguero regresará a Antena 3 el próximo 3 de septiembre con el estreno de su segunda temporada en la cadena. Pablo Motos y todo su equipo volverán a alegrar el *access prime time* a los espectadores.

Juan intenta vender las joyas encontradas, en 'Bandolera'

En el episodio de hoy, Juan contacta con un perito de fuera de la comarca para vender las joyas encontradas en la caja metálica enterrada. Mientras, el nuevo vecino de Arazana tiene un encuentro fortuito con Sara Reeves.

ANTENA 3. 16,15 HORAS



Miley Cyrus será la nueva vecina de 'Dos hombres y medio'

La actriz Miley Cyrus podría interpretar un papel en la serie de televisión *Dos hombres y medio*. La antaño Hanna Montana se sumará a varias entregas de la ficción protagonizada por Jon Cryer.

La 2 emite la mítica serie de los 70 'Curro Jiménez'

La 2 emite por las tardes, de lunes a viernes, la mítica serie *Curro Jiménez*, que cuenta las vicisitudes de Francisco Jiménez, que pasó de barquero de Cantillana a bandolero. El protagonista está interpretado por Sancho Gracia, que falleció hace unos días. LA 2. 20,00 HORAS



NBC retransmitirá un drama sobre Cleopatra

La cadena estadounidense NBC ha dado luz verde a un drama televisivo sobre Cleopatra, la famosa reina de Egipto. El proyecto narra el romance épico que se establece entre Cleopatra y Julio César, y más tarde con Marco Antonio.



tve1

- 06:00 Noticias 24 horas Actualidad
- 11:00 La mañana de La 1. Saber vivir
- 12:00 España entre el cielo y la tierra
- 13:00 Destino: España
- 14:00 Informativo territorial
- 14:15 La mañana de La 1. Saber cocinar
- 15:00 Telediario 1.
- 15:50 El tiempo Previsión meteorológica
- 16:05 Amar en tiempos revueltos
- 17:50 Amor real
- 20:00 Repor
- 21:00 Telediario 2. Informativo
- 22:05 El tiempo
- 22:15 Clásicos de La 1 *El día del fin del mundo*
- 00:15 Ramón y Cajal
- 02:05 TVE es música

tve2

- 09:35 E+I Emprendedores
- 10:05 Paisajes de la historia
- 11:00 Grandes documentales
- 12:00 Otros pueblos
- 13:00 Para todos La 2
- 13:30 Zoom tendencias
- 13:45 La noche temática
- 14:40 Docufilia. *La gran escapada: ajuste de cuentas*
- 15:35 Saber y ganar
- 16:05 Grandes documentales
- 17:00 El hombre y la tierra
- 18:00 Docufilia
- 18:55 Biodiario
- 19:00 Paraísos cercanos
- 20:00 Curro Jiménez
- 21:00 Docufilia. Los templarios
- 22:00 Los archivos secretos de la Inquisición
- 22:50 50 años de...
- 23:20 La 2 Noticias
- 23:35 Días de cine
- 00:05 Ciudad K



- 06:15 Noticias de la mañana
- 09:00 Espejo público
- 12:00 Karlos Arguiñano en tu cocina
- 12:30 La ruleta de la suerte
- 14:00 Los Simpson. *Funeral por un amigo y La elección de Selma*
- 15:00 Antena 3 Noticias 1
- 15:45 Deportes 1
- 16:00 Tu tiempo
- 16:15 Bandolera
- 17:15 El secreto de Puente Viejo
- 18:30 Ahora caigo. Concurso
- 19:45 Atrapa un millón diario Concurso
- 21:00 Antena 3 Noticias 2
- 21:30 Deportes 2
- 21:45 Tu tiempo
- 22:00 El club del chiste
- 22:30 Cine. *Peter Pan, la gran aventura*
- 00:30 Cine. *Pasos en la sombra*

cuatro

- 06:45 El zapping de surfers
- 08:15 Top gear
- 09:15 Alerta Cobra. Serie
- 10:15 Rush
- 11:30 Rush
- 12:30 Las mañanas de Cuatro
- 14:00 Noticias Cuatro
- 14:50 Deportes Cuatro
- 15:45 Frank de la jungla
- 16:45 La selva en casa Con Frank Cuesta
- 18:00 Fauna letal
- 19:00 Hawai 5.0
- 20:00 Noticias Cuatro Con Roberto Arce
- 21:00 Deportes Cuatro
- 21:30 Lo sabe, no lo sabe.
- 22:30 Castle. Serie. Dos capítulos
- 00:00 Ladrón de guante blanco Serie.
- 01:45 Terror en estado puro



- 07:00 Informativos Telecinco
- 08:55 El programa de verano. Con Carmen Alcaide y Joaquín Prat
- 12:45 Mujeres y hombres y viceversa. Con Emma García
- 14:30 De buena ley Con Sandra Barneda
- 15:00 Informativos Telecinco
- 16:00 Sálvame diario Presentado por Paz Padilla
- 20:00 Pasapalabra Concurso presentado por Christian Gálvez
- 21:00 Informativos Telecinco
- 22:00 Cuñados. Serie humor
- 22:30 Frágiles Serie.
- 23:45 Más allá de la vida Con Jordi González y Anne Germain.



- 07:00 La Sexta en concierto
- 08:15 Este es mi barrio
- 09:10 Crímenes imperfectos
- 11:30 Crímenes imperfectos, ricos y famosos
- 12:25 Al rojo vivo Debate de actualidad
- 13:57 La Sexta Noticias
- 15:00 La Sexta Deportes 1
- 15:35 El millonario Concurso
- 16:15 Bones Serie
- 18:05 Navy: investigación criminal
- 19:55 La Sexta Noticias. Informativo
- 20:59 La Sexta Deportes
- 21:30 The Very Best of El Intermedio Entretenimiento
- 22:25 Vigilados: Person of interest. Serie.
- 00:10 Sin identificar Serie



- 07:30 Redifusiones
- 08:30 Somos de pueblo
- 09:30 Adelante reporteros
- 10:30 Música Castilla y León
- 11:30 Rutas en tren
- 12:00 Tiempo de viajar
- 13:00 Alguien tiene que hacerlo
- 14:00 De fiesta en fiesta
- 14:30 CYLTV Noticias
- 15:10 El tiempo
- 15:15 De fiesta en fiesta. R. Castilla y León
- 15:50 Castilla y León en el mundo
- 17:35 Somos de pueblo
- 18:10 Adelante reporteros
- 19:10 Marea alta. Serie
- 20:00 De fiesta en fiesta
- 20:30 CYLTV Noticias
- 21:10 El tiempo
- 21:15 Rex. Serie.
- 22:10 Aquí mi familia. Entretenimiento
- 00:00 De fiesta en fiesta. R.
- 00:15 CyLTV Noticias. R.



- 07:30 Documental
- 08:25 La sopa boba. Serie
- 09:15 Mis adorables vecinos
- 10:30 Un día en la vida de... Programación local
- 11:30 Tiempo de viajar
- 12:30 Palabras a medianoche
- 13:00 Ven de viaje
- 13:30 Sal y pimienta Espacio culinario
- 14:00 La 8 Noticias Informativo
- 14:30 Palomitas: cámara oculta.
- 15:30 La 8 Noticias
- 16:00 Cine. *Judas*
- 17:45 Documental
- 18:20 Ven de viaje
- 18:45 La sopa boba. Serie
- 19:40 Mis adorables vecinos. Serie.
- 21:00 Noticias 8
- 21:30 Programación local
- 23:30 Noticias 8
- 00:00 Programación local



- 10:30 El gato al agua Con Antonio Jiménez
- 11:30 Más vivir Con Manuel Torreiglesias
- 13:00 La salud en tu mesa
- 14:00 Dando caña
- 15:00 El telediario de Intereconomía
- 15:45 El tiempo
- 15:50 De película *El príncipe de Central Park*
- 17:30 Así me va
- 18:15 Megabusines Programa de entrevistas
- 19:15 Bertiniños Espacio infantil
- 20:15 Siglo XX
- 20:30 Todo viaje
- 21:00 El telediario de Intereconomía
- 21:50 Deportes
- 21:55 El tiempo
- 22:00 El gato al agua. Debate
- 00:00 Punto pelota



- 06:00 Tenis. Master 1000 Cincinnati
- 09:30 Golf Banesto
- 10:30 Juegos Olímpicos Balonmano femenino. Noruega-Montenegro
- 11:50 Juegos Olímpicos. Natación sincronizada. Final equipos
- 13:15 Tenis. Master 1000 Cincinnati
- 15:00 Fútbol. Amistoso. Puerto Rico-España
- 16:45 Tenis. Master 1000 Cincinnati. Directo
- 03:00 Juegos Olímpicos Waterpolo masculino España-Hungría
- 04:15 Tenis. Master 1000 Cincinnati



- 08:00 Primera hora
- 09:30 Buenos días, Madrid
- 11:15 Pensacola I
- 12:55 Alto y claro
- 14:00 Telenoticias
- 15:00 Deportes
- 15:25 El tiempo
- 15:35 Cifras y letras
- 16:40 Cine western. *Cara a cara*
- 18:25 Madrid directo
- 19:25 Doble página
- 20:25 Telenoticias Con María Pelayo
- 21:10 Deportes
- 21:25 El tiempo
- 21:30 Lo que yo te diga
- 22:15 Cine: una de acción. *Ases caliente*
- 00:00 Diario de la noche. Con Ana Samboal
- 00:30 Rescue Me, equipo de rescate V
- 02:00 V's motor



- 08:59 Mundo Pocoyó
- 09:25 El jardín de los sueños
- 09:45 Sandra, detective de cuentas
- 10:15 Dora la exploradora
- 10:40 Dibo
- 11:30 El Cósmico Quantum
- 11:55 George de la jungla
- 12:35 Bob Esponja
- 13:00 Davincibles
- 14:05 iCarly
- 14:50 Bob Esponja
- 15:35 Berni
- 15:38 George de la jungla
- 16:25 Dora la exploradora
- 16:50 Chuggington
- 17:10 Animales mecánicos... Dibo
- 17:50 Dibo
- 18:15 iCarly
- 18:35 Ray Cósmico Quantum
- 19:18 DaVincibles
- 20:05 El intrépido Batman
- 20:25 Bob Esponja
- 21:15 George de la jungla

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org

C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921 462268

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	El príncipe de Central Park	15:50	Intereconomía	Drama
★★	Nacer para morir	22:00	La Sexta 3	Acción
★★	El día del fin del mundo	22:15	TVE 1	Acción
★★★	Peter Pan, la gran aventura	22:30	Antena 3	Aventuras
★	Pasos en la sombra	00:30	Antena 3	Thriller

22:15 El día del fin del mundo

(TVE 1) ★★

EEUU, año 1980. 105 m. D.: James Goldstone. R.: Paul Newman, Jacqueline Bisset, William Holden, Edward Albert

Shelby Gilmore dirige un lujoso hotel en Hawái, donde se eleva un impresionante volcán, inactivo desde hace mucho tiempo. Mantiene relaciones con Kay Kirby, quien a su vez ama a Hank Anderson.



22:30 Peter Pan, la gran aventura (ANTENA 3) ★★★

EEUU, año 2003. 113 m. D.: P. J. Hogan. R.: Jeremy Sumpter, Jason Isaacs, Rachel Hurd-Wood, Olivia Williams, Richard Briers

Una fría noche de Londres, Wendy Darling adornece a sus hermanos menores con cuentos de espadas, bravuconadas y el Capitán Garfío, el pirata legendario que no teme a nada excepto al tic tac del reloj.



entretenimiento

butaca de programas

Sálvame diario	16:00	Telecinco
Fauna letal	18:00	Cuatro
Aquí, mi familia	22:10	CYLTV
El club del chiste	22:00	Antena 3
Más allá de la vida	23:45	Telecinco

18:00 Fauna letal (CUATRO)

Cuatro recorre los cinco continentes en busca de los 60 animales más letales del mundo. Desiertos, selvas, ciénagas, bosques y mares son algunos de los lugares en los que Backshall se adentrará para descubrir el hábitat de conocidos y sorprendentes depredadores.



22:10 Aquí, mi familia (CYLTV)

Las familias más interesantes de Castilla y León, esta noche en CyLTV. Hoy, los Martín, dedicados a la casquería en Villalarbo (Zamora). Pedro Pablo y sus hijos, los Abad, integran *Carrión folk*. Junto a ellos, los telespectadores conocerán a los Gómez Alonso, una familia numerosa.

23:45 Más allá de la vida (TELECINCO)

La cadena de Mediaset repite esta noche el programa *Más allá de la vida* en el que participaron como invitados Mayte Zaldívar, los padres de Sandra Palo y Nuria Fergó. El espacio cuenta con la vidente Anne Germain y está presentado por Jordi González. A través de unas preguntas, la medium británica les irá sacando información y ella empezará a recibir señales.



deporte

butaca deportiva

Juegos Olímpicos. Natación sincronizada (R)	11:50	Teledeporte
Saltos de esquí. Gran Premio de verano	14:30	Eurosport
Fútbol. Amistoso. Puerto Rico-España (R)	15:00	Teledeporte
Tenis. Masters 1.000 de Cincinnati	16:45	Teledeporte
Golf. US PGA Tour. Wyndham Championship	21:00	Canal + Golf
Fútbol. Amistoso. Bélgica-Holanda	23:00	Eurosport



16:45 Tenis: Masters 1.000 de Cincinnati

(TELEDEPORTE)

Tras la disputa de los Juegos Olímpicos de Londres, el tenis vuelve a ocupar un lugar destacado con el Masters 1.000 de Cincinnati, en el que están presentes los mejores jugadores del mundo excepto el español Rafa Nadal, que sigue recuperándose de su lesión. En su ausencia, Roger Federer, Novak Djokovic y Andy Murray son los máximos favoritos para conquistar el título.

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★	El secreto de Puente Viejo	17:15	Antena 3	Telenovela
★★	Curro Jiménez	20:00	TVE 2	Aventuras
★★★	Castle	22:30	Cuatro	Drama
★★★	Frágiles	22:30	Telecinco	Drama

14:00 Los Simpson (ANTENA 3) ★★★

En *Funeral por un amigo*, tras ver horas de anuncios, la familia Simpson decide visitar *La Choza De Las Famosas Costillas Al Estilo Casero De Wes Doobner*. Cuando llegan al restaurante, descubren que el actor secundario Bob ha preparado una elaborada trampa para acabar con ellos. Cuando el intento de Bob de terminar con la familia Simpson fracasa, es llevado a juicio, donde su padre declara que la psicosis de Bob es culpa de Bart.



17:15 El secreto de Puente Viejo (ANTENA 3) ★★



La cadena de Planeta emite esta sobremesa un nuevo capítulo de *El secreto de Puente Viejo*. Hoy, el secuestro de Tristán no es más que un ardid de doña Francisca para retener a su hijo y hacer daño a Pepa. Mientras, Tristán intenta socavar la moral de su secuestrador, su esposa hace planes de futuro, inconsciente de la tragedia que planea sobre su cabeza, ya que el delincuente le revelará que sucede algo con su marido y que todos la están engañando. Por su parte, Antonio, con delicadeza y ternura, hace ver a Mariana que no tiene nada que temer. Mariana supone haber despejado sus dudas tras su último encuentro con Antonio, pero don Anselmo le entrega los papeles de éste en los que lee algo que la horroriza.

22:30 Castle

(CUATRO) ★★★

En el episodio de esta noche de *Castle*, una ola de asesinatos provocados por un francotirador causa el pánico en la ciudad de Nueva York. Antes de que se produzca la siguiente muerte, el equipo deberá detener a un criminal cuyo único móvil es atemorizar a los neoyorquinos. La investigación se complicará cuando Beckett empiece a sufrir un trastorno de estrés posttraumático, algo que intentará ocultar a sus compañeros.



22:30 Frágiles (TELECINCO) ★★★



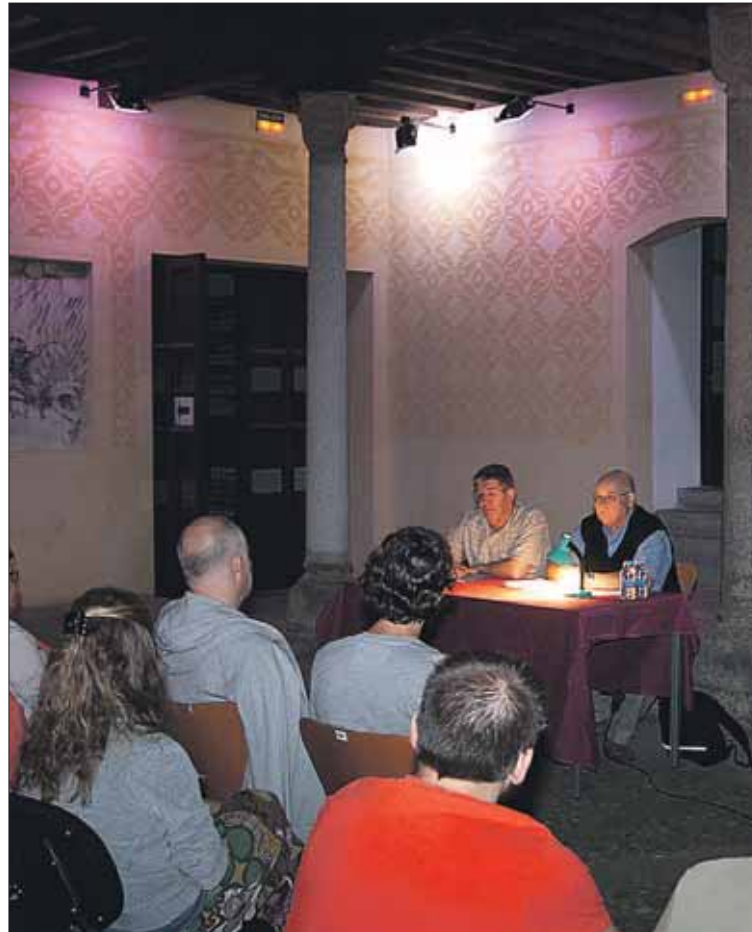
En el capítulo de hoy titulado *La escritora desinhibida*, Julia es una escritora de éxito que lleva una vida desenfadada. Pablo descubrirá que tras esa tendencia al exceso quizás se oculte algo más grave y que, quizás, necesite más que una pequeña ayuda. Lola tiene su primera cita después de que Nacho acumule el valor suficiente para pedirselo. Por su parte, Dolores trata de ocultar su miedo ante el primer encuentro romántico de su hija. Teresa está impaciente por recuperar su nueva vida. Pablo la advierte de que quizás se esté precipitando y que su comportamiento puede traerle graves consecuencias.

LA SALUD,

DERECHO DE TODOS:

¡ACTÚA!

|LA ÚLTIMA|



A la izquierda, uno de los pintores, trabajando en la Plaza Mayor. A la derecha, encuentro de los jóvenes artistas con el poeta Luis Javier Moreno. / LARA MAZAGATOS

|HEMEROTECA|

AMPARO BARRIO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Hace **75** años

¿De quién son las regiones polares recientemente descubiertas?

LONDRES.- LOS DESCUBRIMIENTOS DE NUEVAS REGIONES POLARES, HECHOS POR LOS AVIADORES SOVIÉTICOS, parece ser que darán lugar a vivas competiciones internacionales. Varios diarios norteamericanos se ocupan preferentemente de estas actividades comunistas al ver que se perfila una marcadísima hegemonía soviética en las tierras polares descubiertas hace poco tiempo.

Moscú ha enviado al sitio descubierto una expedición por mar con la misión de fijar la propiedad de la U.R.S.S. en una isla extrema del Norte.

Mientras tanto, en el Canadá, apercibiéndose de la maniobra soviética, decidió igualmente enviar una expedición con finalidades análogas a las rusas.

YACIMIENTOS De los informes científicos, resulta que el suelo polar presenta las mismas características, bajo el punto de vista geológico, que el de Quebec y de Ontario, ciudades situadas en Canadá.

Ente otras novedades se han descubierto ricos yacimientos de oro, plata, radium y cobre, entre otros materiales.

Por otra parte, en Londres no ocultan la posibilidad de emprender una expedición hacia aquellas tierras que la U.R.S.S., infringiendo toda ley de derecho judicial, invade acampando a sus anchas.

Con ojos de pintor

Los alumnos de la Beca de Paisaje del Palacio de Quintanar exponen en La Alhóndiga, desde esta tarde hasta el próximo lunes, su trabajo de las últimas semanas

A.S.R. / SEGOVIA

Los alumnos del Curso de Pintores del Palacio de Quintanar, jóvenes artistas procedentes de las facultades de Bellas Artes de toda España, muestran desde hoy jueves y hasta el próximo lunes, en las salas de La Alhóndiga, el trabajo que han venido desarrollando en la ciudad en las dos últimas semanas.

La exposición con los trabajos de los pensionados se inaugura esta tarde, a las ocho, y permanecerá abierta de manera ininterrumpida de diez de la mañana a diez de la noche mañana viernes,

el sábado y el domingo; y el lunes por la mañana, de diez a dos.

La beca de paisaje que organiza la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce trae a Segovia a jóvenes artistas representantes de todas las facultades de Bellas Artes de España, además de un alumno de la Escuela de Arte de Segovia, que han tenido ocasión de acercarse y reflejar la belleza de la ciudad.

Así, el curso cuenta este año con un total de 16 alumnos, representantes de las Facultades de Bellas Artes de la Complutense de Madrid, Felipe II de Aranjuez, Barcelona, Bilbao, Valencia, Sevi-

lla, Granada, La Laguna (Canarias), Cuenca, Málaga, Vigo (Pontevedra), Altea (Alicante), Teruel, Murcia y Salamanca. La lista se completa con un representante de la Escuela de Arte de Segovia (Casa de los Picos).

Todos ellos han dispuesto de casi tres semanas para acercarse al paisaje de Segovia y de algunos municipios de la provincia, pintando libremente en sus calles y plazas y utilizando también los talleres del Palacio de Quintanar, para aquellos que prefieren trabajar en estudio o rematar en él algunas de las obras. En el propio Palacio de Quintanar se encuen-

tra además la residencia de los pensionados.

También en el Palacio de Quintanar se han desarrollado cuatro veladas destinadas a los alumnos pero abiertas al público, con la presencia del experto en paisajes sonoros Carlos de Hita, la artista plástica Eloísa Sanz, el poeta Luis Javier Moreno y el pintor Mon Montoya.

Los jóvenes también han realizado algunas visitas a la provincia, como a las Hoces del Duratón o al Real Sitio de San Ildefonso, una visita guiada, de la mano de Joaquín Riaza Moya, profesor del IES Peñalara.

Restaurante
La Matita



Carta con recomendaciones semanales

Amplios y acogedores comedores y gran terraza de verano para sus celebraciones familiares

Menú para 2 personas

Cecina de ciervo
Paté de la casa
Chuletón de buey a la piedra con patata asada

Pastelería de la Casa
Vino, agua y café

50,00 €